

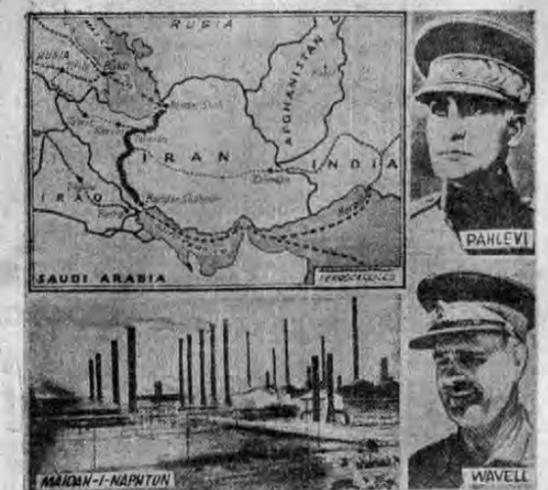
Violentísima es la ofensiva lanzada por Rusia en el Dnieper,

— INFORMA BERLIN —

50 MIL TONELADAS DE MATERIAL BELICO EN 72 HS. PUEDEN TRASLADARSE A RUSIA POR EL IRAN.

El ferrocarril que atravesando todo el país va a dar al mar Caspio, fué construido con un costo de 150 millones de dólares que se pagaron por medio de impuestos.

Los pozos petrolíferos del Irán en vez de ser factores de progreso, han sido fuentes de dolor.



En esta composición fotográfica aparece un mapa de Irán que pone de relieve la importancia estratégica del ferrocarril transiranés, motivo primordial de la invasión anglo-rusa; el gran centro productivo de petróleo de Maidan-i-Naphtun y los retratos del sha Pahlavi y el jefe de las fuerzas imperiales británicas que han puesto en peligro su régimen: Sir Archibald P. Wavel.

En su discurso del domingo 24 de agosto — que llegará por radio a todos los confines del mundo — el primer ministro de la Gran Bretaña Mr. Churchill habló de las dificultades de la geografía que se alzan entre Rusia y el auxilio que las democracias están tratando de llevarle, y prometió "ven-

La ocupación de este país obedece a conseguir los medios necesarios para eliminar los obstáculos geográficos que impedian la ayuda anglo-norteamericana a Rusia.

CINCUENTA MIL SOLDADOS INGLESES Y CIEN MIL RUSOS COMPLETARON YA LA OCUPACION DE IRAN.

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director: JOSE MARIA PINAUD * PAGINA UNO * AÑO XXII NUMERO 6269
SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. MARTES 2 DE SEPTIEMBRE DE 1941

LA QUINTA COLUMNA, INVENTADA POR HITLER, AHORA ESTA TRABAJANDO EN CONTRA DE SU INVENTOR CON LA MAYOR EFICACIA

Stalin, que supo experimentar en cabeza ajena, la suprimió sin ruido pero con terrible energía; Hitler no podrá suprimirla ni contrarrestarla en los países ocupados.—No se han divulgado, ni se hará sino hasta después de la guerra, los servicios que millares de patriotas en los países ocupados y aún en el Reich, prestan a los Aliados.

HITLER QUE DARIA MILLONES POR SABER LA UBICACION DE LAS OBRAS DE GUERRA INGLESAS SE SORPRENDE DE QUE NOCHE A NOCHE LOS AVIONES DE LA RAF. LLEGUEN TAN CERTERAMENTE A LOS OBJETIVOS ALEMANES.

Con todo secreto se han removido plantas de refinería, instalado aeródromos, construido nuevas fábricas o cuarteles y depósitos de municiones: los pilotos ingleses llegan a ellos de un momento a otro.— Y es que para miles de ojos de patriotas no hay camuflaje posible y por medio de los secretos el aviso pasa a Inglaterra donde, después de constatado, da origen a una orden de la RAF.

EL BOMBARDEO DEL BREMEN Y LOS DEL GNEISEAU Y DEL SHARNHORST NO SE HABRIAN PODIDO EFECTUAR CON TANTA EXACTITUD SI NO SE HUBIERA DISPUESTO DE INFORMES TAN PRECISOS.

Docenas de operadores están constantemente en Inglaterra oyendo las estaciones secretas que desde el continente les dan en misterioso lenguaje informaciones invaluable.— Unidades completas de aviones alemanes tienen que ser dedicados por las noches a vigilar en los territorios ocupados las señales de luz misteriosas que orientan a los enemigos en su paso por los lugares peligrosos.

NUEVA YORK, Setiembre 1º.— El arma que inventó Hitler, que tan buenos resultados le diera en los países rápidamente sorprendidos como Dinamarca, Noruega, Bélgica, Francia, Holanda y los Balcanes, y que tan ruidosamente fracasara en Rusia en donde Stalin, experimentando en cabeza ajena suprimió sin ruido pero con terrible energía el producto de alemanes que desfiló en los países elegidos como víctimas y en esos mismos países encontró con su habilidad, su bulago y su soborno la ayuda de unos cuantos traidores. Los Aliados no organizaron nunca quintas columnas pero el propio Hitler y sus jefes de ocupación se han encargado de formar contra ellos, en los territorios que ocupó la Quinta Columna, Hitler pudo utilizar unos cuantos miles de alemanes que desfiló en los países elegidos como víctimas y en esos mismos países encontró con su habilidad, su bulago y su soborno la ayuda de unos cuantos traidores. Los Aliados no organizaron nunca quintas columnas pero el propio Hitler y sus jefes de ocupación se han encargado de formar contra ellos, en los territorios que ocupó la Quinta Columna, Hitler pudo utilizar unos cuantos miles

AYER SE INICIO EL TERCER AÑO DE GUERRA CON FURIOSO CONTRATAQUE DE LOS RUSOS EN EXTENSO FRENTE

DIEZ ALEMANES POR CADA COMUNISTA EJECUTADO ES LA CONSIGNA DE LOS CAMARADAS FRANCESES ANTE EL TERROR NAZI.— BERLIN ADMITE QUE LA POSE ROSA CONTRAOFENSIVA RUSA ES APOYADA POR PODEROSAS FORMACIONES DE TANQUES.— VISIBILMENTE EL AVANCE ALEMAN HA SIDO DETENIDO POR LAS FUERZAS RUSAS Y LAS FUERTES LLUVIAS.

Informes de Moscú dicen que los alemanes se han visto obligados a retroceder varios kilómetros. Comunicado especial dice que por medio de dos salientes han quedado aisladas importantes fuerzas nazis. Tremendos ataques sobre toda Alemania ejecutaron nutridas masas de aviones anglo-rusos.— Cientos de miles de alemanes en diversas ciudades pasaron la noche en los abrigos.

TODOS LOS ESFUERZOS ALEMANES PARA CONSTRUIR PUENTES DE PONTONES EN EL DNEIPER FUERON DESBARATADOS. DESDE LA CAIDA DE LA NOCHE HASTA ESTA MADRUGADA EN RELEVOS SUCESIVOS LOS AVIONES DE LA RAF. CRUZABAN SOBRE ALEMANIA.— LA "VOZ MISTERIOSA" SIGUE INTERFERIENDO LAS EMISIONES ALEMANAS CONVIRTIENDO EN VERDADEROS SARCASMOS LOS PROGRAMAS.

BERLIN, 1º UP.— Un vocero autorizado aseguró esa noche que la "batalla de Leningrado" parece haber comenzado, agregando que anteriormente sólo era posible decir que Leningrado estaba amenazada. Se tienen toda clase de armas. En todas las esferas alemanas admiten que los rusos han lanzado violentos contraataques en todo el frente al sur del sector de Leningrado.

LA LUCHA MUY ENCARNIZADA EN TODOS LOS FRENTE.

COSTA RICA ES PARA MI UNA SEGUNDA PATRIA, DEL MISMO MODO QUE PARA MI ESPOSA COSTARRICENSE, SU SEGUNDA PATRIA ES NICARAGUA

Tal vez no sea merecedor de este cargo que se me encomienda, pero desde luego haré todo lo posible por cumplir con mis funciones y hacer buena la labor de mi antecesor el amigo Mena Solórzano.— El nuevo ministro de Nicaragua en Costa Rica, doctor González, concede importantes declaraciones a LA TRIBUNA.

Costa Rica es un pueblo netamente partidario de la democracia y de la libertad del mundo.— El doctor Calderón Guardia es un abanderado de esos sentimientos, y todos sus actos se han ceñido a tales principios, declara en Managua el Dr. Mena Solórzano.

MANAGUA, 1 de Setiembre.— Nueva York en carácter de Cónsul de este país, lo que ha sido muy bien visto por todo el elemento oficial y por sus numerosos amigos. Informé entre otras cosas al ministro Mena Solórzano que las relaciones entre Costa Rica y Nicaragua se habían estrechado cada vez más y que allá, en Costa Rica, los nicaragüenses no solamente tenían la legación de su país, sino muchas legaciones en todos los trabajos del campo, de la industria y del comercio donde se abría un amplio campo, gozando de la más completa hospitalidad. También manifestó que era con mucho sentimiento de su parte el tener que abandonar Costa Ri-

CONSTANCIA DE MI GRATITUD HAGO POR MEDIO DE "LA TRIBUNA" A LOS CIUDADANOS Q' HAN MANIFESTADO SU SIMPATIA POLITICA HACIA MI NOMBRE

Ayer me fueron mostrados pliegos en que numerosos ciudadanos se comprometen a estar de mi lado y apoyar una candidatura a la sucesión presidencial y me apresuro por este medio a hacerles mi gratitud, a lo que me siento obligado.

Persisto en mi idea de considerar prematura una campaña de esa clase y me agrada que todos los que suscriben esos pliegos ratifiquen, a la vez, ese mi modo de pensar.

Muy grande es mi satisfacción al recoger esos nombres constatar que son los de personas de todas las categorías sociales, representativas del trabajo, de la intelectualidad, del capital, en fin, ciudadanos que honran y ameritan la causa que amparan con sus credenciales.

En la imposibilidad de dirigirme a cada uno de ellos personalmente con la premura a que me siento obligado, aprovecho esta oportunidad para hacerlo en forma pública.

Don Jorge Hine Saborío, al ser interrogado por uno de nuestros redactores, quiso servirse de esta ocasión para hacernos muy importantes declaraciones políticas de actualidad.

Con el fin de confirmar o negar una nota que se relaciona con él, ayer por la tarde buscamos al caballero don Jorge Hine Saborío quien no tuvo inconveniente en recibirnos en su despacho. Aclarados los extremos del asunto que hasta él nos llevara, ya estábamos para despedirnos y agradecerle su gentileza cuando nuestra natural curiosidad de periodistas nos llevó a formularle una pregunta, más o menos indiscreta como las que solemos plantear a veces los del "picaro oficio" como alguien me llamaba este día ir y venir, averiguar y escribir para los diarios.

—Qué novedades políticas no tiene usted, don Jorge?

—De política, sé lo que informan los periódicos y lo que todo el mundo dice por las esquinas y reuniones. Nada más.

Pero sin embargo, su pregunta me recuerda que tengo que decir alguna cosa y voy a aprovechar la oportunidad que me brinda su visita para hacerlo. Un caballero, a quien profeso merecido afecto se sirvió mostrarme ayer algunos pliegos con numerosas e importantes firmas de amigos míos y otros ciudadanos que ofrecen apoyar mi candidatura a la sucesión presidencial y que a la vez se identifican con mis declaraciones relativas a lo prematuro que sería cualquier actividad política en ese sentido. Nada puede halagarse tanto la natural vanidad de un hombre, por modesto que sea, como el gesto de estos costarricenses que en forma espontánea se han comprometido en esa forma a respaldar la posible postulación de mi nombre como candidato presidencial. De manera que se comprenda (PASA a la Pág. 2, Col. 6)



DON JORGE HINE

Ha sido muy grato a mi Gobno. darle todo el apoyo al deporte

Lo he hecho en la seguridad más absoluta de que proporciono a nuestra patria nuevas generaciones de más recio músculo y de alma más limpia.

El deporte no solamente da salud y fortaleza al cuerpo sino que también vigoriza el espíritu y ejerce influencia en el individuo y en la colectividad.

Es indispensable el esfuerzo de cada uno para superar el ajeno, pero que ese esfuerzo se realice noble y caballerosamente sin que jamás la ira pueda enturbiar el espíritu y jamás amargar el corazón, dijo el señor Presidente de la República, Dr. Calderón Guardia, al inaugurar el domingo el campeonato nacional de fútbol.

En el acto de inauguración Angel Calderón Guardia, a quien fué dedicada esa inauguración, pronunció un vibrante discurso, que fué muy aplaudido por la República, doctor don Rafael (PASA a la Pág. 4, Col. 3)

"HOSPITAL DE ENFERMEDADES MENTALES" DEBE LLAMARSE EL ASILO CHAPUI

El nombre del hospicio de locos como el público lo distingue crea en torno de esta institución una atmósfera a todas luces injusta.

Un enfermo mental es un individuo que puede volver al seno de la sociedad y adquirir su capacidad para el trabajo si un diagnóstico precoz y un tratamiento adecuado vienen en su ayuda.

Atentamente hago esta sugerencia a los colegas que ocupan un puesto en el Congreso, para cambiar el nombre de la institución de beneficencia.

Un hospital de enfermedades mentales debe ser visto con los mismos ojos con que se ven los hospitales de enfermedades comunes, dice el Dr. Solón Nuñez en declaraciones para "LA TRIBUNA".

Tuvimos el agrado de conversar ayer tarde con nuestro distinguido amigo el doctor Solón Nuñez, ex secretario de salubridad pública y uno de nuestros más estudiosos y competentes médicos, sobre un tema de su interés. Las declaraciones que nos hiciera el doctor Nuñez (PASA a la Pág. 4, Col. 1)

Pavimentación de todas las calles de San José.

Determinados los primeros asuntos que el ejecutivo someterá al congreso en extraordinarias.

Los proyectos de seguro social y de legislación aérea incluidos en la convocatoria.— Educación pública someterá la ley orgánica de los colegios que integran la Universidad.

LA SESION DE INSTALACION TENDRA LUGAR A LAS 2 DE LA TARDE DEL LUNES DE LA SEMANA VENERA.

A las dos de la tarde del lunes de la semana ventera habrá de tener lugar la sesión de instalación del período de extraordinarias del congreso constitucional. El decreto de convocatoria lo emitirá el poder ejecutivo, por conducto de la secretaría de gobernación en el curso de la presente semana. El directorio del congreso se dirigirá telegráficamente a los señores diputados, convocándolos para las dos de la tarde del lunes 5 de este mes. (PASA a la Pág. 5, Col. 4)

Para mí es mil veces más importante la Universidad como organización docente que como un conjunto de edificios.

Sigo creyendo que los cursos y las conferencias deben darse en el lugar más accesible al mayor número de población y no en sitios alejados.

DON JUAN TREJOS HACE UN LIGERO COMENTARIO A UNA PUBLICACION APARECIDA AYER.

Nuestro estimado amigo y colega borrador don Juan Trejos, nos dice por teléfono las siguientes palabras, después de haber leído uno de los diarios de la tarde de ayer en que se refirieron a su repartaje con respecto a la ubicación de la Universidad: —Nada tengo que contestar. Externé mi opinión cuando el señor

ANTECONOMICO EL APROVECHAMIENTO DEL SOBRENTE DE LA PLANTA DE TACARES PARA DAR FUERZA A HEREDIA Y ALAJUELA

Importantes estudios técnicos han sido llevados a cabo para determinar la forma de hacer ese aprovechamiento.

Se ha llegado a la conclusión de que resulta muy antieconómica la inversión.

Técnicos del Pacifico y del Servicio Nacional de Electricidad llevan a cabo esos estudios.

Nuestros lectores están enterados, por las informaciones que hemos hecho, de que el señor presidente de la república está muy interesado en llevar a cabo una obra que es de mucha importancia: dar fuerza eléctrica a las ciudades de Heredia y Alajuela que confrontan un problema gravísimo debido a la escasez de energía eléctrica.

Se pensó, desde luego, en el aprovechamiento del sobrante de la planta de Tacares, que alimenta a la empresa ferroviaria nacional.

Y con ese propósito se iniciaron estudios técnicos con el

Suspende el Banco de Seguros los créditos para construcciones

Se acordó así en la tarde de ayer, al agotarse la partida que fué asignada para ese objeto por ley especial.

Cerca de millón y medio de colones se emplearon en esos préstamos que han merecido la más amplia acogida en el público.

Al anunciarse que no se darán más créditos, no quiere decirse que se terminen las construcciones que hay emprendidas, en las que seguirán trabajando cientos de obreros.

El año entrante después de hecha la liquidación se destinará una nueva suma para este objeto. Gran número de solicitudes quedarán sin poder atenderse.

En la forma más amplia, con magníficas ilustraciones, hemos venido haciendo referencia en ocasiones anteriores al plan de construcciones que puso en práctica el Banco de Seguros, hace aproximadamente un año, de acuerdo con una ley especial del congreso, y sancionada por el ejecutivo, autorizando a esa importante institución bancaria a disponer hasta de un 12 por ciento del activo para préstamos con garantía de

CADUCIDAD DE TODOS LOS CONTRATOS PARA EXPLOTACIONES DEL SUBSUELO

LEY DE NACIONALIZACION DE LAS FUENTES HIDROCARBURADAS QUE PASARAN A SER TOTALMENTE PROPIEDAD DEL ESTADO.

Creación de la oficina de investigaciones geológico-económicas y estimulación de la industria minera, al propio tiempo que establecimiento del control de la producción.

LEVANTAMIENTO DE LA CARTA GEOLOGICA DE COSTA RICA, PROPONEN AL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE AGRICULTURA.

Fué LA TRIBUNA el diario que recogiera, en los primeros días del mes de febrero del corriente año, algunas impresiones que el culto profesor don Alfonso Segura P., jefe de la Sección de Investigaciones Geológicas del Departamento Nacional de Agricultura y del Museo Nacional, hiciera, en asociación con otros científicos costarricenses, en la provincia de Guanacaste, en cuanto a existencia de hidrocarburos. Los estudios hechos en esa oportunidad lo mismo que otros anteriores, han dado a dicho investigador oportunidad de escribir un magnífico estudio que ha publicado la Revista del Departamento Nacional de Agricultura, del que entresacamos las sugerencias que (PASA a la Pág. 4, Col. 4)

A la Jefatura Administrativa de Educación Primaria el Prof. don Arturo Solano

REPONDRÁ AL PROFESOR DON EFRAIN MONGE BERMUDEZ QUE SERA ELECTO DIPUTADO POR SAN JOSE.

EL DIPUTADO DON CARLOS JINESTA SERA NOMBRADO INSPECTOR GENERAL DE HACIENDA MUNICIPAL.

El lunes próximo estará al frente de la gobernación de San José don Zenolo Rodó.

Posiblemente el diputado don Juan José Monge Madrigal sea nombrado tesoro de la junta de Educación de San José.

Como es sabido, pues así lo hemos venido informando, el profesor don Efraim Monge Bermúdez, que actualmente desempeña la Jefatura Administrativa de Educación Primaria, ocupará uno de los primeros lugares en la papeleta de diputados del Partido Republicano Nacional por la provincia de San José, y en consecuencia es segura su elección.

Al respecto fuimos informados ayer que la importante posición que ocupa el profesor Monge Bermúdez, será ocupada desde mayo próximo, una vez electo el profesor don Efraim Monge Bermúdez, por el profesor don Arturo Solano, quien actualmente ocupa una importante posición en Educación Pública. También podemos informar que el diputado don Carlos Jinesta Muñoz ocupará la inspección general de hacienda municipal, posición que actualmente desempeña don Manuel Rodó Parés, y quien como (PASA a la Pág. 2, Col. 4)

EDITORIAL

La cooperación de los Bancos para construcciones urbanas

En otra sección informamos que el Banco Nacional de Seguros suspende los préstamos para construcciones urbanas por haberse agotado ya los fondos destinados para ese fin, por ley especial.

Esa es una noticia que, para el que no analiza o no conoce lo que ella significa, ninguna importancia le puede dar, pero nosotros que sí hemos tenido oportunidad de pasar el enorme beneficio que el Banco ha prestado, no sólo a los que han recibido en préstamo las sumas solicitadas, sino también a nuestros trabajadores, el comercio y a otros muchos que han tenido que intervenir, directamente o indirectamente en las numerosas construcciones que se han realizado en varios lugares del país con la ayuda del Banco Nacional de Seguros.

Cuando terminen las construcciones que van ya en camino y no pueda ocuparse ya la cantidad de gentes que hoy tienen trabajo en virtud de esas facilidades de préstamo que comentamos, podrá medirse entonces lo importante que era ese servicio que, si ya termina, debe volver a renovarse, ampliando desde luego la suma agotada y, en ese sentido, lo sugerimos a los hombres del poder y del banco.

Si Ud. es soldado de la V. llame a la puerta de amigos y conocidos con 3 golpes rápidos y uno largo 3 puntos y una raya son la letra V del alfabeto Morse.

VIOLENTISIMA ES LA OFENSIVA LANZADA...

(VIENE de la Pág. UNO) — El norte. Confíase que el ejército soviético podrá contener a los invasores en las posiciones actuales, hasta que la iniciación de las lluvias de setiembre conviertan los bosques y las llanuras en pantanos que impedirán maniobrar al equipo motorizado. Los alemanes han persistido en las tentativas de cruzar el Dnieper por el extremo sur del frente, pero sólo consiguieron sufrir enormes bajas, pues en la segunda tentativa perdieron más de 1500 soldados, además de 50 tanques, muchos pontones y varias baterías anti-aéreas. Además la aviación rusa bombardeó continuamente las columnas enemigas que trataban de acercarse al río. El ataque aéreo fue apoyado por artillería pesada, que tendió nutrida cortina de metralla sobre las zonas inmediatas a la orilla para destruir las concentraciones nazis. Los despachos indican que la intensidad de la acción rusa muestra que las fuerzas rojas disponen a establecer bases de punto en la orilla opuesta, para contra atacar al enemigo en su propio campo. En el frente central libraron sangrientas batallas noche y día y según despachos recibidos, el enemigo vióse obligado a repliegarse en el sector sur, cuando recios ataques rusos desde Chernizov pusieron en peligro el flanco germano al oeste de Gomel. Los alemanes tratan de atrincherarse para hacer frente a los ataques de los aviones rusos que parecen superiores a los de que disponen allí los invasores. Sábese que los rusos rebosaron considerablemente Gomel, por el oeste, con una columna que se dirige hacia el norte, para tomar por retaguardia a la columna alemana que trata de llegar a Leningrado desde el sur. Los generales Kóven y Livzokoff, comandantes de las tropas rusas, informaron que avanzan, pero sin dar detalles. En el frente norte los rusos han frenado el empuje de los alemanes que atacan las defensas de Leningrado. El avance enemigo fué contenido a, pesar de los desesperados ataques de la Luftwaffe. Anuncióse que al oeste y sur-oeste de Leningrado la lucha es extremadamente violenta. Ambos bandos libran batalla a muerte, en que háyanse producido cambios en las líneas. Las tropas germanas finas perdieron más de dos mil soldados cuando los rusos derrotaron a una división germana y otra finlandesa que atacaban en el sector "N" al parecer al norte del lago Ladoga. En el istmo de Karelia, los rusos mantienen sus posiciones, mientras los guerrilleros hostigan implacablemente la retaguardia germana finesa.

LA RAF SOBRE ALEMANIA

LONDRES 19 UP. — Essen y Colonia fueron los objetivos principales de los incansables bombarderos, que cruzaron el canal de la Mancha en relevos sucesivos, desde ayer a la caída de la noche, hasta esta madrugada, para descargar centenares de toneladas de bombas de todos los tipos sobre la región industrial del Ruhr y Renania. Simultáneamente la fuerza aérea soviética sometió a Berlín a un prolongado bombardeo. Los aviadores comprobaron que el alto comando alemán ha concentrado un número imponente de baterías anti-aéreas en torno de la ciudades industriales. Estas baterías forman terribles cortinas de fuego cada vez que se acercan los bombarderos y hacen así difícil la puntería de los aviadores. Los pilotos que participaron en la incursión de anoche admiten que el fuego que se les hizo desde tierra fué extraordinario, pero dicen que, a pesar de este inconveniente, pudieron colocar sus bombas con toda exactitud sobre sus blancos. Gran parte del bombardeo se lanzó desde baja altura, lo que aumentó el riesgo, e hizo que por consecuencia, el ataque se llevase a cabo sin algunas pérdidas y el ministro de aviación confiesa que no regresaron a sus bases 7 de los bombarderos que intervinieron en las incursiones de anoche. Se expresa que estas pérdidas no son excesivas si se tiene en cuenta el crecido número de máquinas que anoche voló sobre Alemania.

LA SITUACION INTERNACIONAL

NUOVA YORK, 19 UP. — Al iniciarse hoy el tercer año de la guerra mundial Berlín y Moscú admiten que los Soviets han lanzado furiosos contra ataques en los frentes central y sur, en los cuales está combatiéndose furiosamente en estos momentos. Berlín manifiesta que fuertes ejércitos soviéticos de tanques apoyan la embesita en el frente central, pero asegura que destruyéronse 25 tanques rojos en un solo sector. Moscú dice que con pleno éxito logró disimular y posiblemente quedará detenido el ataque alemán contra Leningrado. En el frente norte también los combates han revestido extraordinaria violencia. Simultáneamente grandes masas de aviones ingleses efectuaron ataques tremendos contra fuerzas alemanas y centenares de miles de nazis viéronse precisados a pasar la noche en abrigos anti-aéreos. Los alemanes aseguran que los ataques ruso-británicos fracasaron en la tentativa de romper el sistema de defensas de Berlín, agregando que siete bombarderos británicos fueron derribados, mientras los aviadores nazis lograron causar severos daños a los muelles de Hull y otros puertos de la costa oriental de Inglaterra. Los aliados dicen que los ataques de su aviación concentráronse contra el Ruhr y Rhinelandia, especialmente las ciudades de Essen y Colonia. Los rusos aseguran que aplastaron los esfuerzos nazis por construir puentes de pontones a través del Dnieper inferior.

SIGUE LA VOZ MISTERIOSA

LONDRES, 19 UP. (Por Corresponsal UP. Edward Beattie). — Anoche, a las nueve p. m., las radio difusoras de Berlín cesaron en sus transmisiones, pero el pueblo alemán no habrá sabido a qué atenerse preguntándose sin duda, si ello obedece

El diario de la guerra

LOS ALEMANES ATACAN ENTRE LENINGRADO Y MOSCU. — ESO SIGNIFICA LA CAPTURA DE WELIKI LUKI. — PROSIGUE LA CONTROVERSIAS ANTIGUOS Y MODERNOS

LA LUCHA EN RUSIA

Sigue siendo por el momento, el frente ruso el más importante del conflicto. Un número no menor de 10 millones de hombres están enfrentados en este importante campo de batalla, de los cuales se puede pensar que entran en combate, cada día, dos millones de soldados mientras la ofensiva y contraofensiva desde el Océano Ártico hasta el Mar Negro ha conservado un ritmo violento que se puede decir no ha decaído sino durante muy breves horas cada cuantos días. Realmente, este ha sido el campo de lucha más mortífero y mayor en el curso de esta guerra y posible que fuera de los días de la otra guerra en que, como en la primavera de 1945 combatían hasta cinco millones de hombres el mundo no ha presenciado un encuentro de mayores magnitudes, superando el de hoy en cuanto a empleo de mecánica y en cuanto que la línea de frente que se extiende por detrás de las retaguardias a todo el país. Los alemanes parece que tratan de ampliar su frente al norte de Smolensk y al sur de Leningrado. El hecho de que los nazis quiere decir que tratan de establecerse en la zona al noroeste de Moscú ampliando hacia el norte el saliente de Smolensk y hacia el sur al de Novgorod. Weliki Luki está al norte de Witabsk sobre el Lova; sobre la principal línea férrea de Riga a Moscú por Rjov. Es posible que traten las fuerzas nazis de ampliar su zona de ocupación en este lugar para operar más fácilmente por su izquierda con tropas Leningrado y por su derecha contra Moscú si logran establecerse en las localidades de Staraya Russa, Cholm y Ostaschow a lo que parece conducirlos el avance en dirección de Weliki Luki. En el frente central los rusos, en la zona intermedia entre Smolensk y Kiev retienen la iniciativa con su furioso contraataque que pareciera tener la intención de meter una formidable cuña en el centro de la línea general de ataque alemán, progresando hacia el oeste de Gomel en una dirección general hacia Pinsk. En el sur, Odessa sigue siendo un foco de resistencia en la retaguardia de las fuerzas que han avanzado hacia el Dnieper inferior por la Ucrania marítima y el avance alemán que se inició en Uman en dirección general a Kherson ha sido detenido por la línea natural del Dnieper.

NOMBRES RUSOS

Los lectores verán una serie de nombres en los cables que no son los que cuando estudiaron la geografía de Rusia del diez años, para

Y MOSCU. — ESO SIGNIFICA LA CAPTURA DE WELIKI LUKI. — PROSIGUE LA CONTROVERSIAS ANTIGUOS Y MODERNOS

atras, les eran familiares. Así, por ejemplo Leningrado ha cambiado en breves años, tres veces de nombre: San Petersburgo hasta 1914; Petrogrado hasta la revolución soviética y luego Leningrado. Este es sabido por la generalidad de las personas. Pero vamos a otros nombres que ahora se citan con frecuencia. Talli, es la capital de Estonia, que antes fué el famoso puerto militar ruso de Reval, Viipuri, en el istmo de Karelia, tiene ese nombre finés y antes se llamó Viborg. Kaunas, la capital de Lituania, es Kovno. Los despachos dicen de ambos modos. Chisinau es el nombre rumano de Kishinev, en Besarabia, Dniepropetrovsk, es la importantísima ciudad que antes se llamaba Jekaterinoslav; Stalin se llamaba antes Iosowka; Voroschilov grad, antes era Lougansk. Zaporozje, antes era Alexandrovsk; Kirov, se llamó antes de la revolución rusa hasta 1924, Jelisavetgrad (ciudad de Isabel); de 1924 a 1934 Zinovievsk en honor del caudillo comunista Zinoviev; caído este en desgracia la ciudad se llamó Kirov. Malevka de hoy es la Dmitrievsk antigua. La antigua metrópoli metálica de Nischni Novgorod hoy se llama Gorki. La vieja ciudad de Tver en el noroeste de Moscú, que puede estar amenazada en cualquier momento por el movimiento hacia el noroeste de Smolensk hoy es Kalinine. Koulychyev era antiguamente Samara. Sverdlovsk, importante centro industrial de los Urales era el Jekaterinburgo de los zares; Es preciso tener en cuenta estos nombres porque hay aun muchos mapas que solamente consignaban los antiguos y en los despachos muchas veces los rusos denominan ciudades con nombres distintos, a los que usan los alemanes.

P A Z

Es corriente que en una guerra rumores de paz se extienden mucho por el mundo y se especule. Se ha insistido mucho en que el embajador alemán en Ankara, Franz von Papen, ha repetido al embajador inglés que Hitler está dispuesto a negociar la paz con la Gran Bretaña en estos momentos, siempre que el Imperio Británico y los Estados Unidos se comprometan a una absoluta neutralidad frente al conflicto ruso-alemán, guerra que los nazis continuarán hasta "la extirpación completa del comunismo". Las recientes declaraciones de Churchill, la intervención rusa, británica en el Irán y el acuerdo de la Unión Soviética del Atlántico, dejaron por completo las posibilidades de que se realice esta negociación que los ingleses, con muy fundadas razones, estiman ser una maniobra alemana para conservar los desamados desamados contra Rusia y luego preparar la guerra contra el Imperio Británico y Estados Unidos.

Clavos para Construcción de 1 a 5 pulgadas Grapas y alambre de púas para cercas ACABA DE RECIBIR PARA VENDER AL MAS BAJO PRECIO DE PLAZA EL ALMACEN MIGUEL A. GONZALEZ TELEFONO 2838 APARTADO 78

decería a raids aéreos o a nueva intervención de la misteriosa voz rusa, que durante la semana pasada estuvo haciendo de las suyas en las ondas de las radios alemanas. La sarcástica voz lanzó nuevas puyas durante el programa nazi intitulado "media hora en el frente". Hacía allí el relato de un testigo presencial de la lucha entre Rusia y Alemania. Durante la narración del ataque efectuado contra Tallin, la voz misteriosa, con claridad desconcertante, exclamó: "por cierto sucumbieron allí muchos soldados alemanes". Posiblemente interrumpió otro noticiero para decir "son cuantos, y tenemos bastante de esta guerra". El locutor daba cuenta del número de muertos rusos en Tallin, pero el pirata del aire comentó así: "Cuántos lágrimas han sido derramadas por los soldados alemanes sacrificados". Más adelante, cuando el locutor describió el momento en que se izó la bandera en los altos torres de la hermana Tallin, la voz dijo: "quién provocó esta guerra? abajo los que provocaron las guerras". Cuando el speaker describió el supueso entusiasmo con que la población recibió a los alemanes el bucnario del espacio dijo: "que se lo cuenten a otro". La misteriosa voz alteró completamente el programa con sarcásticas burlas y observaciones, como si propusiera aplicar en el espacio la política de "arrazarlo todo".

LA AVIACION RUSA SOBRE ALEMANIA

MOSCU, 19 UP. — Oficialmente se anuncia que anoche fueron atacadas por la aviación rusa las ciudades de Berlín, Koenigsberg, Danzig y Memel, en las cuales fueron arrojadas numerosas bombas incendiarias y de alto poder explosivo, sobre objetivos militares e industriales. Se observaron incendios y explosiones en todas las ciudades. Uno de los aparatos atacados no regresó a su base.

10 ALEMANES POR CADA COMUNISTA EJECUTADO VICHY, 19 UP. — Fernand de Brinon, en entrevista a los

periodistas en París, exhibió una hoja volante "comunista" en la cual amenazaba con dar muerte a 10 alemanes por cada comunista condenado por un tribunal militar alemán y ejecutado. El manifiesto en hoja está circulando en la región industrial del norte de Francia.

MUCHOS KILOMETROS RETROCEDIERON LOS ALEMANES

MOSCU, 19 UP. — Se informó esta noche que dos gigantes cas contraofensivas rusas han hecho retroceder muchos kilómetros a los alemanes. Ambas fueron lanzadas en el frente del centro y asistaron a un importante contingente de los ejércitos del mariscal von Bock. Se agrega que las fuerzas rusas están preparando operaciones de desembarco en la margen occidental del río Dnieper, entre Kiev y Dniepropetrovsk.

VIOLENTA CONTRAOFENSIVA DE BUDIONY

BERLIN, 19 UP. — En esteras autorizadas alemanas se admitió hoy que las fuerzas del mariscal Budiony han iniciado una contraofensiva en el sector del curso inferior del Dnieper, pero afirman que los ejércitos alemanes contienen los encarnizados ataques lanzados por los rusos. Sin embargo, las acciones principales se libran en el norte, en donde los alemanes lanzan todo el poderío de su maquinaria bélica contra Leningrado. En este sector las fuerzas alemanas atacan desde el sur, mientras que las fuerzas germano-finlandesas avanzan por el istmo de Karelia, después de la ocupación de Viipuri. Autorizadamente se informa que en el sector al sur del lago Ijmen, una división alemana destruyó poderosas fuerzas soviéticas en un movimiento envolvente y que se tomaron más de 1600 prisioneros. Se añadió que los rusos contratacaron con sus tanques más pesados y que los cuales fueron destruidos. Se agregó que la lucha se ve dificultada por las constantes lluvias que hacen que las carreteras sean casi intranfitables.

Compare ACME con otras CERVEZAS LA MAGNOLIA A LA JEFATURA ADMINISTRATIVA DE... (VIENE de la Pág. UNO) — informó LA TRIBUNA hace algunos días en forma exclusiva, ocupará la gobernación de la provincia de San José. En cuanto al señor Rodó desde el lunes próximo estará al frente de la gobernación de San José. También se indica que el diputado don Juan José Monge Madruga será nombrado como tesorero de la Junta de Educación de San José ya que será jubilado don Luis Gerónimo Bonilla, que ocupa esa posición.

Nuestra CASITA SONADA resultó muy práctica con MASONITE!! Unicos distribuidores: Compañía Constructora ERIC C. MURRAY, S. A. Contiguo a la Talabartería Inglesa APARTADO 1867 TELEFONO 5013 Sin esta marca No es Masonite.

HITLER ODIA LA V COMO EL DIABLO LA CRUZ

LA QUINTA COLUMNA INVENTADA POR...

(VIENE de la Pág. UNO) — Por alemán que pagaría millones por averiguar la localización exacta de las obras defensivas, portales y las bases de amuniciones, tanto a los aeródromos de los ingleses, está resplandeciente sorpresa de que los pilotos británicos lleguen con tan perfecta exactitud a los aeródromos, cuarteles, campos de amuniciones, bases de sub-guerra alemanas en todos los territorios ocupados y aun en la misma Alemania. Lo que los aviadores de exploración ingleses no pueden ver desde la altura por el camuflaje, hoy cientos de ojos de patriotas que lo ven y pronto, por medios secretos, la noticia llegará al estado mayor de la R. A. F. y los jefes de escuadras de bombardeo ya no se sorprenden cuando sus altos jefes les ordenan ir a tal o cual lugar, lo menos sospechados muchas veces, y dejar caer en ellos una cantidad de bombas. Es así como los bombarderos de los británicos son siempre eficaces. A veces restá algún informe falso, pero ahora todos se comprueban por dos o tres medios distintos y siempre se llega a establecer la verdad. Los alemanes, que han llegado a remover plantas de refinación de gasolina, de muy fina y cara maquinaria de una ciudad a la otra por la amenaza de los aviones se han sorprendido de ver que el día siguiente de quedar instalada en su nueva ubicación, los aviones británicos la han empezado a atacar. Por ejemplo, los bombarderos contra el Bremen en un puerto alemán y los llevados a cabo contra los acorazados "Gneissau" y "Scharnhorst" en el puerto francés de Brest se llevaron a cabo sabiendo los aviadores ingleses los lugares exactos en que, no obstante el hábil disfraz, se encontraban tales navios. En vano Gestapo hace lo indecible por descubrir los nidos de espionaje en los territorios dominados por las fuerzas nazis. Los aviones alemanes tienen que ser empleados por las noches en grandes cantidades no en operaciones de guerra, en campos enemigos o en vigilar los ataques de la aviación británica sino en escurrirse el país ocupado pues se sabe que misteriosas luces, en bosques, ciudades y campañas, orientan a los pilotos británicos en sus vuelos sobre el Reich o las naciones ocupadas y saben además que estaciones emisoras de radio, que cambian cada noche de lugar sirven para comunicarse todos los días con las flotas británicas. En Inglaterra hay constantemente varias decenas de operados de radio escuchando las estaciones secretas que les hablan desde Europa por medio de misteriosas y valiosas señales.

EL MANI ES UN EXCELENTE CULTIVO para sembrarlo en rotación con el maíz y el tabaco. Después de recoger estas cosechas, SIEMPRE MANI CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A. Sr. AGRICULTOR: Ud. está dejando de ganar dinero cuando deja sus tierras sin cultivar. SIEMBRES MANI y AJONJOLI y en cuatro meses tendrá el resultado. CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

DESDE HACE CINCO DIAS SE DESARROLLA LA CONTRAOFENSIVA RUSA, declaró Berlín oficialmente

LAS ACCIONES SON MUY SANGRIENTAS A LO LARGO DE TODO EL FRENTE Y LAS PERDIDAS EN HOMBRES Y MATERIAL DE GUERRA ESTAN ALCANZANDO PARA AMBOS BELIGERANTES CIFRAS MUY IMPRESIONANTES. SI BIEN ES CIERTO QUE EL CAMBIO DE ESTACION NO BASTA PARA DERROTAR A HITLER EN RUSIA SI REDOBLARA TODAS SUS DIFICULTADES Y SERA UN PODEROSISIMO ALIADO DE LOS RUSOS.

Las lluvias que el comunicado alemán describe como cortantes se hacen cada vez más intensas y es muy difícil que los carros rueden en los enormes barrotes de Rusia. — Poderosos dirigentes japoneses dudan mucho de que el peso del Japón sea decisivo en la contienda y hacen lo posible para que la crisis del Pacífico sea solucionada cuanto antes.

EN EL EJE SE TRATA DE CONVENCER A LOS PUEBLOS QUE ESTADOS UNIDOS ESTA PRACTICAMENTE EN GUERRA PARA QUE, SI LLEGA A ESTARLO, EL EFECTO MORAL DE SU ENTRADA NO SEA MUY CRUEL.—SIN EMBARGO, NADIE DUDA QUE ES MEJOR QUE PERMANEZCA COMO ESTA PORQUE SU PESO EN LA BALANZA SERIA MUY GRANDE EN ESTOS MOMENTOS Y LA INCLINARIA DEL LADO QUE SE PUSIERA

CULPASE DEL ATENTADO A GRAN BRETAÑA

VICHY, 1º UP. — La prensa parisiense, al hacer notar que Colette confesó ser partidario de De Gaulle, procura ahora culpar a Gran Bretaña. El diario Les Noveaux, al afirmar que la prensa británica y norteamericana recibió con alegría la noticia del atentado contra la vida de Laval y Deat, señala la coincidencia de que ambos heridos fueron detenidos simultáneamente en el Havre cuando corrió el golpe de estado de Vichy. Deat fué detenido en París horas después del arresto de Laval en Vichy y se dijo que la policía fué instrumento de Gran Bretaña. Como los dos detenidos eran conocidos colaboradores y fueron heridos la semana pasada el citado diario para ambos hechos, diciendo que el crimen de Versalles "estaba firmado por la mano de Albiñ".

REVISTA MILITAR EN BATAVIA

BATAVIA, 1º UP. — Se verificó en esta capital una gigantesca revista militar, en honor del cumpleaños de la reina Guillermina de Holanda. Participaron 30.200 hombres, equipados con los más modernos armamentos. La mayor parte de ellos de fabricación norteamericana y numerosas escuadrillas de aviones de los más modernos tipos evolucionaron sobre la ciudad durante la ceremonia.

AUMENTA EL RITMO DE LA PRODUCCION AERONAUTICA

LONDRES, 1º UP. — El ministerio de producción aeronáutica anunció que la producción de aviones de bombardeo y de caza así como la de piezas para los mismos, registrada durante la semana última, ha sido la más elevada de toda la guerra. No se suministraron informes detallados a este respecto, pero un portavoz declaró que la producción está alcanzando "un ritmo tal como el mundo jamás lo había conocido".

ATACADA LA COSTA ORIENTAL BRITANICA

BERLIN, 1º UP. — Poderosas escuadrillas de bombardeo realizaron anoche ataques contra puertos en la costa oriental británica, especialmente Hull y aeródromos británicos, causando importantes daños en los objetivos atacados. La aviación enemiga atacó también el oeste de Alemania mientras aviones aliados, supónese que rusos, volando desde el Báltico trataban de atacar diversos puntos de la costa norte - nordeste de Alemania, fracasando en su intento. Estos últimos intentaron atacar Berlín, pero fueron rechazados por las defensas exteriores de la capital, sin que lograsen llegar a la ciudad. Los aviones británicos causaron daños en Colonia, en barrios residenciales. Sin embargo, la acción enemiga fué poco eficaz, debido a la decidida intervención de cazas nocturnos y baterías antiaéreas. Informase que en Hull causaron grandes destrozos y origináronse importantes incendios y violentas explosiones, que indicaron la eficacia del ataque.

ACCIDENTE DE AVIACION EN MARSELLA

MARSELLA, 1º UP. — No se descarta la posibilidad de haber sido debido a un acto de sabotaje el accidente de aviación ocurrido en esta, en el que han perdido la vida trece personas. Entre los muertos figura Mario D'Attorini, delegado de la Cruz Roja italiana cuyos brazos y piernas quedaron quebrados. Hay además tres heridos. El avión se precipitó a tierra a unos 2 kilómetros del aeródromo de Narbonne, de las afueras de Marsella, del cual partiera. El avión se dirigía a Toulouse y Vichy. Testigos presenciales relatan que el aparato tenía el parecer algún desperfecto en el motor, pues comenzó a perder altura rápidamente, hasta que se precipitó a tierra. Ha sido el accidente de aviación civil más grave ocurrido en Francia, desde hace muchos meses.

EL FUTURO SEGUN LOS CORRESPONSALES DE GUERRA DE LA UNITED PRESS

NUEVA YORK, 1º UP. (Por el corresponsal de la U.P. J. Alex Morris). — El mundo entrará el miércoles próximo en el tercer año de guerra, preguntándose qué encierra el futuro. La U.P. planteó diversas preguntas a sus corresponsales de guerra y he aquí las respuestas a los seis principales problemas: ¿Hasta dónde irán Estados Unidos en su esfuerzo por vencer al nazismo? Probablemente ningún acontecimiento atrae tanta atención como la posibilidad de que la Unión entre en la guerra, según declaración de Roosevelt de que el nazismo debe ser aplastado. Los dirigentes británicos plantean abiertamente la cuestión, arguyendo que el simple efecto psicológico, como la aceleración de la producción bélica que vendrían, contribuirían en gran forma a acelerar la victoria. El eje apresurarse a manifestar a sus pueblos que Estados Unidos encuentranse prácticamente en guerra, anticipándose a la impresión que pudiera causar la declaración real; que confían en que los recursos de Estados Unidos no puedan llegar a tiempo para alterar el curso de la historia europea, pero prepararse para una guerra larga, si fuera necesario. Los acontecimientos dependerán de que los aliados se hallen en situación de tomar la iniciativa en la primavera, pero admiten que ello no se lograría sino con materiales americanos.

¿Puede Alemania vencer al ejército rojo e invadir Inglaterra? Dentro de 6 semanas empezarán las lluvias del otoño y seguirán vientos helados y nieve, que abarcarán gran parte del frente hasta las zonas del sur, como la región de Ucrania. El factor atmosférico no es suficiente para derrotar al ejército alemán, pero redoblarán las dificultades y paralizará la lucha por largo período en muchos sectores. Hitler había contado con la destrucción del ejército rojo durante el verano. El fracaso quizá no sea golpe mortal, pero el éxito hubiera permitido a los alemanes volverse a occidente en la próxima primavera y asestar golpes contra bases distantes en puntos de enlace estratégicos del sistema imperial británico, o enfrentarse con vastos recursos una guerra de larga duración contra cualquier enemigo del eje. ¿Luchará Japón en favor del eje? Hitler hizo extensivo el eje a Tokio, para mantener a Estados Unidos ocupados y reducir la ayuda a Gran Bretaña, e impedir los embarques de guerra de la Unión para los enemigos del eje.

Hay elementos militaristas en Tokio que creen que el peso del Japón, arrojado en la balanza, tendría influencia decisiva en el futuro cercano; otros en cambio dirigen poderosos dudan y tratan sinceramente de buscar un arreglo en medio oriente durante el invierno. La tendencia al frente aliado en medio oriente probablemente será Turquia en cuyas puertas hay ahora una concentración de tropas alemanas de 200 mil hombres. ¿Pueden los aliados invadir el territorio europeo? La posibilidad de tal acción parece definitivamente descartada hasta la primavera. El principal esfuerzo de los británicos concéntrase en el envío de flotas aéreas para atacar los centros de guerra alemanes. Todo dependerá del curso que tome la guerra en Rusia. ¿Levantáronse contra Alemania los países ocupados? La resistencia, sabotaje y violencia intensifíbanse en la Europa conquistada, especialmente en Francia y son importante factor de guerra contra el eje. La importancia radica en que eso prepara el terreno para facilitar la acción de una fuerza expedicionaria aliada, que pudiera llegar al continente, pero mientras Hitler no experimente ataques de consideración, el malestar de esos pueblos bajo el yugo nazi no afectará más que en grado secundario el esfuerzo bélico alemán.

COMIENZA EL TERCER AÑO DE GUERRA

BERLIN, 1º UP. — El comienzo del tercer año de guerra sorprende a los ejércitos alemanes batiendo las defensas rusas del norte, para estrechar el cerco a Leningrado, mientras rechaza en otros puntos los contraataques enemigos. El aniversario transcurrió sin celebración oficial alguna. El reconocimiento de que los rusos están contraatacando durante cinco días en el curso inferior del Dnieper, anunció despachos oficiales que informan de la destrucción de 25 tanques y 88 carros blindados rusos. Los rusos intentaron desembarcar tropas en la margen occidental del Dnieper, abajo de Kíff, pero informase que el enemigo no pudo llegar a la orilla ocupada por los alemanes y sufrió enormes bajas. El ataque a Leningrado comprende todos los frentes de la plaza sobre el norte, donde los finlandeses han avanzado y el sureste, donde los rusos sufrieron fuertes pérdidas en torno a Novogorod, después de lanzar a la lucha todas sus reservas formadas por obreros y milicias. Al sur del Lago Píneza, una división alemana, mediante maniobra envolvente destruyó un ejército ruso y tomó más de 1600 prisioneros. Las lluvias torrenciales entorpecen las operaciones pues hacen intraslabiles los caminos. Los fineses avanzaron en el istmo de Karelia. La DNB informó que los rusos perdieron 800 soldados y 300 prisioneros en total a una aida. Anunciáronse nuevos éxitos durante las operaciones de limpieza en el frente báltico, incluso la captura del puerto de Mampal. El alto comando informó que se incendiaron 60 barcos rusos en el golfo de Finlandia, donde unidades navales germanas están colocando minas para impedir que los buques enemigos huyan de sus bases de Leningrado.

La DNB informa que en la última fase de la batalla por Tallin, fueron destruidos el décimo cuerpo de ejército ruso, la 22 división de infantería motorizada y la décima división. En el frente central continúan las sangrientas acciones con intervención de la aviación así, que desbizo repetidos ataques de punta de lanza rusa, formados por columnas de tanques. De los 25 tanques destruidos, 8 eran gigantescas máquinas de 52 toneladas. A pesar de ello, los alemanes han avanzado hasta llegar a la vista del río Desna, a 60 kilómetros al este de Gomel. Los puentes sobre el Desna fueron bombardeados. En el frente sur, poderosas fuerzas rusas lanzáronse al ataque, siendo rechazadas con graves pérdidas. En un sector del Dnieper fueron tomadas mil prisioneros y 200 carros. Informase que en una tentativa rusa de cruzar el Dnieper, el jefe del pelotón de 27 monitores y cañoneros. En la retaguardia, el jefe del frente de trabajo Robert Ley, en discurso ante diez mil obreros y obreras de fábricas de armamento de Krasn, dijo que los triunfos continuarían hasta alcanzar la victoria final, agregando: "Alemania es hoy la nación más unida del mundo; con una opinión, una voluntad, una fuerza". Dijo que Alemania jamás volverá a pasar por otro período desastroso como en 1918.

SE ACOGEN CON RESERVA LOS RUMORES DE PAZ

LONDRES, 1º UP. — Los círculos autorizados acogen con reserva las informaciones de Estocolmo que anuncian que celebrárense negociaciones de paz entre Finlandia y Rusia después de afirmarse que Voroshiloff inició el repliegue de las tropas rusas en el sector de Karelia. Señálase que la radio de Moscú anunció que prosigue la lucha en todo el frente. Los despachos de Estocolmo decían que actúan como intermediarios entre Moscú y Helsinki el embajador de Estados Unidos Winaw y el ministro de Finlandia en esta, Schoenfeld. Sin embargo, Winaw, expresó que no tiene conocimiento de ninguna sondeo de paz. Esferas oficiales dicen que carecen de confirmación tales maniobras pacifistas, aunque no descartan su posibilidad. Indícase que aunque probablemente es cierto que los rusos se evacuan, Vipunen ello no significa que se hayan retirado de todo el istmo. Señálase que desde el punto de vista militar podría justificarse la retirada rusa de Vipunen, a fin de acortar las líneas de comunicación soviéticas y facilitar así la defensa de Leningrado. Además el corresponsal del Daily Express en Estocolmo dice que en Helsinki espérase una delegación alemana, enviada especialmente por Hitler, a fin de persuadir a los finlandeses que no concierten paz por separado. Los despachos citados dicen que no habrán negociaciones con que contaban los soviéticos y la superioridad de perspectivas en relación con el ejército finlandés, a excepción de perspectivas de paz. Dicen que el ministro de Relaciones Exteriores finlandés es partidario de la paz, pero ciertos círculos militares, partidarios de los nazis, oponense energicamente a esa actitud.

CHEVROLET

EL CARRO PREFERIDO EN TODO EL MUNDO

NUMEROS HABLAN!

VENTAS EN COSTA RICA

Importación de AUTOMOVILES y CAMIONES modelo 1941

De Octubre de 1940 — fecha en que llegaron los primeros modelos 1941 — al 28 de Agosto de 1941

Entre vendidos e inscritos en la "DIRECCION DE TRAFICO"

Chevrolet 1941	-	127 unidades
Ford	97	"
Buick y G. M. C.	57	"
Dodge	46	"
Plymouth y Fargo	25	"
Chrysler y De Soto	12	"

VENTAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

Datos del periódico de la Industria Automovilística "Automotive News" del 11 de Agosto de 1941, en los primeros 6 meses de 1941:

AUTOMOVILES

CHEVROLET	596.477 unidades
Ford	382.542 "
Plymouth	304.771 "
Buick	209.915 "

Estos son los CUATRO PRIMEROS lugares

Espere pocos días y le mostraremos los nuevos

CHEVROLET 1942

DISTRIBUIDORES PARA COSTA RICA:

LACHNER & SAENZ

Para sembrar maní

no es necesario hacer lomillos, pues siempre resultan costosos. Simplemente are y rastree y siembre su terreno.

CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

ALEMANIA ORDENO DESALOJAR LOS HOSPITALES DE BELGICA PARA SUS HERIDOS

MOSCU, 1. UP.— El alto comando anunció que centenares de miles de alemanes heridos llenan Alemania y son llevados a países ocupados. Cálculase que a consecuencia de los abrumados res golpes asestados por los rusos a todo lo largo del frente, el número de bajas alemanas pasa de 2400.000. Afirmase que las fuerzas rusas han contraatacado o rechazado a los alemanes en todos los sectores importantes y aniquilaron 1400 soldados finlandeses en furiosa batalla que supónese libróse en el istmo de Karelia. La afirmación de la prensa rusa de que "el corazón de los fascistas está deagrandando mortalmente" después de sufrir más de dos millones de bajas en diez semanas de lucha, ha sido seguido por el anuncio de que el alto comando ordenó la ocupación de todos los hospitales de Bélgica para los heridos. Millares de belgas gravemente enfermos han sido expulsados por el Gestapo de los hospitales de Bruselas, Amberes, Lieja, Gante etc.

Respecto a operaciones, informase que en el frente central una poderosa fuerza rusa, comandada por el general Dodonoff, parecía estar realizando importantes progresos en la contraofensiva que ha abierto brecha en las fortificaciones alemanas, después de haber destruido artillería, tanques y trincheras. Informase también que el contraataque, a cargo del general Rekoschotki a lo largo del ferrocarril Smolensk Moscú, está desarrollándose con éxito, obligando a los nazis a retirarse con grandes pérdidas.

REINA CALMA EN PERSIA

TEHERAN, 1. UP.— Declaróse la ley marcial en Teherán, a consecuencia de que dos oficiales de la fuerza aérea persa, disgustados por la orden de cesar la resistencia contra los

anglosos, trataron de arrojar bombas al domingo sobre la ciudad. Después de este incidente, ha reinado completa tranquilidad en el país. El gobierno, en breve declaración, anunció que se están realizando negociaciones para solucionar el conflicto con los aliados, esperándose concluyan satisfactoriamente en término de 48 horas. La prensa ha informado que dos aviones iraníes que volaron el domingo sobre Teherán, con la intención de bombardearlo fueron obligados a aterrizar por las defensas antiaéreas. Poco después, aviones rusos volaron sobre Teherán arrojando volantes.

Los nazis se han agarrado de la V como el que se está ahogando se agarra de un clavo ardiente

JAPON EN LA ENCRUCIJADA DECISIVA

TOKIO, 1. UP.—Koyusawa, destacado comentarista político de tendencia liberal, publica hoy en el periódico "Chugan Shingyo Shimpou" una carta abierta dirigida al ministro de relaciones exteriores, almirante Toyoda, en la que dice que el Japón se encuentra en la encrucijada decisiva de la paz y la guerra, y refiriéndose evidentemente a Estados Unidos, exhorta al ministro a "no seguir una norma de conducta tan rígida en sus negociaciones diplomáticas". Finalmente elogia al ministro Toyoda por el silencio en que ha permanecido desde que asumió el cargo y le exhorta a no hacer caso de la supuesta voz de la opinión pública que aparece en los periódicos.

HULL BAJO EL FUEGO DE LA LUFTWAFFE

HULL, 1º UP. — Esta ciudad reportó anoche el ataque aéreo más violento emprendido por la aviación enemiga contra Inglaterra de hace varios meses cuando un número elevado de aparatos alemanes volaron durante varias horas sobre esta ciudad y arrojaron bombas de alto poder explosivo e incendiarias. Fueron alcanzados directamente cuatro refugios antiaéreos que causaron un número considerable de víctimas.

PROHIBIDA LA EMIGRACION DE JUDIOS

BERLIN, 1º UP. — En una fuente habitualmente digna de fe se aseguró que las autoridades alemanas habían notificado a los miembros de la colonia judía, que se prohibía la emigración de Alemania de todos los judíos de los 18 a los 15 años de edad.

CARTON PARA CIELOS

12 pies por 4 Primera Calidad FERRETERIA BORBON

PLANTEADA ANTE EL EJECUTIVO EL ASUNTO DEL COBRO DE LA PAVIMENTACION A LOS VECINOS DE LA SABANA

De conformidad con la promesa del señor Presidente hace algún tiempo de que estudiaría ese asunto, fué hecha la gestión para evitar que se haga efectivo el embargo de propiedades por la municipalidad

En nuestra edición de ayer dimos a los lectores la noticia de que los señores apoderados propietarios de la municipalidad de San José, con vista en una isoposición anterior, habían procedido a anunciar a los dueños de propiedades al rededor de La Sabana que procederían a embargar las propiedades si antes de ocho días no hacían efectivo el pago de sus obligaciones. Ayer en la mañana fué redactada una petición al señor Presidente de la República para que se sirviera interponer sus buenos oficios y evitar así que se haga en tan perentorio término, efectiva esa orden, a fin de procurar entrar en arreglos con la municipalidad que les permitieran, sin mayores desembolsos, ir haciendo esos pagos. El asunto de los vecinos de La Sabana ya lo informamos, fué en su oportunidad al congreso, don de fué rechazada; sin embargo, hay en ese sector muchos vecinos a quienes no se podría hacer efectivo, en la forma que ahora se intenta por parte de los personeros de la municipalidad.

LA SECCION DE ALIMENTOS DEL DEPARTAMENTO DE SANIDAD FELICITA A DON GORDIANO FERNANDEZ C. POR LA MAGNIFICA CALIDAD DE LECHE QUE VENDE

San José, 25 de agosto de 1941.

Señor don Gordiano Fernández C. Presente.

Muy señor mío: Tengo el gusto de informar a usted que del examen químico practicado en las muestras de la leche producida en las fincas de usted, presentadas por los Inspectores de Bebidas el 19 del presente mes, marcadas con los Números 15 y 19 y tomadas al expendedor señor AGUSTIN MORA, en C. 23 y Av. 11, se constató que reunen las condiciones legales para la venta. Al transcribirle esa opinión del Laboratorio Químico de Salubridad me es grato presentarle

Política de amplia liberalidad en la ayuda a la industria cafetera seguirá el Banco Nacional

LA INSTITUCION HA COMENZADO A HACER ADVERTENCIAS SOBRE LA COSECHA 1941 - 1942

Todo lo que se relacione con la financiación de las cosechas de la que está considerada la primera industria del país, merecerá la más rápida atención

VOCEROS AUTORIZADOS DE LA INSTITUCION BANCARIA DEL ESTADO LO MANIFIESTAN ASI

Ayer recogimos muy interesantes informaciones relacionadas con las actividades del Banco Nacional de Costa Rica, en lo que respecta a las cosechas venideras de café. Voceros autorizados de la institución nos manifestaron que el Banco, en materia de ayuda a la industria cafetera, seguirá una política de la más amplia liberalidad. El Banco ha comenzado ya a hacer adelantos sobre la cosecha 1941-1942. Todas las solicitudes que se presenten para obtener préstamos destinados a la primera industria del país, merecen la más amplia atención por parte de los corre-

Colombia debe registrar con alborozo el tratado sobre demarcación de fronteras con Venezuela



PRESIDENTE SANTOS

PESETAS

Puestas en España, vendiendo en cantidad, no menores de dos mil dólares. Pida informes y tipo Antonio Suárez Salud 210. Habana, Cuba.

Este Tratado, aprobado ya por el Congreso de los Estados Unidos de Venezuela, no sólo pone fin en forma cordial y equitativa a un litigio secular, sino que afirma y proclama, de manera entrañablemente acordada con los sentimientos unánimes de los dos pueblos, la amistad inquebrantable de venezolanos y colombianos, a quienes ya ninguna diferencia separa

ES EL TIPO DE UN ACUERDO EN QUE LOS CONTRATANTES COINCIDEN, LIBRE Y GENEROSAMENTE, EN LA FORMULA ARMONIOSA ACONSEJADA POR SUS TRADICIONES DIRECTIVAS, POR SU INTERES COMUN Y POR EL RESPETO A SUS MUTUOS DERECHOS

Se fijan las líneas fronterizas en forma que no implica perjuicios ni sacrificios, y se elimina definitivamente todo pretexto de fricción — La manera como los pueblos de Venezuela y de Colombia, acogieron este Tratado, constituye el mejor comentario que a él podía hacerse

INSTANTANEA E INTENSAMENTE ENTENDIERON ELLOS SU SIGNIFICACION INTIMA Y PROFUNDA, LO QUE DA VIDA A SUS CLAUSULAS Y ALCANCE DE ETERNIDAD AL CONJUNTO

Pone el fin a la discusión de la solidaridad entre Venezuela y Colombia; reanuda en lo espiritual la unidad maravillosa de los días de Boyacá y Carabobo; permite que avance sin sombras ni recelos la colaboración permanente de los gobiernos y pueblos de Colombia y Venezuela para la defensa de sus bienes esenciales y el logro de sus altos destinos; abre las puertas a una intensa colaboración económica

PARA MI ES PROFUNDAMENTE PLACENTERO DECLARAROS UNA VEZ MAS QUE DESPUES DE TRES AÑOS DE EJERCER EL PODER, EN ESTA ERA DE VIOLENCIA Y DE IMPOSICIONES EN QUE PARA MUCHOS LA FUERZA BRUTA ES LA ULTIMA Y UNICA RAZON Y LOS DERECHOS DE LOS PUEBLOS DEBILES

Esta política de la solidaridad americana, de la solidaridad de las tres Américas, de su unión e íntima amistad, no es cosa nueva sino, al contrario, resurrección de anhelos e ideales que animaron las horas de la independencia — La manera de abrir de nuestro suelo las posibilidades sinérgicas de la guerra consiste en no permitir que pueda el ser considerado como campo propio para las aventuras y las sorpresas

En hacer nuestra, sin rodeos, la política de que formamos parte de un bloque continental regido por las leyes del Derecho Internacional, amparado por el respeto mutuo entre las naciones que lo forman, protegido por el concepto solidario de defensa y de cooperación

Ofrece LA TRIBUNA el texto del trascendental mensaje que el Presidente de Colombia, doctor don Eduardo Santos, presentó al Congreso de su país

Durante el tremendo flagelo que sobre el mundo desataron los regímenes totalitarios de Berlín y de Roma, que cada día se extendía y se complicaba, sin que nadie, todavía, pueda predecir su fin, si bien nuestro Continente americano no ha sido hasta ahora campo de la contienda bélica, no por ello ha dejado de sufrir las graves repercusiones del terremoto europeo, africano y asiático.

América, en su justificada inquietud, ha debido prepararse y está preparando con extensa previsión y vigilancia, y la más honda preocupación de sus Jefes de Estado, que han sabido apreciar los intrincados problemas de la hora presente y prestarles la desvelada atención, ha sido la de definir la actitud de la América Continental y de alcanzar su unión y concierto.

Entre esas voces se han dejado oír, con especial resonancia, las del Presidente Roosevelt de los Estados Unidos y la del Presidente Santos de Colombia. El segundo ha consignado en su último y reciente Mensaje al Congreso colombiano sus conclusiones y sus ideas trascendentes, que queremos hacer llegar a nuestros lectores:

EL TRATADO CON VENEZUELA "En el campo internacional, que sigue ocupando con razón el máximo puesto en las preocupaciones nacionales, Colombia debe registrar con alborozo el Tratado sobre demarcación de fronteras y navegación de los ríos comunes, con la República de Venezuela, que es el resultado de un acuerdo de los señores Ministros de Relaciones Exteriores.

Este Tratado, aprobado ya por el congreso de los Estados Unidos de Venezuela, no sólo pone fin en forma cordial y equitativa a un litigio secular, sino que afirma y proclama, de manera entrañablemente acordada con los sentimientos unánimes de los dos pueblos, la amistad inquebrantable de venezolanos y colombianos, a quienes ya ninguna diferencia separa. No gozoso y firmado al amparo de ideas y sentimientos inspirados en el ideal bolivariano y en la exacta apreciación de las realidades contemporáneas y de las necesidades de las repúblicas hermanas, no implica ni cesión de territorio, ni merma de intereses esenciales, ni victoria de una parte sobre la otra; es el tipo de un acuerdo en que los contratantes coinciden, libre y generosamente, en la fórmula armoniosa aconsejada por sus tradiciones directivas, por su interés común y por el respeto de sus mutuos derechos. Se fijan las líneas fronterizas en forma que no implica perjuicios ni sacrificios, y al declararse irrevocable todo lo hecho en esta materia, y concluida la tarea de alinear los respectivos territorios, se eliminan definitivamente, todo pretexto de fricción y todo motivo para proclamar la libre navegación de los ríos comunes se abren anchamente las puertas al intercambio comercial, se procura la manera efectiva de llevar el progreso y la riqueza a las regiones riberañas, se agregan en un mismo aislamiento y se agrega uno más, el último, a los lazos que ya unen indisolublemente a los dos países. Los efectos de esta libre navegación irán haciendo, sentir poco a poco, quizá lentamente, pero con beneficio crecientemente, en el progreso y en la amistad de Venezuela y de Colombia. Estoy plenamente cierto de que, dentro de algunos lustros, esta medida redentora se apreciará como decisiva para la engrandecimiento de esas regiones llanas, que tuvieron influencia máxima en la independencia americana, y donde, como en Angostura, se nació la cuna de nuestra organización republicana.

Verdadera necesidad es molestar al prójimo con esa tosera impertinente. Látos más rebelde se alivia en seguida con una cucharada de JARABE de TABONUCO al GUAYACOL, el remedio más conocido para combatir la tos.

Siete cartas de naturalización concedidas por nuestro gobierno a italianos, colombianos y españoles se les concedió

El poder ejecutivo, por medio de la secretaria de relaciones exteriores, ha acordado otorgar carta de naturalización costarricense a las siguientes personas: Carlos Malavasi Bellelli, italiano; Andrés Borzone Tamburini, italiano; Enrique Guillermo Rodríguez Benedetti, colombiano; Cirilo Vilorio Martínez, español; Jaime Tormo Ortiz, español; doña Carolina Goldoni Negri, italiana y don Jaime Tormo Mola, español.

NUevas RECLAMACIONES JA. PONESAS TOKIO, martes 2, UP. — Se informó que los Estados Unidos y los Soviets contestaron en forma poco satisfactoria a la reclamación nipona sobre los barcos norteamericanos a Vladivostok, por lo que el Japón volvió a presentar nuevas reclamaciones.

LA V se les ha metido a los nazis hasta en la sopa

CADUCIDAD DE TODOS LOS CONTRATOS...

EL ALCANCE DEL TRATADO

Sr. AGRICULTOR:

Aún es tiempo de SEMBRAR AJONJOLI y MANI, SIEMBRELO y GANE DINERO. El maní, por ser una leguminosa enriquece los terrenos aumentando sus compuestos nitrogenados.

CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

"HOSPITAL DE ENFERMEDADES MENTALES"...

(VIENE de la Pág. UNO) — que fueron las siguientes, que mucho le agradeceremos: Debo comentar con usted, el oportuno paso que los médicos — diputados darían, proponiendo el cambio del nombre de "Hospital de Enfermedades Mentales" a "Hospital Chapui para Enfermedades Mentales". El nombre "Asilo" trae a la mente el viejo concepto de estas organizaciones; y el nombre "Hospital de Luces" es el público de esta institución una atmósfera a todas luces injusta. Un hospital de enfermedades mentales debe ser visto con los mismos ojos que se ven los hospitales de enfermedades comunes. No se trata de un asunto de títulos exclusivamente. De cuando en cuando anteriores, por ejemplo, que el viejo nombre de parálisis infantil con que, antes se llamó y aún se llama a la poliomiélitis, es un nombre trágico responsable de la excesiva alarma, con sus consecuencias psicológicas al pensarse que todo caso de poliomiélitis se acompaña de parálisis, y que toda parálisis es permanente, significando incapacidad para el trabajo. El éxito en el tratamiento de las enfermedades mentales depende del diagnóstico temprano y del tratamiento precoz. Y uno y otro se hacen difíciles si el país apellida locos a los individuos que allí ingresan y llama una reclusión al edificio que los alberga. Las mismas autoridades encargadas de estas organizaciones contribuyen a darle ese significado al no admitir, u ometer infinitas trabas para su admisión, a aquellas personas que sólo sufren de pequeños desequilibrios mentales abriendo la puerta ancha a los casos avanzados, es decir, justamente a aquellos ante quienes la terapéutica puede hacer ya muy poca cosa. Quizá una de las razones que han contribuido a tan errada nominación es considerar a los pacientes con trastornos mentales como enfermos exclusivamente del cerebro; en otras palabras, al no considerar al individuo manifestaciones de desequilibrio psíquico como un todo, como un sujeto que tiene hígado, riñones, corazón, estómago, etc. Un enfermo mental, sea que su dolencia tenga su asiento en los centros nervioso o sólo sea la consecuencia de trastornos en cualquiera de sus otros órganos es un individuo que puede volver al seno de la sociedad y adquirir su capacidad para el trabajo si un diagnóstico precoz y un tratamiento adecuado vienen en su ayuda y si no lleva para toda la vida la etiqueta de loco. Es justamente con base en este concepto que los organismos de salud pública dan hoy especial importancia a la inspección médica de las escuelas desde el punto de vista mental. Un alto porcentaje de deficiencias intrínsecas en los hospitales de enfermedades mentales tuvieron su origen en deficiencias controlables aparecidas en la edad escolar y en la adolescencia. Atentamente hago la sugerencia a los colegas que ocupan un puesto en el Congreso para cambiar el nombre de la institución en referencia; que cambiando el nombre se cambia también el concepto con múltiples y provechosas consecuencias sociales. Jamás como ahora la ocasión es más propicia.

HA SIDO MUY GRATO A MI GOBIERNO DARLE...

(VIENE de la Pág. UNO) — do y cuya reconstrucción, que ofrece LA TRIBUNA, es la siguiente: "Una vez más tengo la satisfacción de saludar efusivamente a esta gallarda juventud al iniciarse hoy este importante evento deportivo. Identificado desde mi infancia con el deporte, que no solamente da salud y fortaleza al cuerpo sino que también vigoriza el espíritu, concedo por mis disciplinas profesionales de la influencia que el deporte tiene en el individuo y en la colectividad, es que ha sido muy grato a mi gobierno darle todo el apoyo en la seguridad más absoluta de que proporciono a nuestra patria nuevas generaciones de más recio músculo y de alma más limpia. Es necesario, empero tener en cuenta la que para que el evento deportivo tenga más acierto, deben ser estas justas caballerosas. Es indispensable el estudio de cada uno para superar el ajeno, pero que ese esfuerzo se realice noble y caballerosamente sin que jamás la ira pueda enturbiar el espíritu y nunca amargar el corazón. En estos eventos que cada uno ponga su

Para mí es mil veces... (VIENE de la Pág. UNO) — niversidad como organización docente que como un conjunto de edificios, piscinas y campos de tenis. Siempre sigo creyendo que los cursos y las conferencias deben darse en el lugar más accesible al mayor número de población y no en sitios lejanos.

VVVVVV desde Alaska hasta la Patagonia.

Era la noche del baile que había esperado ansiosamente... pero estaba muy desanimada y tenía un terrible dolor de cabeza...



Tomé CAFIASPIRINA y... Adiós Dolor!



CAFIASPIRINA
quita el dolor y reanima

BAYER

INAUGURACION DEL CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL

El domingo pasado se inauguró en el Estadio Nacional de esta ciudad, el campeonato de fútbol del presente año, acto al que asistió el señor presidente de la república doctor Caldenón Guardia y en el que pronunció un discurso al que hacemos referencia en otra edición. Muestran las gráficas distintos aspectos del acto; en una de ellas se ve al jefe del estado pronunciando el discurso inaugural, y en las otras diversos aspectos del desfile de los equipos de primera fuerza y un episodio del encuentro que se efectuó a continuación.



Forjada al calor de su titánico espíritu "La Tribuna" ha conquistado el aprecio y la simpatía de C. Rica

"LA TRIBUNA" ES EL PORTAVOZ DE LOS GRANDES IDEALES DEMOCRATICOS

No negará nunca albergue en sus columnas a los clamores de bien nacional, nos dice don Abel Hernández S.

Nicoya, 28 de agosto 1941

Señor Director de LA TRIBUNA, General don José María Pinaud. San José

Estimado señor:

Con mucha satisfacción y complacencia he leído la carta de fecha 10 de agosto, que supliqué a usted, diera a la publicidad y que al efecto aparece en la segunda sección del número 6262 del domingo 24 del corriente, por lo cual le doy las gracias y mis agradecimientos por tan señalado y cumplido servicio.

Es innegable que LA TRIBUNA forjada al calor de su broncado

titánico espíritu, coloca a usted en sitio predilecto desde donde ha conquistado la simpatía y voluntad del público suscriptor, que muchas veces se ve obligado de escribir por el periódico para salir en defensa propia o de la "algun dudo".

Confiado en que LA TRIBUNA, que sabiamente usted dirige, y que portavoza de los grandes ideales de libertad democráticas y del bien nacional que sustentan, no negará en tal sentido albergue en sus columnas. Si usted, desear hacer uso de ella puede publicarla.

De usted con todo respeto y consideración quedo atto S. S.

Abel Hernández S.

SUBEN EL PRECIO LOS PERIODICOS DE MADRID

MADRID, 1º UP. — Se ha resuelto aumentar en 10 céntimos el precio de los ejemplares de la prensa madrileña. A partir de la fecha, se venderán a 25 céntimos.

Brillante resultado obtuvo el "show" artístico de El Sesteo

La concurrencia fué selectísima y nutrida; los números de variedades a la altura del prestigio de "El Sesteo"

La noche del domingo fué una noche plena de gracia y belleza en "El Sesteo"

Tal como estaba anunciado, el domingo anterior "El Sesteo" ofreció en su té de gala y en su sumptuosa comida, tres espectáculos artísticos de interés, a cargo del "Cuadro Buenos Aires", de la orquesta y del propio Hugo Meriani.

La concurrencia fué nutrida y selecta. El baile muy animado. Meriani hizo varios solos en su violín que despertaron el entusiasmo de los amantes de la buena música. Meriani demostró que sobre todas las cosas, es un artista hecho y derecho. El "Cuadro Buenos Aires" nos brindó algunas creaciones latinoamericanas de enorme éxito artístico. La orquesta como siempre, con ritmo y sonido perfectos. El "show" se transmitió por medio de "La Voz de la Victoria". De esta manera, se llevó la alegría de "El Sesteo" a todos los hogares costarricenses y aun fuera de Costa Rica. La colaboración de Mr. Perry Girtin, propietario de la potente radioemisora, en todos los movimientos de progreso del país es digna de tomarse en cuenta. Y en cuanto a "El Sesteo" no puede LA TRIBUNA menos de aplaudirlo, cordialmente porque no para mientras encuentra obstáculos insuperables, para desarrollar en Costa Rica un labor admirable desde todo punto de vista, sobre todo en este caso, en que una vez más, en "El Sesteo" se ha estimulado a los valores artísticos de la república.

A las muchas felicitaciones recibidas por Meriani y especialmente por "El Sesteo" unimos la nuestra muy cordial. El "show" del domingo no dejó nada que desear: fué un éxito artístico y social inmenso.

Dormir como un lirón

Eso se logra tomando acostarse una pastilla DORMITAL, el remedio eficaz e inofensivo para hacer dormir.

Dormital
Tranquiliza los nervios!
Hace dormir como un niño!

EL FRENTE DE LA V está dando mucho que hacer a Hitler

50 MIL TONELADAS DE MATERIAL BELICO...

VIENE de la Pág. UNO

En el nacimiento y sus aliados del continente europeo el enemigo más poderoso de toda la historia del imperio británico, es la mejor explicación que se le debe dar a la invasión de Irán (la antigua Persia) iniciada por las fuerzas de los dos países ahora aliados frente al enemigo común, en la mañana del día siguiente. La geografía se oponía al paso de los auxilios de material de guerra que Inglaterra y los Estados Unidos buscarían a través de los ríos. La ruta marítima de Vladivostok es una larga y peligrosa y el utilizarla para arrovar la temida explosión del Lejano Oriente. La de Murmansk, con sus precarias vías de comunicación hacia el interior y con los alemanes situados en las bases marítimas y las fronteras de Noruega, tampoco resultaba práctica. Pero una vez que la combinación anglo rusa haya conquistado a Irán, los impedimentos de la geografía desaparecerán y la ayuda a los rusos podrá hacerse efectiva.

pur, en el golfo pérsico, pueden acudir los buques mercantes norteamericanos, ya que se halla lejos de las zonas de guerra establecidas por el presidente Roosevelt.

IRAN, LLAVE DEL ORIENTE CENTRAL

Fué precisamente la presencia en Irán de los ingenieros y técnicos alemanes que prestan servicios en el ferrocarril, que quisieron eliminar los gobiernos de Londres y Moscú haciendo presión en el de Teherán por estimar que mientras esos agentes del nazismo permanecieran en sus puestos, la importante vía que conecta a la Unión Soviética con el océano Índico no podría ser utilizada por los aliados. En ese sentido se aseguera, que aunque el sha se sentía molesto por la arrogancia e impertinencia de los alemanes, no le fue posible aceptar las demandas anglo-rusas debido a que aquellos se habían atrinchado de tal modo en los servicios técnicos y administrativos del país, que el tratar de eliminarlos de pronto iba a producir trastornos graves.

Tanto militar como económicamente, la importancia de Irán es indiscutible. La potencia militar que se establece en la antigua Persia tiene en sus manos la llave de todo el Oriente Central, aparte de poseer sus grandes recursos de petróleo, carbón, hierro, cobre, manganeso, algodón, níquel y otras materias primas y combustibles tales como lana, frutas, goma, arroz, trigo, y sobre todo opio.

Antiguamente Irán importaba tejidos de algodón, azúcar y cemento, pero en los años en que el país se ha hallado bajo la égida del sha Pahlévi, se han establecido fábricas de esos productos cuya materia prima se producía en su territorio. En los últimos tiempos las importaciones principales de Persia han consistido en automóviles y sus accesorios y maquinaria industrial y agrícola.

LA ENEMISTAD DEL SHA DE IRAN HACIA INGLATERRA

El petróleo, riqueza principal de Irán, ha sido también la causa de la situación en que se halla actualmente. El antiguo sultán, derrocado en 1925, le había hecho a un ciudadano inglés, William D'Arcy Knox, la concesión de los vastos yacimientos petrolíferos de Persia, hasta el año 1961, por la modesta retribución de \$20,000. Cuando el pueblo sustituyó al sultán dándose por su premier, Reza Sha Pahlévi, Irán, guiado por su mano fuerte (muchas veces se

V MILLER

La Cerveza que se impone por su sabor delicioso Pida siempre MILLER Y TOMARA LA MEJOR CERVEZA

UNICOS DISTRIBIDORES: TROPICAL COMMISSION CO SIGURD ROY

Teléfono 3432 Apartado 661 Frente a la Biblioteca Nacional



SUSPENDE EL BANCO DE SEGUROS LOS...

VIENE de la Pág. UNO

cuanto se agotó la partida destinada a ese objeto. Según informes autorizados que recogeremos aye tarde, al examinarse el estado de las cuentas y el monto de los préstamos otorgados, casi millón y medio de colones se vio que se había agotado la partida, por lo que automáticamente tienen que suspenderse los nuevos préstamos.

Así tenemos la pena de darlo a conocer, y decimos la pena, por que sabemos que gracias a la bondad del plan, todavía era grande el número de solicitudes existentes para obtener sumas para construcciones. Ya estas se quedarán sin tramitar, por lo menos temporalmente. Porque el año entrante, después de hacer la liquidación, se verá con cuánto se dispone para hacer nuevas operaciones como esta, que resultan tan ventajosas para el banco, como para los clientes.

Al decir que se suspenden los nuevos créditos, no quiere decir que hay emprendidas, pues esas operaciones están ya terminadas y siguen su ejecución normal hasta llenar el cupo del préstamo. De tal manera que no quedarán cesantes los numerosos trabajadores que están ocupados en esas labores. Muy grato nos será anunciar cuando el Banco de Seguros remude esta clase de operaciones, que tanto éxito han tenido y que han venido a llenar una importante función social la de dotar muy cómodamente de casa a quienes pueden pagar una módica suma mensual.

DETERMINADOS LOS PRIMEROS ASUNTOS...

(VIENE de la Pág. UNO)

Según informes que hemos tenido, ya el ejecutivo determinó al menos de los proyectos que serán sometidos a conocimiento de los señores diputados, el colegio de ingenieros, el colegio de ingenieros agrónomos, el colegio de farmacéuticos y un proyecto para la creación de rentas destinadas al conservatorio nacional de música.

LA ROMANA

TOLEDO

SIN RESORTES, PESO EXACTO



PUUEDE VERLAS EN TODAS LAS

- Aduanas
- Muelles
- Ferrocarriles
- Bodegas
- Beneficios
- Ingenios
- Fábricas
- Boticas
- Pulperías
- etc., etc.

HAY UN MODELO IDEAL PARA SU NEGOCIO... ¿TIENE USTED LA SUYA?...

VENTAS POR ABONOS

JOHN M. KEITH y Co. S. A.
Agentes Exclusivos

El Frente Nacional anti-nazi celebró una asamblea popular el domingo en Barba

EL FRENTE JUVENIL ANTI - NAZI SE ADHIERE AL FRENTE NACIONAL

Don Francisco Trejos, en nombre de la Directiva del Frente Nacional le dirige la palabra al pueblo

ADEMAS QUEDO FUNDADA LA "BIBLIOTECA PATRIACLETO GONZALEZ VIQUEZ"

El domingo último, con motivo de la adhesión del Frente Juvenil anti nazi, de Barba, al Frente Nacional, tuvo lugar en aquella localidad un acto cívico que será de trascendencia en la cultura popular.

Antes de comenzar el match de foot ball en honor de los miembros de la Directiva del Frente Nacional Antinazi, el delegado del Frente, don José Francisco Trejos subió a la tribuna y convocó al pueblo que se reunió a su alrededor.

Reconstruimos brevemente algunas de las palabras del Sr. Trejos, cuyo discurso fué muy aplaudido y del agrado de toda la concurrencia.

Dijo don Francisco después de dar las gracias por el honor que se le tributaba al Frente Nacional, y después de recibir la adhesión del Frente Juvenil, entre otras, las siguientes palabras: Ciudadanos: la juventud que solo se dedica a patear la bola, es juventud malograda. A la par de la educación física debe ir la educación intelectual y cívica; como lo hacían los estudiantes en la antigüedad. Por eso, los Frentes Juveniles anti nazis que ahora se organizan en toda la república, deben tener el carácter cultural además del deportivo, y que en cada lugar que se forme un club de deportes, este Club sea acompañado de una Biblioteca Patria en su lugar preferente.

La forma de combatir al nazismo en Costa Rica, es combatiendo la ignorancia que hay de nuestra propia vida, de nuestra historia, de nuestra geografía y de nuestra Constitución política.

En éia que la gran mayoría de los costarricenses sepan y practiquen de conciencia todo el articulado de nuestra Carta Magna, ese día sentirán mas orgullo de ser ciudadanos de Costa Rica que presidentes de la república.

Dijo el orador que no había que enañarse contra el pueblo alemán que solo era una víctima de Hitler y de su camarilla, como lo eran Francia, Bélgica y todos los países ocupados. Que si por arte de magia se estableciera la Constitución política de Costa Rica, solo 24 horas en Alemania, no tardarían 5 minutos para ver a Hitler y a sus lugartenientes ahorcados en Berlín.

Insistió el orador en que el régimen nazi denigra al ciudadano y lo convierte en esclavo de los dictadores, que en tanto, nuestra democracia, con todo y sus defectos, enaltece al individuo y le garantizaba su libertad.

Los aplausos interrumpieron varias veces al orador quien terminó diciendo que ese mismo día quedara organizado el personal a cuyo cuidado quedaría la BIBLIOTECA PATRIA. El señor Trejos ofreció contribuir con algunas de sus publicaciones.

Después tomó la palabra don Edgar Brenes quien en forma clara y elocuente hizo la presentación del señor Trejos y exhortó al pueblo a combatir el nazismo como enemigo de la patria y de sus instituciones.

Luego habló un joven obrero de la capital, en igual sentido. Todos fueron muy aplaudidos.

Pasado el juego de foot ball, don Francisco Trejos, en compañía del joven don Armando Rodríguez, uno de los organizadores del Frente Juvenil, pasaron a la casa del señor Director de la Escuela don Miguel Angel Solera, en donde celebraron una conferencia con el señor Director; con don Abraham Molina director de la Escuela de San Rafael; don Guillermo Solera, maestro de la escuela de Barba; y don Luis F. Murillo, también maestro.

En esa entrevista quedó fundada la Biblioteca Patria CLETO GONZALEZ VIQUEZ, y como mantenedores los presentes ciudadanos. Esta Biblioteca estará a cargo del FRENTE JUVENIL DE BARBA bajo la dirección del joven don Armando Rodríguez, y será inaugurada el 23 de Setiembre corriente, aniversario del fallecimiento del Benemérito de la Patria Lic. don Cleto González Viquez.

Los soldados de la V no se mueren en la cama

ANTI - ECONOMICO EL APROVECHAMIENTO...

(VIENE de la Pág. UNO)

objeto de determinar la forma de llevar a cabo esta importante obra.

Técnicos del ferrocarril eléctrico I Pacífico y del Servicio Nacional de Electricidad han llevado a cabo esos estudios. Según noticias que hemos recibido, la impresión que tienen los técnicos es la de que el aprovechamiento del sobrante de la planta de Tacarcos para dar fuerza a Heredia y Alajuela, es absolutamente antieconómico. No compensaría la cuantiosa inversión que tendría que hacerse, con el servicio mismo.

Las Juntas Rurales del Banco Nacional darán créditos para el cultivo de las semillas oleaginosas.

Siembre AJONJOLI y MANI

CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

TIENDA

LA MEDIA

(Contiguo a Kobeg)

SE COMPLACE EN AVISAR A SU SELECTA CLIENTELA, QUE ACABA DE RECIBIR UNA NUEVA REMESA DE

Medias NYLON

ADEMAS OFRECE:
Medias de hilo o algodón \$ 1.50
Medias de hilo algodón 1.75
Medias de hilo Escocia finisimas 3.50

NUESTRA OFERTA ESPECIAL:
MEDIAS CHIFFON
PUNTO SESGADO

\$ 2.00

Compre sus medias de SEDA HOY
YA NO VIENEN MAS



PRUEBE
Nuestras Medias
DE ALGODON
DE HILO ESCOCIA
DE SEDA NATURAL
DE HILO NYLON
DE SEDA ARTIFICIAL
QUEDARA
SATISFECHO

Mundo Social

HOY QUINCE AÑOS



Señorita MARGARITA ECHANDI ULLOA

Hoy cumple quince años, la edad de los ensueños y de las ilusiones, el color de los lirios. Pareciera que en su cabello de seda se quedaran prendados todos los encantos de las noches poéticas. La su ludez en forma muy galante y a su paso deshojamos todas las margaritas de nuestra más cálida admiración. En sus ojos negros hay una

AMADEO QUIROS B. EVERARDO GOMEZ
MARIA CRISTINA de QUIROS AMELIA de GOMEZ

se complacen en participar a sus amistades el próximo matrimonio de sus hijos

EUGENIA y MARIO

que se verificará el próximo Sábado 6 de Setiembre a las 5 de la tarde, en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

San José, Setiembre de 1941.

Gran baile del Club Siboney en el Centro Internacional de Alajuela



Doña GLADYS FERNANDEZ DE MEZA

En celebración de la Fiesta de la Independencia y del Cincuentenario de la colocación de la estatua de Juan Santamaría, el Club Siboney de la ciudad de Alajuela, ofrecerá un gran baile el trece de los corrientes a las nueve de la noche, en los salones del Centro Internacional. Para este festival se hacen muchos preparativos y entre las numerosas asistentes, figurará también la bella joven señora doña Gladys Fernández de Meza, a quien rendimos nuestro homenaje de hoy.

Con sólo veinte colones puede Ud. ganarse CIENTO MIL COLONES comprando un billete para el sorteo del 7 de setiembre próximo.

FALLECIO EN IRLANDA Mr. PATRICK COTTER

Una triste noticia se recibió en esta capital, la que ha venido a enlutar a un hogar altamente apreciado en el seno de nuestra sociedad. La muerte en Irlanda, a la avanzada edad de 74 años, del caballero Mr. Patrick Cotter.

Varón de ilustre prosapia, fué siempre un vivo ejemplo de caba, herosidad y austeridad, al par que un devoto constante del trabajo honorable, cualidades que heredara su hijo Mr. Garret Cotter, quien desde hace algún tiempo reside en nuestro país con su señora, la distinguida dama doña María Cristina Alfaro de Cotter.

La muerte del anciano caballero ha sumido en la más honda tristeza a un hogar modelo en el que siempre brillaron las más nobles virtudes. Al dar cuenta de tan sensible fallecimiento, LA TRIBUNA envía hasta la lejana Irlanda el testimonio de su más viva condolencia a la viuda Mrs. M. Anne Cotter y al resto de la apreciable familia allí residente, y en forma muy especial a sus hijos residentes en Costa Rica, Mr. Garret Cotter y a doña María Cristina Alfaro de Cotter, y a don José Joaquín Alfaro y a doña María Odio de Alfaro.

man los jóvenes esposos don Héctor Meño Vincenzi y de doña Orelia Segura de Meño. Actuaron como padrinos don Ricardo Rojas Vincenzi y la señorita Libia Kerpfer. Les enviamos nuestros parabienes y a su hijita los deseos de que siempre sea muy feliz.

ENFERMO

Guarda cama de algún cuidado don Alfredo Gutiérrez Díaz, capitán de la Dirección General de Tránsito.

Hacemos fervientes votos por su pronto restablecimiento.

ESTIMADO AMIGO ENFERMO

Desde ayer guarda cama enfermo nuestro apreciado amigo don Miguel A. González, activo competidor de esta plaza. Aun cuando la dolencia que le aqueja no es de cuidado, por prescripción médica se ha visto obligado a permanecer en cama. Al informar de su malestar, hacemos los mejores votos por su pronto restablecimiento.

HECTOR ADOLFO

El domingo pasado, en la Iglesia de la Doloresa fué bautizado con el nombre de Héctor Adolfo, el primogénito del hogar que for

CORONA, la camisa que se impone por su alta calidad

LA R.C.A. VICTOR OFRECE AHORA EL LUJOSO RADIO "CAMPEON DEL AIRE"

Representan la expresión suprema de los esfuerzos realizados por famosos ingenieros, técnicos e ingenieros

Han llegado ya a Costa Rica los bellísimos receptores "Campeones del Aire" de la prestigiosa marca R. C. A. VICTOR. Podemos afirmar que cada uno de estos modernos aparatos constituye una verdadera revelación por su acabado perfecto, su calidad tonal y belleza suprema.

En esta forma la R. C. A. VICTOR se pone nuevamente a la cabeza de las marcas productoras de aparatos radioreceptores en el mundo entero. Estos nuevos ins-

trumentos brindan todas las características de belleza y calidad que son necesarias en aparatos de esta clase. Muchas personas se han apresado a obtener ya los nuevos CAMPEONES DEL AIRE y se han mostrado, extrañadas del rendimiento obtenido pues ofrecen completa selectividad tanto en onda corta como en onda larga.

Están siendo exhibidos estos modernos CAMPEONES DEL AIRE en la Costa Rica Radio, Almacén de Mr. Percy Giron.

Estudiante, si perteneces al Batallón de la V silba a tus compañeros con un silbido que corresponda a los 3 puntos y raya que corresponden a la V del alfabeto Morse

COSTA RICA ES PARA MI UNA SEGUNDA...

(VIENE de la Pág. UNO) — Costa Rica es para mi una segunda patria, del mismo modo que para mi esposa costarricense, su segunda patria es Nicaragua. Estamos, pues, identificados en este sentimiento. Para el señor Presidente Somoza, Cos-

ta Rica es también uno de los países amigos a quien distingue con su más amplia simpatía. Tal vez no sea merecedor de este cargo que se me encomienda, pero desde luego haré todo lo posible por cumplir con mis funciones y hacer buena la labor de mi antecesor el amigo don Luis, quien ha servido por tantos años el puesto de ministro, no teniendo otra cosa más que triunfos para la reciprocidad de ambos pueblos y de ambos gobiernos. Costa Rica no es un país nuevo para mí como antes lo he dicho, y es por ello que me regocija el poder ir a ella a continuar mi labor de buen amigo. Es claro que todo esto nuestro no viene a ser más que el reflejo de un sentimiento que siempre han mantenido a lo largo de los años en constante contacto, sin rencores y sin cuentas que saldar. La única

EL COMITE PRO-MONUMENTO MORENO CAÑAS

Agradece por este medio su colaboración a todas las personas y organizaciones que en diferentes formas intervinieron con actuaciones personales o con ofrendas florales en la conmemoración del tercer aniversario del fallecimiento del ilustre costarricense.

San José, 1º de setiembre de 1941.

El diez de este mes embarca de regreso a Costa Rica el gerente del Banco Nacional, don Julio Peña

Llegará al país el 19 de este mes, después de haber cumplido con gran acierto una importante misión que le encomendó el gobierno

EL Sr. PEÑA FUE SOMETIDO A UNA DELICADISIMA INTERVENCION QUIRURGICA EN WASHINGTON

Se recibió ayer confirmación de que el día diez de este mes, miércoles de la semana venidera, embarca de regreso a Costa Rica, don Julio Peña, gerente del Banco Nacional de Costa Rica, quien salió hace algunas semanas para Estados Unidos, llevando una importante misión que le encomendó el gobierno.

El señor Peña ha cumplido con gran acierto la misión de índole económica, que le fue encomen-

ada, según han podido darse cuenta nuestros lectores por los detalles que hemos venido dando a conocer acerca del resultado de sus gestiones con el Export & Import Bank.

En Washington el señor Peña, cuya salud ha venido muy quebrantada en los últimos tiempos fué sometido a una delicadísima intervención quirúrgica que alcanzó, según las noticias que recibimos, muy buenos resultados, cosa que nos alegra mucho.

que queda está ya al tener su compensación en la medida de lo posible. Nuestro gobernante general Somoza estuvo en Costa Rica y fué recibido con la fraternidad más digna de un pueblo culto y de buena voluntad. Ahora los nicaragüenses esperan la llegada del doctor Calderón Guardia que se anuncia para fines del corriente mes, no solamente para corresponder

Estimable enfermo en el Hospital "Max Peralta" de Cartago



Don ALFREDO BONILLA ARAYA

En el hospital "Max Peralta" de la ciudad de Cartago se encuentra internado a consecuencia de un accidente sufrido en su trabajo, el joven don Alfredo Bonilla Araya quien recientemente fue nombrado Foreman general de los trabajos de Desmonte de la Carretera Interamericana. Sus trabajos han sido de eficiencia tal, que sus jefes han notado el rendimiento con que se ejecuta tal obra. Formulamos votos por su pronto restablecimiento.

para quien todos los nicaragüenses conservamos mucha simpatía y lo recordamos con gratitud. Hay otras informaciones en la prensa que oportunamente transmitiremos.

La Apología del Dolor

Por ROGELIO SOTELA

El dolor, tal como se concibe comúnmente, es una creación de los hombres.

El dolor es tan natural y tan espontáneo, dentro del orden de la naturaleza, como el calor o como la expansión.

Todo vive a base del dolor; desde una nube que se rompe para que el agua fertilice la tierra o para que salte el rayo inebriante, desde el capullo que se abre para dar una flor, hasta el dolor bíblico de la madre para que exista un ser, todo está divinamente santificado por el dolor.

La gran desolación y el dolor inmenso precedieron siempre, como precede la noche a la aurora, al gran brote espiritual de los maestros. Cuando Orfeo se angustia en la inhospitalaria selva; cuando Zarathustra siente el vacío de los sabios; cuando Buda conoce la miseria humana, y dejando su casa real sufre con los menesterosos; cuando Pitágoras cae de rodillas, en llanto, junto al Templo de Juno, bajo la paz de la clara noche jónica; cuando Mahoma no halla refugio y es un perseguido; y, en fin, cuando Jesús, con sangre en la frente, bendice a Jerusalén en el Monte de los Olivos y luego se abre en cruz en la última hora como para abrazar a toda la humanidad, entonces y sólo entonces han sido dioses!

Nunca estuvo el Cristo más cerca del Padre que cuando exclamó esas profundas palabras de desolación: "SEÑOR, SEÑOR, POR QUE ME HABEIS ABANDONADO!"

En la noche más horrible de nuestra pena, en el momento más desolado y más angustioso de nuestra vida, despunta en nuestra alma la estrella divina. Bendígamos esa hora!

El verdadero dolor no llora, siente, com-

prende. El sabio tiene que haber cegado la fuente de las lágrimas.

Un gran dolor, un dolor cierto y hondo, debe llenarnos de quietud profunda, de silencio.

Job no es el tipo glorioso del paciente; el maldijo mil veces su vida. Prometeo encadenado es más grande, pero en él no simbolizaron los griegos sino el martirio.

El dolor es Niobe, convertida en piedra. Piedra, roca dura, no para la insensibilidad pero para el llanto inútil.

Bueno, y qué importa, si todo este dolor me santifica. El río tiene irrisaciones cuando la corriente da contra las piedras y se convierte en espuma.

Aprendamos a hacer del alma un diamante: a cada golpe del mundo, una faceta más, para que un día sea toda luminosa.

El dolor sufrido y comprendido nos lleva a la serenidad, que es el camino de los dioses.

Dichoso el que pudo ser sereno en los momentos culminantes; pero más dichoso aún el que lo pudo ser siempre porque ése va en camino de la divinidad.

Goethe, por lo que tenía de sereno, parecía un dios.

No penséis ¡oh cristianos! que el dolor de la cruz basta para salvarnos. Cada uno debe verter su propia sangre; cada uno debe vivir su dolor.

Cristo se salvó y nos redimió, por el ejemplo. El representa el espíritu nuevo en esta época, simboliza la realización de Dios dentro del espíritu del hombre por el Dolor.

Aunque nazca el Cristo mil veces en Belén, si no nace en ti, no te has salvado.

(Continuará)

GAÑE DINERO!

Siembre AJONJOLI Y MANI

y entréguelo en cualquier cantidad en nuestra Fábrica de Alajuela. Nosotros le garantizamos un precio no menor de \$ 16,00 por quintal de MANI seco y \$ 19,00 por quintal de seco, puesto en nuestra Planta.

CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

Almacén NICSA

contiguo a LA DESPENSA lado norte

LIQUIDACION de toda la existencia a precios de fábrica

APROVECHEN...

Radios, Máquina de escribir, Cajas Registradoras Legítimas NATIONAL. Archivadores de metal, etc. etc.

PERLA, EN SU PRECIO NO HAY CAMISA MEJOR

2.400.000 HOMBRES REPRESENTAN LAS BAJAS ALEMANAS DE TODO GENERO EN EL FRENTE ORIENTAL

COLOMBIA DEBE REGISTRAR CON ALBOROZO EL TRATADO SOBRE DEMARCACION DE...

(VIENE DE LA PÁG. CUATRO) — unánimes y compactos, en el de la democracia y la libertad. Y el mismo se presta a luchar sin reservas y hasta el extremo límite en defensa de los principios que considera, con razón, como supremos salvaguarda del tesoro moral de la humanidad.

"Podemos ser indiferentes a todo ello, podemos reducir nuestra acción y nuestro espíritu a fórmulas de fría neutralidad, proceder en idéntica forma con los unos y con los otros y lavarnos las manos en este formidable proceso histórico llamado a definir para siglos los rumbos espirituales y económicos del planeta".

"El gobierno que tengo el honor de presidir no lo cree así. Considera, y así lo ha manifestado con clara franqueza, que la política de solidaridad americana proclamada en las Conferencias de Buenos Aires, de Lima, de Panamá y de la Habana, es mucho más que un conjunto de palabras; que no se contenta con una norma precisa de acción y de pensamiento; una orientación definida en nuestra vida internacional. Y considera también que a la luz de este criterio debe estudiarse y volar los Acuerdos de la Habana, sometidos a nuestro estudio".

LAS ORIENTACIONES ESPIRITUALES DEL PAIS Y LA DEFENSA DE SU SOBERANIA

"Desde dos puntos de vista, que no se excluyen sino que se complementan, es preciso estudiar esta cuestión: el uno, el de las orientaciones morales y espirituales del país; el otro, el de la defensa de su soberanía, de su seguridad y de sus intereses."

"Para mí la cuestión moral y espiritual no ofrece dudas. La filosofía del nazismo equivale sencillamente a la destrucción de nuestra nacionalidad. Si sus doctrinas se imponen, y son doctrinas respaldadas por una inmensa fuerza, pero no por razones científicas ni por calor humano, países como Colombia pasarán automáticamente al estado de vasallaje. Podremos hasta llegar a ser rodajes interesados de una monstruosa máquina, pero dejaremos de ser hombres libres y naciones libres."

EL PROBLEMA DE LAS BASES NAVALES

"No se ha planteado a mi gobierno en forma ninguna la cuestión de bases navales, militares o aéreas para la colaboración de fuerzas nacionales y extranjeras en la persecución del interés común. La marcha de los sucesos no parece presagiar la necesidad de tales bases y si algún día la cuestión se planteara, que no se ha planteado, no grande que fuera el sacrificio. Colombia tendría que resolverla con sus propios recursos y bajo su sola autoridad porque no otra cosa permitiría el cuidado de nuestra soberanía".

"Pero, dejando intacta esta doctrina del concepto de la solidaridad americana, los acuerdos que van a discutirse presuponen el intercambio de informaciones y el contacto estrecho entre los gobiernos. El constante vigilancia del propio suelo contra aventuras de extraños, las facilidades para países americanos distintos de los que a otros podrían concederse, la obligación de apelar al concurso solidario y efectivo de todos los países de América en el caso de ser objeto de una agresión ultramarina".

LA FORMULA DEL URUGUAY

"La República del Uruguay que poco hace poco que para el evento de que alguno de los países americanos entrara en guerra con el Estado de otro Continente, las demás repúblicas americanas declararían de una vez su voluntad de prestarle una ayuda neutral y de seguir dándole el tratamiento y las facilidades correspondientes a la neutralidad. No considera el Gobierno de Colombia oportuna esa declaración, por no existir todavía el caso definido que justificaría la medida. Pero yo creo que si el futuro de las Américas, la fe de Colombia en especial tendría que inspirarse en sus líneas generales, en el criterio que inspiró la fórmula uruguayana, es que se que de la fe de nuestras costas y de nuestras aguas los mules de la guerra efectiva. La neutralidad ciega e incondicional de la América, igual para todos, que convertida en nuestros mares y costas en campo de batalla equivaldría a una política de inversiones que podría costarnos muy caro, y nos llevaría a pésimas condiciones a una liberación oscura de esta muchacha y libre colección americana".

UNA POLITICA CONTINENTAL

"La manera de actuar de nuestro suelo las posibilidades reales, tras de la guerra consista en no permitir que pueda el ser conculcado como campo propio para hacer nuestra, sin rodeos, la política de que formamos parte de un bloque continental regido por las leyes del Derecho Internacional, un bloque que el respeto mutuo entre las naciones que lo forman, protegido por el concepto solidario de defensa y de cooperación. Las modernas concepciones de la estrategia y el titánico y espantoso crecimiento de los armamentos nos colocan — si se ven las cosas con un criterio claro y realista — fuera del campo de las actividades bélicas. En estas luchas colosales en que el elemento humano, por valioso que sea, es apenas una fracción del poderío que se agita por ellos e inconstruibles elementos materiales forjados al golpe de millones de toneladas, los pueblos económicamente débiles como Colombia, tienen un papel muy claro que jugar. Tienen que concentrarse en la defensa y la guarda del propio solar en mantener en él el imperio de

la orientación deliberada y nitida de un país, que escoge sus rumbos y amistades sin timidez y procede con constante energía sin ir más allá de lo que permiten sus fuerzas soberanas. Sin quedarse atrás de lo que indican sus intereses, sus ideales, sus compromisos".

NO ES INSTRUMENTO NEGOCIABLE

"Esta política de franca aproximación al Gobierno y al pueblo de los Estados Unidos de estrecha y práctica solidaridad con todas las repúblicas de América, podría ser por nuestra parte instrumento negociable, adecuado para obtener pronto riquezas materiales. Podría tener como carta destinada a asegurarnos determinados venenos que parecerían compensación de nuestra actitud. Yo no lo he creído nunca, y si alguna característica quisiera poner a esta política de resulta amistad panamericana y de franca colaboración internacional con los Estados Unidos, que el Gobierno preconcibe, recomiendo y solicita, sería la de que no se adopte ella como resultado de combinaciones a favor de capaces de darle una equivocada significación."

"Las relaciones entre los débiles y los fuertes son siempre delicadas y no pueden conducirse sino a la luz de una constante vigilancia y de un intransigente decoro. La política que yo preconizo en relación con América se inspira en conceptos espirituales y morales, en valores constitucionales democráticos, en su comprensión de realidades económicas y geográficas, y en el afán de mantener inalterable la soberanía de Colombia, y de velar por su seguridad. No tiene en mira ningún interés ajeno; surge tan sólo de un honroso sentimiento de solidaridad con los intereses nacionales de todos. Con cooperación económica y sin ella, creo que esa política debe ser la misma, porque no son razones económicas las que principalmente la fundamentan. Sería fácil pero infinitamente peligroso y poco acorde con los ideales que me animan confundir las dos cosas. Sería por lo menos imprudente querer aprovechar en un glicio de alocución las revueltas condiciones en que vive el planeta para transformar con actos de imperio los resultados del ritmo que lleva la vida nacional, que si no es muy rápido, si es seguro y acorde con nuestras permanentes convicciones."

EL SENTIDO DEL PROGRESO

"En condiciones honorables hemos contratado y estamos contratando, en los Estados Unidos, créditos proporcionados a nuestros recursos, que impulsen el desarrollo nacional, pero debo agradecer que esta cooperación económica de las tres Américas está en sus infancia y necesita tomar características mucho más inteligentes y generosas. Es comprensible que hoy, por la intensa destrucción de buques de la guerra oceánica, el tráfico marítimo sea deficiente, excesivamente costoso y poco acorde con una amplia política destinada a facilitar y fomentar el intercambio comercial. Cuan to las circunstancias se normalicen será esa una de las cosas que se agitarán más urgente, rápido y eficaz remedio. Las facilidades de crédito son más necesarias en que nunca, y el comercio de materias primas y materias consumidas de productos extranjeros. De esta forma ya salimos y nunca volveremos a ella."

"Si ha de imponerse en el Continente, y en el mundo, un criterio de justicia internacional para las relaciones políticas entre pueblos y gobiernos, tiene también que imponerse un criterio de justicia y de solidaridad económica, que respete los derechos y aspiraciones ajenas. El criterio que ser el complemento y la garantía de la solidaridad continental, en que los ideales continúan y la mutua defensa requieren el mutuo apoyo y ordenan el fin de ser más fuerte y fecunda la orientación de los Américos en ese sentido. Y este criterio de justicia y de cooperación equitativa, hombres de senadores y representantes, debe ser el fundamento de nuestras relaciones internacionales, sino para nuestras relaciones con todos aquellos que respeten nuestras instituciones, nuestras leyes y nuestros intereses."

LOS EMPRESTITOS

"Debido de la independencia auténtica que a todo trance debemos conservar y dentro de la amistad que ofrecemos y deseamos, quedamos abiertos los caminos para la defensa energética de nuestros intereses de todo género. Es indispensable que las relaciones de dos pueblos no se reduzcan a que cuando existan, como en el caso de los Estados Unidos, en múltiples relaciones, es permanente de por medio el factor de intereses privados, a veces económicos, a veces políticos, que requieren constante vigilancia. Y todo ello debe ser manejado por el Gobierno con un criterio de libre determinación y de permanente defensa de lo propio, sin imaginarse que existan soluciones permanentes y definitivas que de una vez atajen todas las cuestiones, sino sabiendo que en la vida moderna todas esas cosas implican un diario esfuerzo, una vigilancia infatigable, un espíritu alerta de defensa y de acción que desde la tutela protectora y en el respeto a intereses legítimos y a principios económicos que excluyen la explotación y tienen en cuenta múltiples factores de colaboración integral."

"Pero, mi, esto es tan claro, que basta enunciarlo para que su evidencia se imponga al espíritu."

"Suelen algunos pensar que la política para conseguir recursos extranjeros en grandes cantidades, como tendidas como efecto de la cooperación americana. Creo yo que las características precisas de nuestra

LA COOPERACION ECONOMICA

mas se hallan a punto de alcanzar una solución completamente satisfactoria. En pocas semanas y en algunos casos, en pocos días, la nación se enterará detalladamente de la importancia de las soluciones a que se ha llegado. Con respecto a todos los demás países, manifestamos más adelante, nuestra posición es la de respeto hacia todas las soberanías y el rechazo de toda agresión. La política de buena vecindad, auspiciada por el presidente Roosevelt, ha hallado en nosotros una respuesta cordial en todo momento."

DAÑOS DE ENORME CONSIDERACION ESTA CAUSANDO EN TRIPOLI, PRINCIPAL PUERTO DE LIBIA EL ATAQUE INCESANTE DE LOS AVIONES INGLESSES.—EL MUJIK LOCO LLAMAN EN BERLIN AL HOMBRE DE LA VOZ MISTERIOSA QUE ESTA INTERRUPTIENDO LAS TRASMISIONES DE LA RADIO DE BERLIN CON TAN BUEN ACIERTO

De un momento a otro se anunciará desde París o Vichy que Pierre Laval, el amigo de Hitler, está fuera de peligro. Muy satisfechos se muestran los dirigentes americanos de la industria con la producción de sus fábricas en material de guerra.— Se están dando los pasos para firmar la paz en tre Alemania y Francia, según despachos de Vichy.

2.400.000 BAJAS ALEMANAS

MOSCU, 1. UP.— Oficialmente infórmase que calculase que las bajas de las fuerzas alemanas en su lucha contra Rusia alcanzan a 2.400.000 hombres.

SE ELOGIA EL NIVEL DE LA PRODUCCION NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 1. UP.— El presidente de la Federación Norteamericana de Trabajo, William Green, el presidente del comité de organización industrial, el secretario del mismo comité James Carley y el director asociado de la oficina de la administración de la producción Sydney Hillman, pronunciaron hoy discursos y elogieron el alto nivel de producción alcanzado por los obreros en el transcurso del año pasado e instaron a estos a acelerar la producción en el año en curso, para contener a la amenaza nazi.

8 EJECUTADOS EN PARIS

ROMA, 1. UP.— El corresponsal de La Tribuna comunica desde París que fueron fusilados en esa ciudad ocho personas. Dice que los ejecutados estaban convictos de realizar actividades comunistas. No menciona fecha.

FALLECIO UNA TIA DE CHURCHILL

COBHAM, 1. UP.— Lady Spencer Churchill, tia abuela del primer ministro Mr Churchill falleció en el hospital, lo cual es consecuencia de un accidente de automóvil en el cual resultó también seriamente herida Lady Cowdray.

LAVAL A PUNTO DE SER DECLARADO FUERA DE PELIGRO

VERSALLES, Francia, 1. UP.— Los médicos que atienden a Pierre Laval declararon esta noche que una vez hayan transcurrido las próximas 48 horas, si continúa sin ningún obstáculo la mejoría actual del estado del paciente, estarán en condiciones de declarar que el ex primer ministro se encuentra definitivamente fuera de peligro. Laval se sentó esta tarde en el lecho por primera vez y ahora se alimenta regularmente con caldo y frutas.

HITLER RECIBIO AL GENERAL MUÑOZ GRANDE CUARTEL GENERAL DEL FUERHER, 1º UP.

HITLER RECIBIO AL GENERAL MUÑOZ GRANDE CUARTEL GENERAL DEL FUERHER, 1º UP.— Hitler recibió al jefe de los voluntarios españoles, general Muñoz Grande, quien manifestó que su visión está dispuesta, desde el oficial más antiguo hasta el soldado más joven, a cooperar a la destrucción del enemigo del mundo, (el bolcheviquismo).

EN CIRCULOS PARLAMENTARIOS BIEN ACOGIDO EL DISCURSO DE ROOSEVELT

WASHINGTON, 1º UP.— La ausencia de toda mención expresa del Japon en los conceptos de Roosevelt en su discurso, cuando condenó las fuerzas agresoras, interpretadas como una clara discreta de dejar abierta la puerta para un reajuste de la situación en el extremo oriente. El discurso no tiene precedentes en las relaciones de Estados Unidos con naciones con las cuales técnicamente está en paz. El presidente abandonó el tono de sus proclamas anteriores, en las cuales empleó un lenguaje diplomático, para condenar las agresiones del eje y hoy, mencionó nombres y prometió al mundo que Estados Unidos aceptarían su parte de responsabilidad en la tarea de aniquilar a Hitler. Roosevelt jamás habló tan francamente a la nación sobre el conflicto mundial, como hoy. El discurso ha dado la impresión entre los observadores que, en primer término, el presidente ha tratado de conseguir una participación más entusiasta de las clases trabajadoras y sectores religiosos en el programa destinado a vencer a Hitler. Muchos dirigentes obreros han seguido con entusiasmo relativo la política del gobierno, mientras otros, como John Lewis, eran francamente aislacionistas. Por otra parte, algunos sectores religiosos, especialmente los católicos, no han visto con entusiasmo la idea de ayudar a "la Rusia atea". Los círculos parlamentarios han acogido con satisfacción el discurso.

Siembre AJONJOLI Y MANI
en cuatro meses, una hectárea de MANI le da una cosecha que vale entre \$ 300,00 y \$ 450,00. La cosecha de una hectárea de AJONJOLI vale entre \$ 340,00 y \$ 500,00.

CIA. COSTARRICENSE DE ACEITES Y GRASAS S. A.

Si Ud. pertenece al Batallón de la V salude a sus amigos en la calle haciendo la V con los dedos índice y del corazón de su mano derecha

LLAMAMIENTO A ESTADOS UNIDOS HACIA BEVIN

LONDRES, 1º UP.— Con motivo del día del trabajo de E. U. el ministro de trabajo Ernest Bevin, dirigió un discurso por radio a ese país en el cual expresó que las clases trabajadoras británicas, con plena conciencia de lo que está en juego en la guerra, se han dedicado de lleno, con la ayuda norteamericana para vencer Hitler en el terreno de la producción y dijo: "No son solamente las naciones de la confederación británica y sus aliados los que están envueltos, en esta guerra, sino que con ayuda de vuestras fábricas, de aeroplanos, municiones, para ayudar a los pueblos conquistados de las garras de la tiranía e impedir que ellas caigan sobre otros también. Las clases trabajadoras británicas no hacen otra imperialista. Mussolini inició la obra de destrucción de unidades, gremiales y más tarde Hitler imitó sus ejemplos, hundiéndose las unidades gremiales de cada país, y los sindicatos señalan por la destrucción. Pero nosotros no caeremos. Bevin hizo un llamamiento a todos los Estados Unidos para que rolien todo su peso en la batalla de las democracias, suministren a las democracias, pero no pidieron que entrasen a la guerra, hiriéndose a los trabajadores a todo el mundo declaró: "Podéis dejar que un sector, las grandes clases trabajadoras, libere solo una batalla? Vosotros sabéis que vuestras vidas y vues

LA VICTORIA DE LA V NO SE CONSEGUIRÁ A BRAZO CRUZADO

AVILA CAMACHO EN FAVOR DE LA SOLIDARIDAD AMERICANA

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP.— En el discurso que pronunció el presidente Avila Camacho al inaugurar el 3º período de sesiones del congreso, propuso que las naciones del hemisferio occidental retrocedan y se declararan al margen de la ley los conflictos que pudieran poner en peligro la solidaridad americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana.

25.000 Pulgadas aserradas en maderas de laurel

tengo en regiones, reglas, traslapes, alfajas y cadenillos. Precio de quema. Puede ver estas maderas en el deposito de Smyth y Arrea. — Calle Valio. En seguida taller Thompson. Informará Marino Meneses mismo depósito

EL DESTINO DE LOS ALEMANOS DE IRAN

LONDRES, 1. UP.— Fuentes autorizadas, refiriéndose a la suerte que correrán los alemanes en Irán, comentando el anuncio de que los alemanes dirigiéndose al destino acordado dijo: "tal vez sea así; pero eso no quiere decir que los alemanes podrán escoger su destino. A lo mejor es Siberia".

EN LUCHA CON EL MUJIK LOCO

LONDRES, 1. UP.— La radio de Berlín empleó esta noche un nuevo método para combatir al "mujik loco" que está interrumpiendo las transmisiones alemanas. Los radioescuchas oyeron primero un concierto de bandas militares, que fue interrumpido repentinamente para que el locutor empezara a leer el boletín noticioso. Enseguida empezaron las interrupciones del mujik acompañado por constante interferencia. Esta continuó una hora, pero después de varias tentativas, los escuchas pudieron sacar en limpio el contenido del boletín alemán.

SE APROXIMA LA PAZ PARA FRANCIA

VICHY, 1. UP.— De Brinon dijo que ya se están realizando negociaciones preliminares preparatorias de las que deberán efectuarse para concertar la paz definitiva. La realización de esta paz, separada de cualquier otra que en el futuro pueda negociar el eje con las naciones que están en guerra, permitiría a Francia iniciar de inmediato y en forma activa la obra de reconstrucción.

GLOBOS DE SONDEO LA PRETENDIDA PAZ FINLANDESA

BERLIN, 1. UP.— En medios autorizados alemanos se desautorizan categóricamente, calificándolas de globos de sondeo, las informaciones que pretenden que Finlandia trata de concertar la paz por separado con la Unión Soviética. "En momentos que Finlandia avanza por el camino de la victoria, dicen, cuando el mariscal Mannerheim, como símbolo viviente de ella, recibe la cruz de caballero, acordada por el fuhrer, es inconcebible que Finlandia piense en sondeos de paz. Los finlandeses conocen a través de su historia el valor de los tratados con Rusia. Es tan sólo una pequeña camarilla marxista y masónica de Finlandia, que vendría de cualquier forma a la suerte nacional del país, que vendría de cualquier forma a la suerte nacional del país."

PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL ALAJUELENSE

ELECCIONES DE DIPUTADOS DE 1942 a 1946

PUBLICACION PARA LOS EFECTOS ELECTORALES COLORES VERDE, AMARILLO Y ROJO

Ruégole publicar la siguiente directiva y pasarme la cuenta. Directiva del Partido Republicano Nacional Alajuelense para efectos electorales. Elección de diputados para el periodo 1942 a 1946. Colores verde, amarillo y rojo. Presidentes efectivos: Juan Mercedes Matamoros González, Gonzalo Monge Bermúdez, Ladislao Castillo Sánchez, Secretario Juan Rafael Céspedes Jiménez, Tesorero, José Pablo Nasar Farah, Vocales: Víctor Solano Céspedes, Rubén Acuña Matamoros, José Rafael Pacheco Chaves, Guillermo Carballo Corrales, Abel Corrales Rodríguez, José Solano Campos, Alfredo Rojas Arce.

LA VICTORIA DE LA V NO SE CONSEGUIRÁ A BRAZO CRUZADO

AVILA CAMACHO EN FAVOR DE LA SOLIDARIDAD AMERICANA

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP.— En el discurso que pronunció el presidente Avila Camacho al inaugurar el 3º período de sesiones del congreso, propuso que las naciones del hemisferio occidental retrocedan y se declararan al margen de la ley los conflictos que pudieran poner en peligro la solidaridad americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana.

LA VICTORIA DE LA V NO SE CONSEGUIRÁ A BRAZO CRUZADO

AVILA CAMACHO EN FAVOR DE LA SOLIDARIDAD AMERICANA

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP.— En el discurso que pronunció el presidente Avila Camacho al inaugurar el 3º período de sesiones del congreso, propuso que las naciones del hemisferio occidental retrocedan y se declararan al margen de la ley los conflictos que pudieran poner en peligro la solidaridad americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana.

LA VICTORIA DE LA V NO SE CONSEGUIRÁ A BRAZO CRUZADO

AVILA CAMACHO EN FAVOR DE LA SOLIDARIDAD AMERICANA

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP.— En el discurso que pronunció el presidente Avila Camacho al inaugurar el 3º período de sesiones del congreso, propuso que las naciones del hemisferio occidental retrocedan y se declararan al margen de la ley los conflictos que pudieran poner en peligro la solidaridad americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana.

LA VICTORIA DE LA V NO SE CONSEGUIRÁ A BRAZO CRUZADO

AVILA CAMACHO EN FAVOR DE LA SOLIDARIDAD AMERICANA

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP.— En el discurso que pronunció el presidente Avila Camacho al inaugurar el 3º período de sesiones del congreso, propuso que las naciones del hemisferio occidental retrocedan y se declararan al margen de la ley los conflictos que pudieran poner en peligro la solidaridad americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana.

LA VICTORIA DE LA V NO SE CONSEGUIRÁ A BRAZO CRUZADO

AVILA CAMACHO EN FAVOR DE LA SOLIDARIDAD AMERICANA

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP.— En el discurso que pronunció el presidente Avila Camacho al inaugurar el 3º período de sesiones del congreso, propuso que las naciones del hemisferio occidental retrocedan y se declararan al margen de la ley los conflictos que pudieran poner en peligro la solidaridad americana. Agregó que México nada opondría para cooperar en el mantenimiento de la seguridad del hemisferio contra la agresión. Añadió a continuación que, como prueba de apoyo, podía anunciar que el acuerdo con Estados Unidos acerca de las propiedades petroleras de México, que se firmó en Washington, el 1º de mayo de 1940, es una muestra de la cooperación americana.

Armas nuevas de poder sin precedentes estamos fabricando

HYDE PARK, 1º UP. — Texto del discurso del presidente Roosevelt con motivo del día del trabajo: "En este día, fiesta americana, celebramos los derechos de los hombres y mujeres de las clases trabajadoras libres. La preservación de estos derechos es ahora de importancia vital, no sólo para nosotros, que los disfrutamos, sino también para la civilización cristiana futura. Pesa sobre los trabajadores de nuestro país la tremenda responsabilidad de ganar esta guerra, la más brutal y terrible de todas las guerras. En nuestras fábricas, talleres y arsenales estamos construyendo armas en una escala de enorme magnitud. Día y noche salen estas armas para todos los campos de batalla del mundo, por los mares y a través del espacio. Y esta nación se halla dedicada actualmente a la tarea de proyectar y fabricar armas nuevas, de un poder sin precedentes tendientes a afianzar la democracia. ¿Por qué hacemos esto? Por qué estamos resueltos a dedicar nuestro total esfuerzo industrial a la prosecución de la guerra, que aun no ha llegado realmente a su término? No somos un pueblo belicoso. Jamás buscamos la gloria como nación guerrera. No nos interesa la agresión. No nos interesa, como a los dictadores, el saqueo. No ambicionamos un solo pedazo de territorio de otra nación. Nuestro ímpetu y esfuerzo y la unidad de propósito que lo inspira, obedecen a que reconozcamos que nuestros derechos fundamentales, e incluso los derechos del trabajo, en amenazas por la violenta tentativa de Hitler, de gobernar al mundo. Los derechos fueron establecidos por nuestros antepasados en el campo de batalla. Han sido defendidos con gran costo, pero también con gran éxito, en el campo de batalla, aquí, en nuestra propia tierra, en guerras extranjeras y en los mares de todo el mundo. Jamás hubo un momento en nuestra historia, en que los norteamericanos no estuvieran resueltos a mantenerse como hombres libres y luchar en defensa de sus derechos. En momentos de crisis nacional, un hecho nos precede a serlo y decisivamente, el hecho de que todos nuestros derechos son interdependientes. El derecho a la libertad de curso, no puede ignorarse sin el derecho a la libertad de palabra. Los derechos del trabajo libre, tal como hoy los conocemos, no podríamos sobrevivir sin el derecho a la libertad de empresa. Ese es el lazo indestructible que existe entre nosotros los norteamericanos, la interdependencia de intereses, privilegios, oportunidades y responsabilidades, interdependencia de derechos. Eo es lo que nos une, hombres y mujeres de todos los sectores de la vida, de todas las razas y credos, de todas las naciones y tendencias políticas. Por eso es que hemos podido hacer frente y frustrar a los enemigos que creían que podrían dominarnos y conquistarnos desde dentro. Todos es-

PARA AFIANZAR LA DEMOCRACIA EN EL MUNDO

NO SOMOS UN PUEBLO BELICOSO. NO NOS INTERESA LA AGRESION. NO BUSCAMOS LA GLORIA GUERRERA. NO NOS IMPORTA COMO IMPORTA A LOS DICTADORES, EL SAQUEO. NO AMBICIONAMOS TERRITORIOS.— NUESTRO INMENSO ESFUERZO OBEDECE A QUE RECONOCEMOS QUE NUESTROS DERECHOS FUNDAMENTALES ESTAN AMENAZADOS POR LA VIOLENTA TENTATIVA DE HITLER DE GOBERNAR EL MUNDO

Jamás ha habido un momento en nuestra historia en que los norteamericanos no estuviéramos resueltos a mantenerse como hombres libres y a luchar en defensa de sus derechos.— Ahora que el enemigo parece estar avanzando con más penoso esfuerzo que el año pasado es la hora de atacarlo con mayor energía y poner fin para siempre a su amenaza

Pesa sobre los trabajadores de nuestro país la tremenda responsabilidad de ganar esta guerra la más brutal y terrible de todas, para lo que es tan necesario hacer como en el momento pasado. He rechazado y rechazo nuevamente a todos los que me han pedido que trate con Hitler, es decir que me convierta en el moderno Benedict Arnold traicionando todo lo que nos es más querido

Que traicione nuestra libertad, a nuestras iglesias, a nuestro país, eso es lo que me piden los que están pensando en que el presidente de los Estados Unidos debe tratar con el nazismo. Ojalá que en el porvenir algún presidente americano pueda decir, en una fecha como la de hoy que los norteamericanos de 1941 cumplimos con nuestro deber.

DISCURSO DEL PRESIDENTE ROOSEVELT CON MOTIVO DEL DIA DEL TRABAJO, PRO NUNCIADO DESDE HYDE PARK

Los enemigos saben que poseemos una armada poderosa, cuya fuerza se acrecienta. Saben que esa armada, mientras existan las armadas del imperio británico, y de Holanda, Noruega y Rusia, podrá conjuntamente con aquellas, garantizar la libertad de los mares. Estos enemigos saben que si éstas y otras armadas quedan destruidas, la armada norteamericana no puede ahora, ni en el futuro, mantener la libertad de los mares contra todo el resto del mundo. Estos enemigos saben que nuestra marina aumenta día tras día en todas sus fuerzas. Estos enemigos saben que los principales combatientes norteamericanos en las batallas que actualmente se están librando, son los que trabajan en la industria norteamericana, tanto los empleados, como los jefes. Estos enemigos saben que el curso de la producción norteamericana en el año pasado muestra un progreso enorme y que el producto de estas industrias parte hacia los frentes de batalla que luchan contra el hitlerismo, en cantidades cada día mayores. Pero esos enemigos también saben que nuestro esfuerzo no es todavía suficiente, y, a menos que aumentemos nuestra producción total y la protejamos aún más en su viaje a los campos de batalla, esos enemigos se dedicarán a intensificar su ataque en viejos y nuevos campos de batalla. Hago la solemne advertencia a los que creen que Hitler ha sido bloqueado y contenido, que están cometiendo una gravísima equivocación. Cuando nuestro enemigo parece estar

avanzando con mayor lentitud que el año anterior, ese es el momento adecuado para atacar con redoblada fuerza, para dedicar más energía a la obra de derrocarlo, para poner fin a la lucha para siempre, para poner fin al peligro de la conquista del mundo, y, por consiguiente, poner así fin a toda conversación o pensamiento de una paz fundada en una "transacción con el mismo demonio". Y sabemos que el sistema del trabajo libre es el mismo fundamento del funcionamiento de la democracia. Sabemos que uno de los primeros actos de los dictadores, ha sido el de suprimir todos los principios y fundamentos que el trabajo ha podido implantar para su propia protección y progreso. La agremiación es prohibida bajo el gobierno de ruina de los dictadores, porque la agremiación exige plena libertad de expresión y de reunión. La asociación, que es base de la organización del trabajo en Estados Unidos, como un factor interdependiente en la vida de la nación, no ha sido obra de la casualidad; ha sido un proceso de evolución de la democracia dedicada al trabajo. Hitler no ha trabajado en esa forma. No lo hará, si puede trabajar así. Así como niega todos los derechos al individuo, también los niega a las colectividades: trabajo, negocio, saber y religión. Ha abolido los sindicatos obreros en forma implacable, ha perseguido a la agremiación. Ninguna colectividad norteamericana se ha dado cuenta más cabalmente de lo que significa la dominación nazi del mundo, que



ROOSEVELT

el trabajo organizado, para su nivel de vida, para su libertad y para su vida. Ningún gremio tiene más que ganar con la derrota del nazismo, la preservación de las libertades y la continuación de la democracia en todo el mundo. Ya hemos conseguido mucho, pero es imperioso que consigamos mucho más. La fe y el sacrificio con que unidos nos dedicamos a la fabricación de las armas de la libertad, determinarán en grado no pequeño la duración del sufrimiento por el cual debe pasar la humanidad. No podemos vacilar, no podemos equivocarnos en la gran obra que nos confronta. La defensa de la libertad de Estados Unidos debe tener preferencia sobre todo designio personal, sobre todo interés individual. Estamos dedicados a una sombría y peligrosa tarea. Las fuerzas de la loca violencia han sido lanzadas por Hitler sobre la tierra. Debemos hacer todo lo que nos corresponde para dominarlas, porque esas fuerzas pueden ser lanzadas contra nuestra nación en momentos que no dedicamos a proteger los intereses del país. La tarea de derrotar a Hitler puede ser prolongada y ardua. Hay unos cuantos que preconizan una política de espaciamiento con los nazis, que expresan que no hay nada que hacer. Hasta se atreven a pedirme que entre en negociaciones con Hitler, "que me diga unas migajas de su mesa victoriosa. Me piden en realidad que me convierta en un Benedict Arnold moderno y que traicione a todo tanto me es caro, mi devoción a nuestra libertad, a nuestras iglesias, a nuestro país. Esto claro está, lo he rechazado y lo rechazo nuevamente. En cambio, se que hablo de acuerdo con la conciencia y la determinación del pueblo norteamericano, cuando digo que haremos todo cuanto está en nuestro poder para aplastar a Hitler y a sus fuerzas nazis. Trabajadores norteamericanos, campesinos, hombres de negocios, eclesiásticos, todos nosotros conjuntamente tenemos la gran responsabilidad, el gran privilegio de laborar para construir un mundo democrático sobre bases perdurables. Ojalá que en el futuro, algún presidente de Estados Unidos pueda decir al celebrar otro día del trabajo, que cumplimos fielmente nuestra tarea.

La V. necesita gente activa para su lucha por la VICTORIA

CIEN MIL COLONES! Toda una fortuna que Ud. puede obtener con sólo veinte colones. Cómo? Pues muy sencillo. Compre un billete de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre y probará su suerte. Esto le cuesta sólo 20 colones.

Los batallones de la V en el Continente Americano no dejarán pasar a Hitler

COSTA RICA TAMBIEN VERA AL IDO LO DE LAS MUJERES DE AMERICA

HUGO DEL CARRIL EN PERSONA!

MUY próxima presentación en el TEATRO RAVENTOS

con: Ana María LYNCH (famosa estrella de la pantalla) Tito RIVERO, CASSAO y VILA (Conjunto de guitarras porteñas), GIMENEZ y PUCCIO (Magníficas voces del dúo Armónico) Pedro FLORES y JIMENEZ (Bailarines típicos de malambo).



ESTE ATENTO! NO LO OLVIDE! MUY PRONTO EN EL RAVENTOS!

INMEDIATA REFORMA DEL REGLAMENTO DE PATENTE NACIONAL

Los patentados comerciantes importadores no deberán pagar el recargo del cinco por ciento

CORRESPONDERA ESTE A LOS PATENTADOS COMERCIANTES QUE NO SON IMPORTADORES

El Señor Secretario de Hacienda don Carlos Manuel Escalante Durán comisionó para la elaboración del proyecto de reformas al jefe legal de la Tributación Directa, al Inspector de patentes municipales y al Secretario de la Cámara de comercio

El señor secretario de Hacienda don Carlos Manuel Escalante Durán, de acuerdo con lo conversado en la reunión conjunta en su despacho, con los administradores de la Tributación Directa, los representantes de la municipalidad y de la Cámara de Comercio, para solucionar la dificultad de interpretación surgida con la aplicación de disposiciones del reglamento sobre patente nacional, comisionó al administrador legal de la Tributación, licenciado don Carlos Lira, al secretario de la Cámara de Comercio don Juan Fernández Morúa y al Inspector general de patentes municipales, licenciado don Rogelio Montagné Carazo, para la elaboración de un proyecto de reformas a ese reglamento.

San José y acuerpada por la Cámara de Comercio, o sea la de que el recargo del cinco por ciento no debe cobrarse a los patentados comerciantes importadores y si deben pagarlo los patentados comerciantes no importadores.

La secretaria de hacienda consideró que la Tributación Directa había venido aplicando correctamente la reglamentación, pero que la tesis de la Municipalidad y de la Cámara de Comercio era la justa, por lo que procedía la reforma de la reglamentación.

DETENIDO POR "NOTORIO MASON"

VICHY, 1º UP. — Anunció la detención del senador por Isère, León Perrier, por mantener relaciones con elementos degaullistas y suministrar informaciones a radiodifusoras de sidentes. Perrier ha sido llevado a la prisión de Val les Bains, donde también están reclusos Paul Reynaud y Mandat. El comunicado oficial decía que Perrier es "notorio masón" pero realmente era caudillo político de Saboya francesa donde era jefe del radical socialismo y como senador más antiguo, dirigía la política local como presidente del consejo general del departamento de Isère. También era presidente director de la compañía del Ródano, que canalizó el río y explotaba sus transportes.

Anúnciese en LA TRIBUNA

GRAN BAZAR "LA CASA"

GIL Y Cia., SUCS. DE GIL Y HERNANDO ACCIONES DE MERCADERIAS

- LA CASA W—Amortización N° 55. Favorecido el N° 57 perteneciente a FERNANDO CARDONA C.
- LA CASA X— Amortización N° 45. Favorecido el N° 119, perteneciente a CARIDAD M. DE FRANCO.
- LA CASA Y— Amortización N° 28. Favorecido el N° 182 perteneciente a DAISY CASTRO ARIAS
- LA CASA Z— Amortización N° 15. Favorecido el N° 184, perteneciente a RICARDO ESQUIVEL F.
- LA CASA N° 5— Amortización N° 1. Favorecido el N° 76 perteneciente a MERCEDES ZAMORA DE MARTIN.

SERIE "NENA"

VEINTE OBSEQUIOS EXTRA DE C. 25.00 EN MERCADERIAS CADA UNO:

- Premio N° 1 fav. el N° 53 de Mimi L. de Muñoz.
- " N° 2 fav. el N° 59 de Felicia de Vargas
- " N° 3 fav. el N° 42 de Joaquín Yglesias
- " N° 4 fav. el N° 113 de Napoleón Chacón
- " N° 5 fav. el N° 114 de José J. Bolaños
- " N° 6 fav. el N° 143 de Amalia Cañas
- " N° 7 fav. el N° 124 de Violeta Fallas
- " N° 8 fav. el N° 15 de Miguel Angel Esquivel
- " N° 9 fav. el N° 82 de Gloria de Weiss
- " N° 10 fav. el N° 97 de Juan José Pérez
- " N° 11 fav. el N° 32 de Coralía de Oreamuno
- " N° 12 fav. el N° 82 de Otón Páez C.
- " N° 13 fav. el N° 16 de Luzmila Ramírez M.
- " N° 14 fav. el N° 125 de Agueda Pérez
- " N° 15 fav. el N° 43 de Vicente Cruz B.
- " N° 16 fav. el N° 35 de Pepita Armas
- " N° 17 fav. el N° 112 de Pbro. Ricardo Salas
- " N° 18 fav. el N° 110 de Clementina de Villalobos
- " N° 19 fav. el N° 68 de María Ramírez
- " N° 20 fav. el N° 147 de Emilio Clare

IMPORTANTE:—Para tener derecho a estos obsequios, es preciso que las ACCIONES FAVORECIDAS estén al día con sus pagos; o que cubran los recibos pendientes dentro de los 8 días siguientes a esta publicación.—De no ser así, se perderá el derecho al premio.—(Cláusula N° 7).

ACCIONES DE MERCADERIAS "DEL CORE & ARONNE"

SORTEOS EFECTUADOS EN LA AGENCIA PPAL. DE POLICIA MUNICIPAL EL DIA 1º DE SETIEMBRE 1941

- Serie Q-1940. Sorteo N° 54. Fav. el N° 42 de Nina Quesada
- Serie R-1940. Sorteo N° 43. Fav. el N° 116 de Misael Jiménez
- Serie S-1940. Sorteo N° 38. Fav. el N° 87 de Mercedes de Escalante
- Serie T-1941. Sorteo N° 14 Fav. el N° 109 de Leonor E. v. de Prado.
- Serie Berta. Sorteo N° 45. Fav. el N° 68 de Jesús Sáenz
- Serie Rebecca. Sorteo N° 39. Fav. el N° 75 de Dora A. de Soto
- Serie Pastores. Sorteo N° 30. Fav. el N° 126 de Matilde Phillips
- Serie Venus. Sorteo N° 7. Fav. el N° 1 de Amelia M. de Salas
- Serie 15 Setiembre. Sorteo N° 48. Fav. el N° 50 de Elisa de Hernández
- Serie Miravalles. Sorteo N° 44. Fav. el N° 13 de Dora de Villegas
- Serie Reyes Magos. Sorteo N° 40. Fav. el N° 38 de Deifilia de Escalante
- Serie 1º de Enero. Sorteo N° 28. Fav. el N° 39 de Renee Aguilar
- Serie San José. Sorteo N° 8. Fav. el N° 74 de Aniceto Esquivel

EN FORMACION:—Serie U-1941 de C. 2.00 Sem.
Serie Rubi " 2.50 Sem.
Serie 11 de Abril de " 3.50 Sem.

LOS ALEMANES EXIGEN LA VENTA DE CABALLOS VICHY 1º UP. — Las autoridades alemanas han puesto a los agricultores franceses ante el dilema de vender sus caballos al ejército alemán a precios más elevados que los corrientes en el mercado o a que sean requisados. Los alemanes dan un plazo de dos meses pagando 50 mil francos por caballo y, si no consiguen suficientes en ese término el ejército alemán ordenará simplemente su requisita.

EL MENSAJE DEL PRESIDENTE DE MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 1º UP. —El presidente Manuel Avila Camacho leyó su mensaje de inauguración del nuevo período de sesiones del congreso, ante la Cámara colmada de miembros del congreso, diplomáticos y altas personalidades.

HOY MARTES 2 DE SETIEMBRE

<h3>VARIEDADES</h3> <p>ESTRENO</p> <p>3, 7 y 8.45 Ent. 0.60</p> <p>¡Las luchas contra los gangsters de New York! ¡Una película escalofriante de emoción y lucha!</p> <p>REPUBLIC presenta a:</p> <p>CHARLES BICKFORD</p> <p>en el tremendo y extraordinario espectáculo</p> <p>GANGS DE NUEVA YORK</p> <hr/> <h3>PALACE</h3> <p>3, 7 y 8.45 Ent. 0.60</p> <p>SIRENAS DE GRAN HOTEL</p> <p>por Kay Francis</p> <p>Jueves, Estreno AIRES DE GONGA por Tito Guizar. — Domingo Estreno: PECADORA EQUIVOCADA por Katharine Hepburn, James Stewart, Gary Grant</p>	<h3>MODERNO</h3> <p>3, 7 y 8.45 Ent. 0.40</p> <p>LOS CONQUISTADORES DEL OESTE</p> <p>Segundos Episodios</p> <hr/> <h3>IDEAL</h3> <p>7 y 8.45 Ent. 0.60</p> <p>EL JEFE MAXIMO</p> <p>por el Chato Ortín</p> <hr/> <h3>LIBANO</h3> <p>7 y 8.45 Ent. 0.40</p> <p>CADA LOCO CON SU TEMA</p> <p>Por Enrique Herrera</p> <hr/> <h3>KEITH</h3> <p>7 y 8.45 Ent. 0.30</p> <p>CACHITO DE CIELO</p> <p>Por Gloria Jean</p>	<h2>Teatro América</h2> <p>Programa completamente nuevo todo variado</p> <h3>RICHARDINE</h3> <p>Estrena por primera vez en Costa Rica el</p> <hr/> <h3>DESDOBLAMIENTO DE LAS FIGURAS HUMANAS</h3> <p>y se invita a los espiritistas y a los que no lo sean.</p> <hr/> <h3>TANCO LORCA</h3> <p>Nuevo y variado programa</p>
--	--	--

Raventós

Martes 2 de Setiembre

A las 3, 7 y 8.45 p. m. 0.60

Estrenos de Warner Bros

Estrenos de estívas

Estreno cómico policiaico

Los duendes y los fantasmas se quedan burlados cuando Nancy se propone descubrir sus misterios.

Bonita Granville,

la precoz muchachita que siempre está en los, nueva mente la veremos en otro estreno:

NANCY y la Escalera Secreta

(Nancy Drew and the Hidden Staircase)

CAPITOLIO

A LAS 6 45 ENTRADA C. 0.40

CAMINO DE ZANZIBAR

A LAS 8.45 NA REFUGIA HUERTAS, EN:

AL SON DE LA DULZAINA

(Parodia de Al Son de la Marinba)

Original de Fernando Fernández y Antonio Chaverri. Primer cuadro en El Sesteo, Segundo, en el Guanacaste con el mejor conjunto de estívas:

Fernando Fernández (Na Refugia, Soño Peñaranda, Nor Melchor), Alberto Castillo (Migueltío de la Torre, Flor, etc.), Antonio Chaverri (Cara de Palo, No: Melchor Ocotrillo, etc) El Negro (Mr. Flay) la simpática Rosio con un estupendo conjunto.

Lo mejor de lo mejor! Lo más estupendo! Noche de risa y alegría! A vacilar todo el mundo!

PRECIOS: LUNETAS. 0.75 GALERIA 0.25

ADELA CASTRO

A las 7 y 9 0.50 A las 7.30 0.30

AHI ESTA EL DETALLE EL POBRE DIABLO

Golpes devastadores a las tropas germanas asesta el ejército de Timoshenko

HITLER SE SIENTE EL PORTAVOZ DEL PLANETA

En un libro de éxito formidable "Mi orden mundial" se analiza la carrera oratoria de Hitler, una de las más prolíficas del mundo.

Cuando habló en Munich por vez primera lo oyeron 107 personas; ahora sus auditorios son de lo más nutridos que puede tener orador alguno.

Tomando clases de declamación, Hitler ha llegado a ser un magnífico orador. Cada discurso suyo está plagado de mentiras y falsas promesas.

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES

Director: JOSE MARIA PINAUD * PÁGINA NUEVE * AÑO XXII

SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. MARTES 2 DE SETIEMBRE DE 1941

Casi un millón setecientos mil colonos de merma en los impuestos fijos por exportaciones

Destinada a recibir la repulsa general la papeleta oficial de Alajuela

El hecho de que vaya encabezada por el Gobernador Heriberto Chavarría la hace odiosa a toda la ciudadanía alajuelense.

EL INCIDENTE QUE TUVO CON ALGUNOS OBREROS, DEMUESTRA QUE CLASE DE HOMBRE ES EL Sr. CHAVARRIA

En relación con lo que se había calculado en el presupuesto se registra un descenso en esa renta, de \$ 1.021.567,50.

Hemos tenido a la vista un interesante informe oficial sobre el movimiento de las principales rentas de la administración pública durante los meses de enero a julio del corriente año, en donde se de talla minuciosamente el monto de lo que ha ingresado, si hay superavit o déficit, en relación con los ingresos anteriores, etc.

Nos llama especialmente la atención el capítulo destinado a impuestos fijos por exportaciones, renta que era siempre de las importantes con que contaba el gobierno y que ahora se ha visto reducida prácticamente a nada, con la supresión del impuesto de exportación que pesaba sobre el café.

En relación con lo que se había estimado en el presupuesto para el presente año, se ha registrado una baja en esa renta de \$ 1.021.567,50, lo que es ya considerable.

Pasa a la Pág. ONCE

MOSCU INFORMA que el ejército del centro ha contenido EL AVANCE ALEMÁN

EL MISMO MOSCU DICE QUE LA OFENSIVA GERMANA CONTRA LENINGRADO Y EN EL DNIÉPER HA SIDO CONTENIDA.— DESDE LONDRES SE INFORMA QUE EL GOBIERNO FINLANDES ESTA PROXIMO A INICIAR GESTIONES PARA UNA PAZ SEPARADA CON RUSIA.

Rusos e ingleses se dieron la mano, por primera vez, en la localidad del Senna.— Varias poblaciones iranianas han sido ocupadas por las tropas soviéticas.— 47 personas integran una misión rusa que se dirige en estos momentos hacia los Estados Unidos.—

AL NORTE DE KIEV, EN EL DNIÉPER, HAN SIDO HUNDIDAS 27 CAÑONERAS RUSAS, DICE EL CUARTEL GENERAL DEL FUEHREK.— GRANDES GRUPOS DE AVIONES GERMANOS ATACARON LAS COSTAS ESTE Y NORDESTE DE INGLATERRA

MOSCU, 1º — UP. — Las fuerzas alemanas se encuentran paralizadas en los frentes de Leningrado y del Dniéper, según los últimos despatches recibidos en ésta. En esferas oficiales se indicó que continúa con todo su ritmo la ofensiva contra la ofensiva soviética en el frente central. El último mensaje anunció que se lucró con el carnizamiento durante la noche en todo el frente.

TIMOSHENKO CONTINUA ASESANDO GOLPES DEVASTADORES

MOSCU, 1º—UP.— Los ejércitos alemanes se encuentran paralizados en el frente de Leningrado y en toda la extensión del curso del Dniéper, en Ucrania. En la zona sur de la Rusia Blanca y en el frente central se efectúa la retirada alemana. En las esferas soviéticas se reiteró que el Reichswehr está perdiendo su poderío ofensivo y se afirmó que está al borde del colapso. En el frente de Leningrado, las fuerzas soviéticas han contenido a los alemanes en el norte, sur y oeste de la ciudad. No se ha hecho mención de ningún avance alemán, desde que los rusos paralizaron

Setenta y un millones de sacos de café ha destruido Brasil durante los últimos diez años

Hasta el 31 de Marzo de 1941 la destrucción correspondiente a ese año es de 348.191 sacos.— La mayor destrucción de café corresponde al año de 1937 pues se eleva a 17.196.428 sacos

Como consecuencia de esa destrucción se ha evitado el desequilibrio de los precios

Según los informes oficiales suministrados al Instituto de Defensa del Café, la cantidad de café que ha destruido Brasil desde el año de 1931 al mes de marzo de 1941 asciende a la cantidad de 71.417.042 de sacos de café.

Como consecuencia de esa destrucción se ha evitado el desequilibrio de los precios

Reconocemos la labor admirable del ingeniero Volio Mata

En silencio, lejos del autobombo y del elogio en la gaceta periodística, realiza una labor digna del aplauso de los costarricenses

DICE EN ARTICULO PARA "LA TRIBUNA" DON F. ARIAS JIMENEZ, AL COMENTAR LA PROXIMA CONSTRUCCION DEL PUENTE SOBRE EL RIO COLORADO

Como informamos en días pasados, fué elevado por gran número de vecinos de esta ciudad un memorial al señor ministro de fomento y agricultura Ing. don Alfredo Volio Mata, en el cual se le imponía la sentida necesidad de la construcción del puente sobre el río Colorado, de esta ciudad. No se hizo esperar su respuesta, y en respuesta que obtuvimos hoy, del presidente municipal, don Florentino Suarez Fernández, a su regreso de la Capital nos ha manifestado que el señor ministro ya ha instruido para que haga presente a los firmantes del memorial que dirigieron a su despacho, que cuenten con la obra solicitada para lo cual ha impartido ya las órdenes del caso para su ejecución. Y es más, agrega el señor Suarez Fernández, que ha prometido hacer un puente modesto como se solicitó, sino un puente de las condiciones que requiere una obra de la importancia de la carretera de esta ciudad, próxima a llegar ya a la ciudad de Cartago, y por ende a la Capital.

Creemos de nuestro deber hacer una nueva manifestación de reconocimiento a los señores que se comprometieron a esta obra tan importante para la ciudad.

Pasa a la Pág. TRECE



ESTÁ FOTO, radiada de Moscú a Nueva York el pasado día 7, nos muestra un soldado del ejército rojo emboscado y con dos botellas de gasolina de las que se destinan a los tanques enemigos.



Adolfo Hitler, el hombre que estudió declamación para sacarle el mayor partido posible a su voz, pronuncian un discurso. Abajo, el rostro agresivo de Raoul de Roussey de Sables, autor del sensacional libro "Mi Orden Mundial", secuela de "Mein Kampf"

"Mitad francés, un cuarto español y otro cuarto norteamericano". Así escribe un periódico newyorkino a Raoul de Roussey de Sables, quien acaba de dar a la publicidad un libro titulado "Mi Orden Mundial" que está alcanzando un éxito extraordinario.

El nuevo orden mundial a que se refiere el señor Sables es, como el lector habrá adivinado, el de Hitler. Y de él se dice en el prólogo Raymond Gram Swing (el afamado comentarista de la radio) que es una secuela de "Mein Kampf". La voluminosa e importante de este libro justificaba el precio de \$ 3 dólares corriente. Sin embargo, con el fin de hacerlo llegar más fácilmente a las masas se ven

de a \$ 1.89. (Editorial Reynal & Hitchcock).

De "Mi Orden Mundial" ha escrito Mr. Sannet, crítico de "New York Herald Tribune". "Se trata de un libro peligroso. "Mein Kampf" era latoso, pero cuando el señor Sables nos ofrece algunas de sus repeticiones lo hace de manera interesante. "Mein Kampf", además, fue escrito en una prisión y Adolfo Hitler nunca fue escritor sino un orador nato. "Se responde físicamente a su auditorio. Algo de esa comunión eléctrica aparece en estas páginas. Se siente la pasión primitiva del hombre. Y se observa que, a semejanza de Winston Churchill Hitler sólo

Pasa a la Pág. TRECE

DAMOS EXCUSAS A NUESTROS LECTORES

Motivos ajenos a nuestra voluntad nos privan de ofrecer hoy nuestra "crónica industrial"

INVARIABLEMENTE LAS HEMOS VENIDO PUBLICANDO TRES VECES A LA SEMANA

En forma atenta presentamos nuestras cumplidas excusas a los lectores por no poder ofrecerles hoy, como de costumbre la "crónica industrial".

Motivos totalmente ajenos a nuestra voluntad nos impidieron hacer dicha publicación.

InvARIABLEMENTE, las "crónicas industriales" se han publicado en LA TRIBUNA tres veces a la semana: martes, jueves y domingos.

El próximo jueves tendremos mucho gusto en ofrecer nuestra próxima crónica.

Por el momento, disculpas.

Reconocemos la labor admirable del ingeniero Volio Mata

En silencio, lejos del autobombo y del elogio en la gaceta periodística, realiza una labor digna del aplauso de los costarricenses

DICE EN ARTICULO PARA "LA TRIBUNA" DON F. ARIAS JIMENEZ, AL COMENTAR LA PROXIMA CONSTRUCCION DEL PUENTE SOBRE EL RIO COLORADO

Como informamos en días pasados, fué elevado por gran número de vecinos de esta ciudad un memorial al señor ministro de fomento y agricultura Ing. don Alfredo Volio Mata, en el cual se le imponía la sentida necesidad de la construcción del puente sobre el río Colorado, de esta ciudad. No se hizo esperar su respuesta, y en respuesta que obtuvimos hoy, del presidente municipal, don Florentino Suarez Fernández, a su regreso de la Capital nos ha manifestado que el señor ministro ya ha instruido para que haga presente a los firmantes del

RCA VICTOR

la entidad mundialmente conocida, lanza al mercado

RADIOS RCA VICTOR "CAMPEONES DEL AIRE"

POR SU SENSIBILIDAD Y SELECTIVIDAD... POR SU ESTILO ESMERADO Y POR LA ALTA CALIDAD DEL MUEBLE... REPRESENTAN UN VALOR MAXIMO ESTOS MODELOS

RCA. VICTOR 'CAMPEONES DEL AIRE'

REFRIGERADORES RCA

CUANDO ESCOGE UN RCA. USTED OBTIENE

CALIDAD.. RENDIMIENTO... ESTILO...

Seis extraordinarios modelos, que presentan los más grandes adelantos de la técnica moderna en refrigeración.

Diseño Ultramoderno - Admirablemente equipados - Divinamente contruidos.

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS. PIDANOS UNA DEMOSTRACION

ALMACEN PERRY GIRTON

RENTE AL PARQUE CENTRAL



A TRAVES DE DOS HEMISFERIOS

Y SIN EMBARGO SUMAMENTE CLARO

... CON EL NUEVO

"CAMPEON DEL AIRE"

RCA Victor

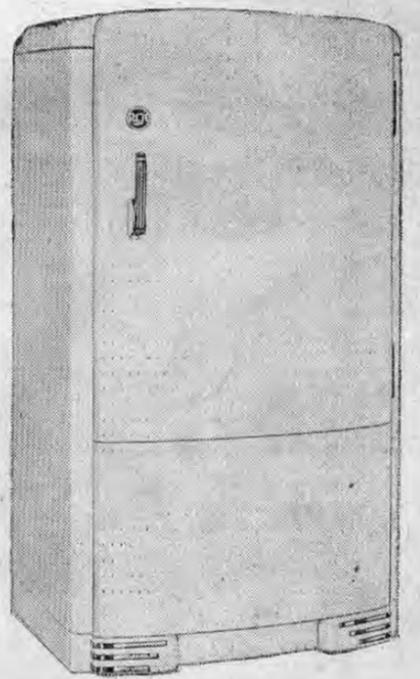
MODELO Q15

Usted puede obtener las noticias del día y los programas musicales procedentes de otros continentes con tanta facilidad como si sintonizara las estaciones locales con este nuevo radio "Campeón del Aire" RCA Victor Modelo Q15. Todo se debe a los perfeccionamientos introducidos por la RCA Victor que le permitirán sintonizar las estaciones lejanas en una forma tan fácil que sólo se puede conseguir con uno de estos nuevos radios.

Venga a verlos hoy mismo. Sintonice este nuevo "Campeón del Aire" RCA Victor y convéncese por sí mismo.

Usted obtendrá más por su dinero comprando este Modelo Q15. No aquí algunos de sus méritos:

- * 5 tubos nuevos cuyo objeto es reducir la interferencia.
- * Parlante dinámico ultrasensible de 15 cm.
- * Enchufe para conexión de un Tocadiscos
- * Mueble muy elegante



ES LAMENTABLE LA IMPORTACION DE AZUCAR

LA TRIBUNA ha emprendido una campaña en favor de las industrias nacionales, que ha empezado a dar los frutos de esta labor por mil títulos patrióticos y desinteresados. Oficialmente vamos en las columnas de este importante rotativo, los comentarios respecto a las bondades y perspectivas de una industria nacional. Hace algunos días y por medio de LA TRIBUNA dijimos que esperábamos que LA TRIBUNA no dejaría de tener en cuenta en su valiosa campaña, al rico Cantón de San Carlos y hablamos de la necesidad de que el Gobierno por medio del Banco Nacional instale en este Cantón una fábrica de leche en polvo, y al mismo tiempo consideramos conveniente la instalación de uno o dos ingenios por cuenta del Banco, en el Cantón de San Carlos, que ahora, estando la carretera ya está para llegar hasta Villa Quesada, que es el Centro del Cantón, es cuando debemos empezar a preparar las industrias que han de aprovechar los beneficios de la carretera, en bien particular y del gobierno y por ende en interés de la nación. Ahora, nada menos hemos visto que la Junta protectora de la caña está para importar grandes cantidades de azúcar, esto en los actuales momentos resulta lamentable, que tengamos que invertir dólares en la importación de un artículo que como el azúcar, puede producirse en San Carlos en

En San Carlos puede encontrar el país la producción necesaria de los principales artículos de su alimentación para sus necesidades

EL ESTABLECIMIENTO DE INGENIOS, DE FABRICAS DE LECHE EN POLVO Y LA HABILITACION DE ESTA ZONA, SERIA LA SALVACION DE COSTA RICA

Podemos emplear en nuestros zapatos clavos de mangle en vez de clavos de bronce de fabricación extranjera, dice don Jesús Hidalgo



Don JESUS HIDALGO

condiciones que bien puede abastecer el consumo nacional y aún más, para la exportación y lo que decimos del azúcar, lo decimos también de la leche y sus derivados, ya que San Carlos es en estas ramas de la industria, eminentemente rico y que antes nadie pensaba en la explotación por la falta de vías de transporte, pero que ya, como he dicho, ese problema estará resuelto, gracias al empeño del doctor Calderón Guardia, quien ha prometido llegar a Villa Quesada la mencionada carretera dentro de corto plazo.

Quiero aprovechar la ocasión para referirme a otra industria que bien puede establecerse en el país con gran economía para la república y que al mismo tiempo resolverá un problema de actualidad, me refiero a la fabricación de clavos de madera para calzados o sea lo que los nicaragüenses llaman "espiche", este clavo según los informes que tengo reemplaza el de bronce, con algunas ventajas, espe-

cialmente en la fabricación de calzados fuertes, ya que es de mucha duración y de una economía muy de tomarse en cuenta, máxime como he dicho, ahora que el clavo de bronce está a \$ 300, y más colones el quintal y a veces casi no se consigue. No creo yo que no haya en Costa Rica alguna persona que bien pueda establecer esta fábrica de cuyos resultados no dudamos, sabemos que en Nicaragua esta clase de clavo se fabrica de mangle, y en el menor caso de que no lo podamos fabricar en Costa Rica, bien puede pensarse en la importación de Nicaragua que no audo resulte más barato que el de bronce y así protegeríamos una industria centroamericana. Yo he estado trabajando con materiales de procedencia colombiana y también estoy empleando otros materiales argentinos y chilenos y me he dado cuenta que a más de resultar más baratos, son de una calidad que en algunos casos superan a los artículos europeos, esto nos prueba que bien podemos abastecernos los americanos independizándonos en parte de Europa, especialmente ahora que la guerra nos impide adquirir ciertos artículos de procedencia europea.

Jesús Hidalgo.

UNIVERSIDAD de COSTA RICA

SERVICIO DE EXTENSION CULTURAL

BOLETIN N° 7.

El profesor doctor don ARTHUR S. AITON, de la Universidad de Michigan, dará un Curso de Conferencias durante seis semanas, sobre estos temas:

1º — Historia de la América del Norte.

2º — América y el Pacto de Familia.

Las Conferencias se dictarán los días martes, a las 10 a. m. en la Escuela de Derecho; y los días miércoles y jueves a las cuatro p. m. en la Escuela de Letras (Salón de Actos de la Escuela de Derecho).

Primera conferencia: martes 2 de septiembre: LOS GRANDES PROBLEMAS INTERNACIONALES DEL SIGLO XVIII.

Segunda conferencia: miércoles 3 de septiembre: CONSIDERACIONES GENERALES SOBRE LA HISTORIA DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Tercera conferencia: jueves 4 de septiembre: EL PERIODO COLONIAL DE NORTEAMERICA.

La RADIO-ATHENA transmitirá todos las conferencias del profesor doctor Aiton en ondas corta y larga.

ROGELIO SOTELA, Secretario.

Los ingenieros Peralta Esquivel, Bolaños y Carranza, encargados del asunto eléctrico de Heredia

La forma como el Ejecutivo dispuso dar solución al problema de la falta de fuerza eléctrica a la ciudad de Heredia, o sea, mediante la cesión de las seis de la tarde a las cinco de la mañana de la cantidad de ciento cincuenta kilowatts de fuerza correspondientes a la planta de Tacares, motivó el importante estudio que sobre ese particular realiza por encargo de la Secretaría de Fomento, el competente ingeniero don Alfonso Peralta Esquivel. Ayer se nos informó que atendiendo a que los ingenieros

El primero, por encargo de la Secretaría de Fomento, realizó un importante estudio para el cumplimiento de la fuerza que prestara la planta de Tacares diariamente

MEJORAMIENTO DE LAS LINEAS DE CONDUCCION Y DE LA RED DE DISTRIBUCION ELECTRICA DE LA CIUDAD DE HEREDIA SERA NECESARIO REALIZAR

don Juan José Bolaños, Director del Servicio Nacional de Electricidad y el Ing. don Javier Carranza, Jefe del Departamento de Ingeniería de ese organismo, también habían tomado parte muy activa en el estudio del asunto eléctrico de Heredia, serían comisionados con el objeto de que estudiaran, como pide la Municipalidad Heredia, el estado de las líneas de conducción y distribución eléctrica, las cuales se indica, que es necesario mejorar, ya que su estado no es bueno.

NUEVO PRECIO OFICIAL PARA CAFE BENEFICIADO EN TURRIALBA

Fue fijado en la mañana de ayer para el beneficio de don Juan José Bolaños, Director del Servicio Nacional de Electricidad y el Ing. don Javier Carranza, Jefe del Departamento de Ingeniería de ese organismo, también habían tomado parte muy activa en el estudio del asunto eléctrico de Heredia, serían comisionados con el objeto de que estudiaran, como pide la Municipalidad Heredia, el estado de las líneas de conducción y distribución eléctrica, las cuales se indica, que es necesario mejorar, ya que su estado no es bueno.

Otra nueva cuenta fue tramitada ayer en la mañana por la junta de liquidaciones del café correspondiente a la actual cosecha 40-41 de la cual se hace esta declaración:

La junta de liquidaciones del café, a los productores del cantón de Turrialba, hace saber que en cuenta documentada presentada por la señora doña Lupita Montealegre de Fábrega, de

su beneficio situado en el distrito de Santa Cruz, se fijó precio oficial de \$ 40.15 por fanega de café, precio que será pagado a los productores clientes del beneficio, ocho días después de publicado este aviso.

Se nos informa que este precio debe considerarse como bueno para aquella zona cafetalera del país.

Con la sentencia de la Sala Civil el señor Volio González deberá pagar lo que el señor Montes de Oca reconozca a perjudicados en el accidente

TAL COMO LO INFORMO "LA TRIBUNA" LA SALA MANtuvo EL FALLO DEL JUZGADO DE CARTAGO

Reformo el del juzgado de San José al aceptar la demanda del Sr. Montes de Oca contra el señor Volio

La resolución en nada afecta el fallo del juzgado de Cartago, dice el Lic. don Humberto Hernández Piedra al aportar nuevos datos a la información de LA TRIBUNA

Ramírez y compañeros. Tales las manifestaciones de nuestro apreciable amigo licenciado don Humberto Hernández Piedra, quien ha logrado un resonante triunfo judicial con la sentencia de la sala primera, por lo que lo felicitamos. Y sus declaraciones vienen a completar la información de LA TRIBUNA sobre el asunto.

En anterior edición dimos a conocer el fallo de la sala civil en la demanda de don Bernardo Montes de Oca contra don Federico Volio González, fallo en el cual se declara el precedente de que la responsabilidad por accidentes de tráfico no corresponde al dueño del vehículo sino al que lo explota.

Por eso, para evitar el mal que la sala primera, por lo que lo felicitamos. Y sus declaraciones vienen a completar la información de LA TRIBUNA sobre el asunto.

yer con el abogado del señor Ramírez y compañeros, quien refiriéndose a la información de LA TRIBUNA, nos manifestó que tal como informamos se mantuvo el fallo del juzgado de Cartago que condenó al señor Montes de Oca a pagar al señor Ramírez y compañeros, a la vez la reconoció el derecho de éstos así como que es el señor Montes de Oca quien debe pagarles; pero la Sala reformó el fallo del juez civil de San José y condenó al señor Volio González a pagar al señor Montes de Oca lo que éstos piden al señor Ramírez y compañeros, el pago lo hará el señor Volio después de que el señor Montes de Oca lo haya hecho a los señores

TEJAS - LADRILLOS - BLOKS

DE CONSTRUCCION MECANICA OFRECERA PROXIMAMENTE

EN CUALQUIER CANTIDAD

ADELA v. DE JIMENEZ Sucrs. S. en C.

TELEFONO 2278

APARTADO 343

MATERIALES ANALIZADOS Y PROBADOS EN EE. UU. Y QUE RESULTARAN A PRECIOS MAS BAJOS QUE LOS QUE HASTA LA FECHA SE HAN CONSUMIDO EN COSTA RICA



NO VALE SER BELLA SI SE TIENE MAL ALIENTO

El mal aliento puede destruir todos los atractivos de una mujer bonita. Por eso, para evitar el mal aliento que puede ser causado por dientes mal limpiados, yo uso siempre Crema Dental Colgate.

La Crema Dental Colgate no solo quita esos focos de mal aliento sino que al mismo tiempo pulie y da brillo a los dientes, dejando toda la boca fresca y perfumada.

NO HAY MAL ALIENTO TRAS SU RADIANTE SONRISA

DESTINADA A RECIBIR...

(VIENE de la Página NUEVE) — don Chavarría, no otra cosa que una advertencia, de que su próxima candidatura a diputado, suspirada por la población oficial, se hará con su nombre a la cabeza destinada a recibir la voz de protesta de toda la ciudadanía que no podía tan desafortunada designación.

Podrá quien este criterio tiene de las necesidades colectivas, llegar al Congreso en capacidad de discutir o defender siquiera una ley de la trascendencia que encierra el Seguro Social. Estos que hoy orgullosamente niegan audiencia a las clases trabajadoras, por la simple razón de ocupar una gobernación, carecerán de toda autoridad, cualquiera sea la posición que ocupen de fingir mañana convertirse en apóstoles, legislando en pro del bienestar social.

Los católicos deben estar con la V y no con la svastika. Si los nazis permanecen diez años más con poder, el catolicismo desaparecerá del mundo

TRANSFORMACION DEL SISTEMA DE PAGOS POR IMPUESTOS MUNICIPALES

Actualmente los tributos municipales deben pagarse trimestralmente. — La iniciativa es para que se cubran todos los meses.

EL REGIDOR MONTURIOL HARÁ UNA GESTION ANTE EL EJECUTIVO PARA QUE ESE PROYECTO SEA ENVIADO A EXTRAORDINARIAS

Hace algún tiempo, el regidor don Miguel Ángel Monturiol, sometió a estudio de los señores diputados un proyecto de ley tendiente a modificar el sistema actual de pagos por impuestos municipales. El señor Monturiol propuso que los impuestos municipales se pagaran mensualmente y no trimestralmente como ahora se hace.

Puede deducirse que la importación de manteca se llevaría al mínimo con un poco de preocupación del centro Nacional de Agricultura

ESE ES EL UNICO CENTRO QUE PUEDE PONER AL ALCANCE DEL CRIADOR NACIONAL, LOS SEMENTALES EXCLUSIVOS PARA LA PRODUCCION DE GRASA

Don Rogelio Chaves, alumno del Colegio Sarmiento, comenta cómo se puede llegar a producir toda la grasa que consumimos

San José, 23 de agosto de 1941

Señor Director de LA TRIBUNA

Muy señor mío: Llevado por la buena voluntad con que usted acoge toda labor que tienda al PROGRESO NACIONAL, me permito solicitarle el permiso correspondiente, para intercalar estas palabras en su prestigioso rotativo.

COMO SE PUEDE LLEGAR A PRODUCIR TODA LA GRASA QUE CONSUMIMOS

Para destacar la importancia de este problema tan digno de tomarse en cuenta, en defensa de nuestra economía y de nuestra salud, pues como dice don Mariano Montealegre, esta grasa es a veces de dudosa procedencia; voy a un dato aproximado de la importación de la cantidad de manteca en los primeros SEIS MESES DEL AÑO EN CURSO, sin tomar en cuenta la que entra por nuestras fronteras, o que llega en avión de la vecina del norte.

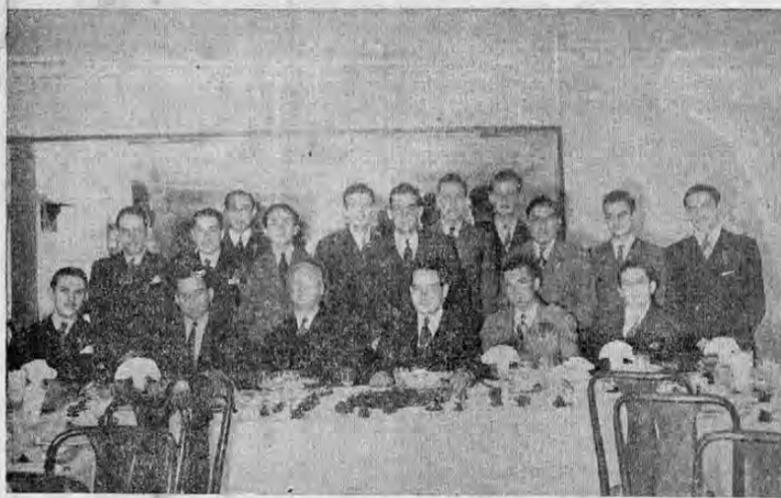
ROGELIO CHAVES, Alumno del colegio SARMIENTO.

FERIA DE GANADO DEL LUNES EN ALAJUELA

Septiembre 1 de 1941

NOVILLOS			
19 Milton C. Dunham a Serapio Jiménez	49 1/2	8700	
20 Victor Wolf a Guillermo Rojas	49	8503	
20 Julio Sánchez Sucrs. a Aurelio Guillén	51	9060	
20 Edljo Bettoni a Hospital S. Juan de Dios	48	8185	
30 Augusto Colombari a Matías Sobrado	48	12141	
12 Ricardo Batalla Sucrs. a Serapio Jiménez	46 1/2	5262	
19 Jorge Wilson a Ricardo Ramírez	50	8191	
8 Francisco Cubillo a Julián Ramírez	46	3455	
30 Jesús Quirós a Ricardo Solís	46 1/2	11371	
8 Soto y Paniagua a Julián Ramírez	46	2779	
9 Tulio Kopper a Ricardo Solís	46 1/2	3912	
20 Elias Baldoza a Ricardo Ramírez	49	8329	
11 Gilberto Barrantes a Julián Ramírez	45 1/2	7136	
BUEYES			
6 Martín de Viales a Varios a	45 y 50	2983	
2 Alberto Vargas a Guillermo Rojas	43 1/2	897	
2 Elias Aiza a Abelardo Cambillo	46	925	
2 Telésforo Matarrita a Abelardo Cantillo	46	1093	
2 Joaquín Bolaños a Augusto Quesada	46	1013	
2 Soto y Paniagua a Abelardo Cantillo	46	852	
TOROS			
1 Federico Apóstegui a Miguel Araya	34 1/2	495	
5 María de Viales a Edljo Bettoni	38	2905	
2 Soto y Paniagua a Guillermo Rojas	38	767	
1 Elias Aiza a Roberto Montero	36	385	
2 Carlos Arias a Tomás Blanco	34 1/2	1060	
VACAS			
20 Jorge Wilson a Julián Ramírez	37 1/2	6364	
30 Clacbar y Cantillo a Ricardo Solís	42	8113	
28 Miguel A. Conejo a Manuel A. Ramírez	34	9850	
9 María de Viales a José M ^o Agüero	35	3243	

AGASAJO EN MEXICO A LOS DRES. HERDOCIA Y QUIRCE



En el Restaurant Principal de Gijón para ambos médicos, quienes Bienes, el vicecónsul don Gonzalo...

Advertisement for 'V-LIGHT MASTER' light bulbs, highlighting their American origin and energy efficiency.

Resuelta la designación de los directores de las nuevas escuelas universitarias

Tal como LA TRIBUNA lo informó hace algunos meses a la dirección de la escuela de ciencias económicas va don Angel Coronas Guardia

La dirección de la escuela de cirugía dental estará a cargo del Dr. don José Joaquín Jiménez Núñez

Hace algunos meses y cuando el señor presidente de la república doctor don Rafael Ángel Calderón...

INAUGURADA LA BIBLIOTECA PUBLICA DE JUAN VIÑAS

La DEJO INAUGURADA EL DOMINGO ANTERIOR EL SR. SECRETARIO DE EDUCACION PUBLICA, LIC. DON LUIS D. TINOCO

Advertisement for 'Ahogos de Asma, Bronquitis Tos, Dominados Rápidamente' featuring the 'Mendaco' medicine.

Large advertisement for 'CLUBS DE PERSIANAS VENECIANAS Y TODA CLASE DE MUEBLES' by 'EMPRESAS H. BERTOLINI'.

EL "ALAJUELENSE" CONQUISTO LA PRIMERA VICTORIA DEL CAMPEONATO

Venció el Domingo a la Gimnástica por cinco tantos contra dos recibiendo un valioso trofeo que obsequió el Sr Presidente de la República

EL JEFE DEL ESTADO, DR. CALDERON GUARDIA, INAUGURO EL CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL DE 1941 E HIZO ENTREGA DE LOS TROFEOS A LOS CAMPEONES DE 1940 PRONUNCIANDO UN INTERESANTE DISCURSO

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero, que mantuvieron durante 25 minutos del segundo tiempo...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.



Este cliché de Refrigerador Philco, por un error involuntario, salió antier domingo en un anuncio de R. C. A Victor

Manzana y media de terreno para construir en esta capital otro moderno estadio

La municipalidad de San José, por acción del regidor Ruiz, acordó la cesión del terreno al gobierno...

Inmediatamente se iniciaron las gestiones para financiar la construcción de dicho estadio

La Municipalidad Acuerda: 1º - Ceder al Consejo Nacional de Educación Física, una manzana y media de terreno...

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

En el encuentro Alajuela-Gimnástica los gimnásticos lograron en el primer tiempo un score a favor de uno contra cero...

La Gimnástica alineó lesionados a tres de sus mejores titulares y no logró con la Federación que fuera transferido este encuentro.

En el Estadio Nacional se inauguró el domingo el campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones de 1941...

Puedes acostarte, Ana... /NADIE LLAMARÁ ESTA NOCHE!



Es natural: nadie invita a ninguna persona que descuida la higiene axilar. ¡Qué lástima que jóvenes como Ana ignoren que el baño sólo corrige los efectos de la transpiración anterior! Para precaverse del sudor por venir, no hay como Mum. Se aplica en 30 segundos. No afecta la ropa, ni irrita las axilas aun acabadas de afeitarse. ¡Asegura su pulcritud! Compre un bote de Mum en la botica hoy mismo.

MUM QUITA EL OLOR DEL SUDOR

NUEVA GRADUADA EN TELEGRAFIA



Señorita GLADYS ARGUEDAS MADRIGAL

Advertisement for Zonite disinfectant, featuring an image of the product and text describing its effectiveness against germs and skin irritations.

Advertisement for Zonite disinfectant, detailing its use for various ailments and its status as a germicide.

NATALICIO: Ha celebrado su natalicio don Juan Bautista Quiros, vecino de Miramar, hasta donde le hacemos llegar nuestro saludo de felicitación.

REGRESO DE CALIFORNIA: Después de varios años de radicarse en California regresó nuevamente a Costa Rica, la estimable señora doña Inés de Lindo. LA TRIBUNA le presenta su atento saludo de bienvenida.

OPERACION EN EL HOSPITAL "MAX PERALTA" DE CARTAGO: En el Hospital "Max Peralta" de la ciudad de Cartago fue operada con éxito, el conocido empresario don Nicomedes Masís. LA TRIBUNA desea su pronto bienestar.

Advertisement for 'Pan de Maiz' (cornbread) by Industrias Musmanni, highlighting its health benefits and availability.

Mundo Social

Hoy cariñoso saludo de cumpleaños



Señorita IRIS ARAGON ESPINACH

LA TRIBUNA engalana sus páginas de hoy, con la foto grata de esta linda niña y encantadora damita que hoy festeja su cumpleaños. En sus preciosos ojos gitanos tiene un hechizo que cautiva los corazones. Decir Aragón es decir sonar de castañuelas de plata, es sonar con España, con un bal con florido de claveles, en cuyo pie como en la época galante, los trovadores iban a decir sus más expresivos versos de amor, a la linda dueña de sus ilusiones y de sus pensamientos. LA TRIBUNA la saluda con especial cariño y con las más bellas flores alfombra el sendero de esta gentilísima damita cariñosa.

Una graciosa niña ha llegado a su mentar el amor y la ilusión en el hogar de nuestro estimado compañero de labores el joven don José Antonio Zavaleta y de su gentil señora esposa doña Azyhadée Estrada de Zavaleta. LA TRIBUNA comparte el adve nimiento de su primogénita con íntima complacencia, en unión de ellos, les desea to da clase de felicidades.



Doña AZYHADEE ESTRADA DE ZAVALETA

Advertisement for Postum cereal, featuring a cartoon character and text promoting its health benefits and availability.

Advertisement for Postum cereal, specifically mentioning 'Para California' and '100 tazas en la lata grande'.

Advertisement for 'Jovenes Nerviosas' (Nervous Young Women), offering a solution for nervousness and stress.

HOGAR DE PLACEMES EN CARTAGO: En la ciudad de Cartago se encuentra de plácemes con el nacimiento de su primogénita, el hogar formado por los jóvenes esposos don Edgardo Salazar Oreamuno y su bella señora doña Jane Davidson de Salazar. LA TRIBUNA les envía sus con gratulaciones, deseándole toda clase de felicidades a la nueva amiguita.

HOGAR DE PLACEMES: El nacimiento de su segundo niño, es motivo de inmensa alegría en el hogar que forman los jóvenes esposos don Rodrigo Chavarría Siles y su simpática señora doña Olga Coto de Chavarría. LA TRIBUNA les saluda atentamente, deseándoles la más eterna felicidad.

PARA PANAMA: Rumbo a la hermana república de Panamá, sigue mañana la estimable señorita Doris Crespo, quien distribuyó de una temporada de placer en nuestro país, alojada en la residencia de don Arturo Faith. LA TRIBUNA la despide atentamente.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS: Prepara viaje para los Estados Unidos de Norteamérica, la bella damita Ginette Soto Pacheco quien estudiará en aquel país. LA TRIBUNA le anticipa la simpática amiga, su afectuoso saludo de despedida.

CUMPLEAÑOS



Señorita FLORIO OREAMUNO

El amor con todos sus encantos y la dicha con todas sus ilusiones, llega hoy a ofrecerle un año más de felicidad, a la bella y encantadora señorita Florio Oreamuno, quien goza de las simpatías muy merecidas de todas sus numerosas amistades. Para ella, que más que bonita es gentil y buena, hoy le ofrecemos nuestro cariñoso y sincero homenaje, deseándole que toda la vida sea muy dichosa y feliz en unión de todos los suyos.

Advertisement for 'El Mejor Jamon' (The Best Ham) from Bodega del Gran Hotel Costa Rica, listing prices and contact information.

PRÓXIMA BODA: Próximamente contraerá matrimonio en esta ciudad, el esforzado y cumplido joven don Miguel Angel Navarro, activo empleado del Almacén La Competidor, y la estimable señorita María Teresa Arias Bonilla. Los saludamos atentamente, deseándoles todo género de dichas y de venturas en su vida conyugal.

RUMBO A LOS ESTADOS UNIDOS: En importante misión educativa se encuentra próximamente para los Estados Unidos de Norteamérica, la talentosa intelectual licenciada doña Angelita Acuña de Chacón, quien se dirige hacia aquella gran nación en compañía de su hija Isabel. LA TRIBUNA le adelanta su afectuoso saludo de despedida.

ENFERMO EL DOCTOR JIMENEZ DE LA GUARDIA: Gu rda cama, enfermo de cuidado, el joven doctor don Adolfo Jiménez De la Guardia. LA TRIBUNA desea su pronto restablecimiento.

Conocido artista nacional que con sus aplaudidas canciones de latir a la conmemoración de la velada a beneficio del Asilo de Las Mercedes tendrá lugar el próximo viernes en las horas de la noche en el Teatro Nacional. Elementos de todas las clases sociales, generosamente contribuirán a llevar a cabo esta hermosa fiesta artística, que sin duda resultará muy lucida. LA TRIBUNA felicita al joven Brenes, lo mismo que a todos los elementos que con ejemplar gentileza que mueven los honra, cooperarán en esta bella obra de caridad.

¿Qué ha hecho Ud. por la victoria de la V? EL DUELO DE LA FAMILIA GUIER EN CARTAGO: A la media noche del sábado último dejó de existir en la ciudad de Cartago, la honorable señora doña Clara V. de Guier, una apreciable dama de la misma localidad. Falleció la extinguida señora en medio del dolor más hondo de sus seres amados. Entre sus amistades ella ocupaba un sitio preferente, pues su vida la adornaban bellas y singulares virtudes. Su muerte ha producido vivos sentimientos de dolor y la pena de su abastido hogar. LA TRIBUNA le compare el íntimamente, al mismo tiempo que envía a sus hijos, los jóvenes esposos don Edgar y doña Jane a sus hermanitos, a sus sobrinos y a todos los demás deudos.

HOY PARA EL PACIFICO: Don Marco Tulio Sáenz Chaves, se encuentra hoy para la región del Pacífico a desempeñar una posición en la United Fruit Co. donde ha sido empleado en otras ocasiones y por muchos años en la zona atlántica. LA TRIBUNA se complace en despedirlo como amigo y como colaborador y anunciar que llevará la representación de este periódico en el lugar donde trabajará.

HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS: Ha seguido enferma de bastante atención, la honorable dama doña Juanita Arburola viuda de Sánchez, quien fue sometida a una seria operación. LA TRIBUNA ruega a Dios por su bienestar.

En la misma casa de salud, continúa delicada de salud la simpática señora doña Lilly Fernández de Guardia. LA TRIBUNA desea su pronto restablecimiento.

En estado de gravedad continúa la respetable señora española doña Dionice de Olivares. Deseamos se experimente un cambio favorable en su organismo.

Se ha experimentado una mejoría en medio de la dolencia que afecta a la joven señora doña Blanca Rosa Díaz de Fallas. LA TRIBUNA hace sinceros votos porque mejore prontamente.

RUMBO A LOS ESTADOS UNIDOS: En viaje de placer se ausenta para los Estados Unidos de Norteamérica, la estimable señorita María Cristina Patton Castro. LA TRIBUNA le adelanta su saludo de despedida, deseándole una feliz travesía y grata permanencia en el extranjero.

Advertisement for 'El Mejor Jamon' (The Best Ham) from Bodega del Gran Hotel Costa Rica, listing prices and contact information.

Velada a beneficio del Asilo de Las Mercedes: Conocido artista nacional que con sus aplaudidas canciones de latir a la conmemoración de la velada a beneficio del Asilo de Las Mercedes tendrá lugar el próximo viernes en las horas de la noche en el Teatro Nacional. Elementos de todas las clases sociales, generosamente contribuirán a llevar a cabo esta hermosa fiesta artística, que sin duda resultará muy lucida. LA TRIBUNA felicita al joven Brenes, lo mismo que a todos los elementos que con ejemplar gentileza que mueven los honra, cooperarán en esta bella obra de caridad.

EL DUELO DE LA FAMILIA VALVERDE VEGA: Por un involuntario error, en la lista de los deudos del recordado caballero don Ernesto Valverde Soto, al expresarse LA TRIBUNA su más sentida condolencia, faltó consignar el nombre de su hijo don Jesús Valverde, a quien presentamos las más cumplidas excusas.

IN MEMORIAM: Mañana en la capilla de la Iglesia de Mata Redonda, se oficiará un homenaje religioso en sufragio del alma de la inolvidable señorita Carmen Hoffmann Rodríguez, cuya muerte ha sido tan sentida. Fue locutora de la recordada radioemisoras "La Voz de la República" y su voz melodiosa fué escuchada en el espacio. Se enfermó cuando era una esportista en flor para su angustiosa familia y murió en el dolor de la vida. LA TRIBUNA recuerda a su abastida señora madre, doña Isabel de Hoffmann, a sus hermanitos, a su tía la querida señorita maestra Conchita Rodríguez y a todos los demás familiares, la más sentida condolencia, al mismo tiempo que eleva plegarias al Altísimo por el alivio y descanso del alma de su inolvidable deudo en la eternidad.

Don CLAUDIO BRENES: Conocido artista nacional que con sus aplaudidas canciones de latir a la conmemoración de la velada a beneficio del Asilo de Las Mercedes tendrá lugar el próximo viernes en las horas de la noche en el Teatro Nacional. Elementos de todas las clases sociales, generosamente contribuirán a llevar a cabo esta hermosa fiesta artística, que sin duda resultará muy lucida. LA TRIBUNA felicita al joven Brenes, lo mismo que a todos los elementos que con ejemplar gentileza que mueven los honra, cooperarán en esta bella obra de caridad.

Advertisement for 'Crema Dental Squibb' (Dental Cream Squibb), featuring an image of the product and text describing its benefits for dental hygiene.

Advertisement for 'Pildoras De Witt' (Witt's Pills), highlighting their effectiveness for joint pain and inflammation.

Advertisement for 'Pildoras De Witt' (Witt's Pills), specifically mentioning their use for rheumatism and back pain.

Los Dolores en las COYUNTURAS: Los dolores en las coyunturas y en la cintura le indican que sus riñones no funcionan normalmente. Estos órganos están inactivos y permiten que las impurezas y venenos, al no ser eliminados de la sangre, se alojen en los músculos y coyunturas.

Advertisement for 'Pildoras De Witt' (Witt's Pills), explaining how they help eliminate toxins and improve kidney function.

Advertisement for 'Crema Dental Squibb' (Dental Cream Squibb), featuring an image of a woman and text describing its benefits for dental hygiene.

Este es el momento para atacar a Hitler con redoblada fuerza

HAY Q' PONERLE FIN DE UNA VEZ POR TODAS A LA AMENAZA DE DOMINACION MUNDIAL

Ha llegado la hora de poner fin a toda conversación e idea acerca de una paz basada en "una transacción con el mal".— El Presidente Roosevelt hizo esas declaraciones con ocasión del día del trabajo

El gobierno de Irán decretó el estado de sitio en Teherán, debido a supuestas discrepancias entre oficiales y su jefe.— Suspensión en Japón la gasolina para los servicios particulares. Un tribunal militar alemán condenó a muerte a tres franceses por cometer actos de violencia

Rociando con petróleo a su mujer e hijos les prendió fuego un japonés residente en Brasil

SUSPENDIDA LA GASOLINA EN JAPON PARA SERVICIO PARTICULAR

TOKIO, 19.—El gobierno ha suspendido la distribución de gasolina en todo el país a los automóviles particulares y establecimientos. Solamente podrán circular los vehículos que empleen un combustible sustituido u otro medio de locomoción.

COMUNICADO ALEMÁN

Cuartel general del Fuehrer, 19 UP.— El estado mayor expidió hoy un comunicado que dice: "Desde el 26 de agosto, las unidades del ejército alemán han desfilado al norte de Kiev y en el Distrito 27 cañoneras roviéticas. En el transcurso de las operaciones de limpieza en Estonia, fue ocupado el puerto de Tallin, que terminó el 23 de agosto, fueron hechos 11,432 prisioneros y tomados 293 cañones, 92 tanques, 2 trenes blindados y otros pertrechos. Las unidades navales alemanas han continuado moviendo las aguas del golfo de Finlandia, en donde se encuentran en flotas más de 60 barcos enemigos de guerra de la zona de nuestros campos de minas.

En el Atlántico un submarino alemán hundió 4 mercantes enemigos con 14,000 toneladas. Los buques pertenecían a un convoy escoltado que fue objeto de repetidos ataques. Numerosas escuadrillas de bombarderos alemanes bombardearon anoche el puerto de Hull. Los impactos de las bombas causaron daños a las instalaciones portuarias y depósitos aduaneros, como también a los almacenes de la ciudad, donde causaron grandes incendios. Otras escuadrillas bombardearon otros puertos de la costa este de Inglaterra, como también los "dóromos" del comando de Lincal, donde derribaron a dos bombarderos británicos.

En el Africa del Norte nuestros aviones de bombardeo atacaron una noche con eficacia los objetivos militares británicos, como también a las bases navales de Alejandría y Port Said. Los aviones británicos

HYDE PARK, 19 UP.— El presidente Roosevelt pronunció hoy un discurso radiotelefónico en ocasión del día del trabajo, en el cual hizo un llamamiento a los obreros, para que subordinasen sus intereses privados al rearme de Estados Unidos con el objeto de "contener la violencia del eje" y de anular el propósito de Hitler de dominar al mundo. Declaró que Hitler representa una amenaza directa para los derechos de las clases trabajadoras. También declaró que es el momento de atacar a Hitler, con redoblada fuerza, para poner fin una vez por todas a la amenaza de la dominación mundial. Declaró que ha llegado la hora de poner fin a toda conversación o idea acerca de una paz basada en "una transacción con el mal."

LA V ESTA EN VADE RETRO HITLER

te de Alemania. Causaron daños materiales en los barrios urbanos, entre otros los de Colonia. Fracasaron los esfuerzos realizados por esos aviones para atacar el norte y nordeste de Alemania. Nuestros cazas nocturnos y baterías aéreas derribaron siete bombarderos británicos.

TRES CONDENADOS A MUERTE

BERLIN, 19.—UP.— El Berliner Zeitung informa que, según de papechos recibidos de Lille, un tribunal militar alemán condenó a muerte a tres prisioneros, por cometer varios actos de violencia con el empleo de explosivos y por causar varios incendios. Anade el diario que otra persona fue condenada a ocho años de cárcel, por no revelar a las autoridades un complot de sabotaje, cuya existencia era de su conocimiento. Dos mujeres fueron condenadas a tres años de prisión por un cargo similar.

COMUNICADO BRITANICO DE AERONAUTICA

LONDRES, 19.—UP.—El ministerio de aviación expidió hoy un comunicado que dice: "Un crecido número de bombarderos británicos atacaron anoche los objetivos en la zona del Ruhr y del Rin sobre todo Essen y Colonia. También fueron atacados los muelles de Boulogne y fueron hundidos los buques enemigos. No regresaron a sus bases siete bombarderos."

HORRIBLE TRAGEDIA EN BRASIL

SAN PABLO, Brasil, 19.—UP.—En el municipio de Cettia, situado en el interior de San Pablo, ocurrió una tragedia de graves proporciones. En esa región, donde están radicados numerosos inmigrantes japoneses, resida el súbdito japonés Cosioqui N. de 32 años, el cual, en un ataque de locura, eliminó a to-

da su familia cuando ésta dormía. Cunoci Nori comenzó por rociar con petróleo el cuerpo de su esposa Shigedo, de 29 años y de sus hijos de 8 4 y 1 años de edad. A continuación vertió también buena cantidad de líquido inflamable en el interior de la casa, e roció después sus propias ropas y prendió fuego a la casa, pereciendo carbonizados todos. Cuando la mujer y los niños despertaron y vieron sus ropas en llamas, corrieron desesperadamente como hogueras hu manas por toda la casa, cuyas puertas Nori había cerrado. Cuentan los testigos oculares que cuando oyeron los gritos desesperados de la mujer y de los niños, corrieron hacia la casa y vieron cómo se consumían los cabellos de la mujer y de los niños, en tanto que Nori había permanecido mudo con los brazos cruzados hasta que el fuego consumió su cuerpo.

RECORD AJUDRECISTICO

BUENOS AIRES, 19.—UP.— El maestro ajedrecista sueco Ge deon Stalberg, batió olos records mundiales de partidas simultáneas y duración de juego. En treinta y seis horas consecutivas, jugando cuatrocientas partidas, contra otros tantos adversarios, Stalberg ganó 364, perdió 22 y empató 14. La sesión comenzó a las 22 y terminó ayer en la mañana a las 10.5, sip que el maestro acusara al finalizar signos de fatiga.

EN SENADOR DETENIDO

VICHY, 19.—UP.—El senador León Perrier, diputado radical socialista por los departamentos de Grenoble e Isere, fue internado en Vels Le Brins, acusado de tener relaciones con los cegaullistas y de dar información a una radiodifusora disidente.

PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

Colores: AZUL, AMARILLO y ROJO

Directiva para efectos electorales. Elecciones municipales 1942-1944 — San Rafael de Heredia.

Presidentes Honorarios:
Rubén Hernández Valerio
Marco Tulio Campos Esquivel
José Matamoros Chavarria
José María Ramírez Rodríguez
Filadelfo Sánchez Sánchez
Rodolfo Hernández Miranda
Jaime Camacho Garita
Pedro Badilla Sánchez

Presidentes efectivos:
Octavio Ramírez Garita
Tobías Avila Moráles

Secretario:
Oscar Camacho Elizondo

Tesorero:
Plinio Bonilla Paniagua

Vocales:
Jesus Hernández Valerio
Odilio Sánchez Vargas
Fermín Hernández Chaves

¢ 40.30 para el café beneficiado en Desamparados

ESTE PRECIO OFICIAL FUE SEÑALADO PARA EL BENEFICIO LA RAYA DE DON GUIDO VON SCHROETER. Fue fijado en sesión de ayer tarde de la Junta de Liquidaciones

En la sesión celebrada ayer tarde por la Junta de Liquidaciones del café se tramitó una nueva cuenta presentada, correspondiente a la presente cosecha 40-41, habiéndose fijado el siguiente precio oficial:

La Junta de Liquidaciones del café, a los productores del cañón de Desamparados, hace saber que en cuenta documentada presentada por el señor Guido von Schroter, de su benefi-

Quando necesite un laxante—tome **SAL HEPÁTICA**

Laxa suavemente
Combate la acidez
Estimula las funciones del hígado

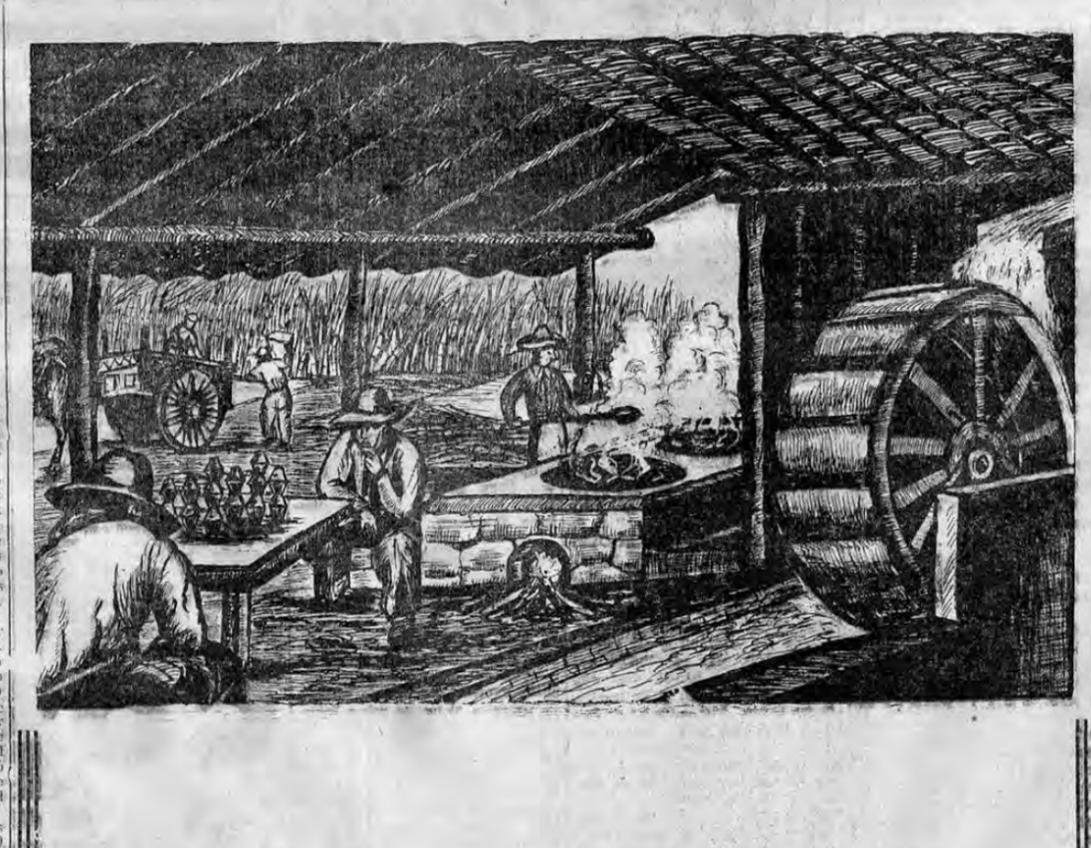
HITLER SE SIENTE EL PORTAVOZ DEL...

(VIENE de la Página NUEVE) — El señor de Sales es un distinguido analista político que durante muchos años fue correspondiente a Nueva York de distintos periódicos parisienses. Y su labor es escribir este libro ha estado cargada de dificultades. Hitler según apunta el señor de Sales, es uno de los oradores más profundos de todas las épocas. Cuatrocientos o quinientos de sus discursos han sido publicados en una forma u otra, pero ellos solo comprenden aproximadamente la tercera parte de sus oraciones. Y cada uno de los discursos del "Fuehrer" se prolonga, por término medio, unas dos horas.

EL MILAGRO DE LA VOZ DE HITLER

El señor de Sales nos recuerda muchas cosas que en unos casos no sabíamos y en otros teníamos olvidados. Nos dice que cuando el 24 de febrero de 1920 habló Hitler en Múnich, lo oyeron solamente 107 personas. No ha quedado constancia de lo que dijo, pero el año siguiente acudió a oírlo muchos millares de individuos. Un actor de Múnich llamado Brasil le había dado clases de declamación y ahora ninguna otra voz ha sido oída por tantos millones de personas. Hitler estaba cierto del poder de su voz con la que esperaba realizar milagros. Se creía un hombre de destino y esa sigue siendo su creencia todavía.

Todas las armas que utilizó Hitler para conquistar a Alemania primero y a la vieja Europa después, salen a relucir en este formidable alegato que va poniendo de relieve, con meridiana claridad, la perfidia y la doblez de todas sus promesas. De ese modo sus discursos vienen a ser sus piezas principales de convicción: su apelación a las masas de un pueblo que se sentía esclavizado su odio a los judíos, su uso del fantasma bolchevique, todas las circunstancias que le ganaron la aureola de un pueblo predispuesto a la acción y la



LOS TRAPICHES NACIONALES

elaboran la panela para la fabricación del RON CAÑERO, el excelente ron fino de precio moderado.

El Ron Cañero es muy indicado para servirlo puro.

BOLETIN LITERARIO No. 1

de la LIBRERIA CHILENA

365 recetas de cocina práctica	0.65
El Electricista en casa	0.65
La salud por el sol	0.65
La salud por el ejercicio	0.65
Cura de narabales	0.65
Las enfermedades del hígado	0.65
Cortesía y trato social por Urbina	0.65
El arte de escribir cartas, por Valdivia	0.65
Mecanografía y Taquigrafía a máquina por J. Paz y Olea	0.65
Higiene del Matrimonio, por Olavarieta	0.65
El jardín y la huerta	0.65
Secretos prácticos para grandes y pequeños industrias	1.25
500 secretos para ganar dinero y hacerse independiente	1.25
1200 maneras de vivir independientemente	1.25
1400 medios de crearse una posición	1.25
Manual de Peletería	1.50
No cometa más faltas de ortografía, por Santano	1.25
Los Grandes secretos de la Naturaleza, por Cortés	2.50
El Matrimonio perfecto, por Van de Velde	3.00
La educación sexual del niño y del adolescente, por Galarza	1.50
La cura de la obesidad, por Frumusan	2.00
La rebelión de las masas, por Ortega y Gasset	1.99
El hombre mediocre, por J. Ingenieros	1.50
La evolución de la sexualidad y los estados intersexuales, por Dr. Marañón	3.75
Confusión de sentimientos, por S. Zweig	1.25
Diccionario ortográfico o Catálogo de las voces castellanas cuya ortografía puede ofrecer dificultades, por J. M. Marroquin	1.70
Manual de cocina, por H. Morvan	3.00
El hombre, un desconocido, por Dr. Carrel	2.50
Cura de los nerviosos, por Austregesilo	2.50
La guerra Mundial 1914-1918 (Enciclopedia Británica)	2.00
Viajes morrocotudos, por J. Pérez Zúñiga	2.00
J'accuse (Yo acuso), por André Simone	3.75
Fines y medios, por Aldous Huxley	3.00
Los mejores poemas (versos para la declamación). Selección de J. Cristóbal	5.00
Para saber y contar (Para los niños), por Esther Cosani	1.50

ESTADO DE SITIO EN TEHERAN

SIMLA, 19.—UP.—Se informó que el gobierno de Irán declaró el estado de sitio en Teherán el domingo, debido a la existencia de supuestas discrepancias entre los oficiales de las fuerzas aéreas iraníes y su jefe. El informe añade que los oficiales mostraron desamor, de continuar la lucha, después de la cesación de las hostilidades y que dos pilotos levantaron vuelo con la amenaza de bombardear a la capital de Irán. Mientras los aviones se hallaban sobre Teherán, parecieron unos aparatos soviéticos que arroja-

ATLETISMO SURAMERICANO

SAN PABLO, 19.—UP.—Durante las pruebas atléticas de preparación para el torneo panamericano de atletismo, los atletas José Bento Assis y Luis Castro, consiguieron batir los records sudamericanos. Assis batió el record de asalto a lo largo alcanzando la distancia de 7.12 metros y Castro el de salto con garrocha con 4.12 metros.

HERMANITA

Cuando estornudo, mamá me da Bromo Quinina Grove. Por qué no la tomas para que también te libre de ese catarro y no nos la neques a todos?

RECONOCEMOS LA LABOR ADMIRABLE...

(VIENE de la Pág. NUEVE)— unión de sus otros compañeros de municipalidad, para atacar hacia la ciudad, caseríos y distritos, toda la obra de adelanto que las necesidades imponen. Es preocupación del señor Suárez Fernández, abordar con voluntad y disponiendo de su tiempo que le resta a sus empresas para dedicarlo a la atención de los problemas comunales. No ha sido frustrado pues nuestro voto que dimos para exaltar este joven elemento a la representación municipal.

¡GLEN MIL COLONES no le vendrá mal, verdad? Bueno, pues Ud los puede obtener con sólo comprar un billete de la lotería nacional para el sorteo del 7 de setiembre próximo.

Para lo que Ud. necesite

AVISOS ECONOMICOS

efectivos por muy leídos

OTROS LE OFRECEN EL ORO Y EL MORO, NOSOTROS solamente le ofrecemos el arreglo correcto de sus trajes. Utilice nuestros servicios. Costa Rica Dry Cleaning. Teléfono 4096. Paseo de los Estudiantes. 424

Los avisos económicos que se inserten en esta sección se regirán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción. — Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más

CAPAS DE HULE CON faja para ciclistas, baratas y buenas. Almacén Tomás Fernández. 646

LO QUE UD. BUSCA, AL PRECIO QUE UD. NECESITA. lo encuentra en la MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ C., única especializada en compra, venta, cambio y alquiler de muebles. 125 varas al Sur de la Botica "La Violeta". Calle 3, Avenidas 2 - 4. Teléfono 3396. 649

COCHE PARA NINO EN muy buen estado y por \$ 75.00 se vende coche de mimbre. Llamar al Teléfono 3465. 688

EXCELENTE ENSEÑANZA particular, por profesores extranjeros en inglés y español. Para niños de 8 a 14 años. Tel. 2227. Mrs. van Panhuys. 672

VENDEMOS VACAS LE-CHANDO. Granja Ceref S. A. (Antes La Lima, Cartago) 687

EN ALAJUELA ALQUILO casa amueblada frente al Parque Palmare, confortable, doble servicio sanitario. Clemencia López, esquina Sur-este del mismo parque. 669

LA CASPA ES PRODUCI-DA por un microorganismo (pyrriaporum ovale). La LOCION MARVEX extirpa la caspa y la seborrea y devuelve al cabello su color natural. NO ES UN TINTE. Use LOCION MARVEX y obtendrá una cabellera abundante y atractiva. De venta en todas las Farmacias. 632

TERRENOS para SEMBAR maíz, frijoles, yuca, tabaco, caña de azúcar, bananos, se dan en arriendo a precio bajo en Hacienda Alejo Aguilera Bolandi en Chitarra, Peralta. Con casa. Informes en Peralta y Turrialba, Antonio Brenes M. y Neftalí Cerdas. 455

JUNTA DE PROTECCION Social de Turrialba. Convocatoria al Patronato para la elección de Tesorero. Para los efectos del acuerdo III, de la Junta de Protección Social de Turrialba, en sesión celebrada a las quince horas del veinticuatro de los corrientes, y de conformidad con el artículo 32 del Reglamento General de Patronatos y Juntas Directivas de Protección Social de fecha 28 de mayo del presente año, se convoca al Patronato a una Asamblea extraordinaria que tendrá lugar a las catorce horas del siete de setiembre en el Salón Municipal de Sesiones de Turrialba con el objeto de elegir Tesorero de la Junta de Protección Social. Turrialba, 30 de Agosto de 1941. Jaime Marín P., Presidente de la Junta de Protección Social. 692

ALQUILO MI CASA DE habitación, amueblada con todo confort, doble servicio sanitario, jardín, situada en Barrio Otoya. Teléfono 2092. Rodolfo Lara. 690

EL TALLER ELECTRICO de los Hermanos Gómez al Pié Cuesta Moras, avenida central compra derecho Teléfono. 681

FABRICA DE TUBOS DE cemento Los mejores materiales. Todos los diámetros. Consulte nuestros precios. Teléfono 4143, Apartado 1858 San José. 670

NECESITO ZARANDA Y elevador para café pergamino. Apartado 1639. 666

SEÑORITA PARA TRA-BAJOS de taller, presentarse personalmente y con recomendación escrita. OPTICA SALAS. 650

LOCAL AMPLIO, propio para oficinas en los altos edificio Urgellés, se alquila. Teléfono 2445. 640.

REPARE SU CALZADO. Desde esta fecha tenemos a agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736 Tintorería y Zapatería.

EN SAN ISIDRO ALAJUE-LA, vendo o cambio motivo residir en San José, negocio abarrotes, cantina y propiedad. Magnífico punto. Por propiedad o finca. Teléfono 2966. San José. 685

ESTANTERIAS, MOSTRA-DORES, mesas, lámparas fluorescentes en liquidación véales contiguo a La Despensa. 691

ALQUILO CASA CONTRA TEMBLORES. Magnífico vecindario. Situada 25 varas al Este de la antigua Botica Española. Sala, cuatro dormitorios, comedor, cocina. Informes: DAVID HERRERA, 150 sur Botica Mariano Jiménez. Teléfono 4237. Tel. 4237. 678

DOCTOR VILLALON. EX-CLUSIVAS de "Propulsora de Homeopatía Mexicana, S. A.", 225 varas sur del Puente de la Fábrica. San José. 671

FOR RENT: BACHELOV apartment, completely furnished, telephone 5074. 659

CONTABILISTA EXPER-TO ofrece sus servicios. Apartado No. 778. 663

PRIVATE TUITION, all subjects, children aged 8 to 14. Tel. 2227. 642

Gadi
Victor Cordero.
586

SE ALQUILA CASA enteramente nueva, en Plaza Viquez, \$ 100.00 mensuales. Llamar Tel. 3600. 682

ALQUILO CASA MADERA frente oficinas Tournon, Barrio Amón, cien colonos al mes, pago adelantado. Pepa de Castro. Teléfono 5094. 680

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

OPHEL SUPER SIX, perfecto buen estado, se vende de ocasión pero al contado. Véalo en el Garage Sanarrusia. Teléfono 2488. 656

SE ALQUILA EN CASA DE familia extranjera apartamentos y cuartos, con alimentación. Todo confort, baño, agua caliente, jardines espaciosos. Tennis, piscina y garage. Principios Paseo Colón. Teléfono 4823. 644

LA TIENDA VIOLETTE avisa a su estimada clientela que mañana comenzará un barattillo de sombreros de último estilo. 657

CANAS... CANAS... CAN-NAS Elimine esas canas que lo hacen aparentar más edad. La LOCION MARVEX NUTRE la raíz del cabello, hace desaparecer la caspa y la seborrea y devuelve al cabello SU COLOR NATURAL. NO ES UN TINTE. De venta en todas las Farmacias. 633

SE VENDE CASA. CUATRO dormitorios, sala, comedor, baño con agua caliente, 2 servicios, cocina. Todo con muebles modernos. Se vende por motivo de viaje. Informaciones Casa 13. Construcciones Lutz. Barrio México. 686

DESEO TOMAR EN AL-QUILER casa pequeña o apartamento amueblado y céntrico. Llamar teléfono 3657. 664.

FINCA DE OCACION. 40 manzanas así, 2 café, 8 manzanas, caña y resto potreros y pastos corte, casa buena de concreto, galerón ordoño, casa para mandador. Situada sobre carretera pavimentada provincia Alajuela. Informes Oficina Rothe 100 vrs. Norte La Tribuna. 673

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

JABONERIA EN PUNTA-RENAS. Negocio establecido y con magnífica clientela e instalación, se vende por no poderlo atender personalmente. Para informes, Teléfono 2759. Apartado 625. 660

ALQUILASE 1º DE OCTU-BRE en adelante, casa moderna amueblada, rodeada jardines; situada Paseo Colón, 200 varas oeste Obelisco. Teléfono 3087. 639

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

CUARTOS CON ALIMEN-TACION, también comidas a domicilio. 50 varas sur esquina sur oeste Colegio Señoritas. Teléfono 4996. 645.

TIENDA VIOLETTE SE vende esta preciosa tienda de modas. Brillante oportunidad para señorita que desee un negocio lucrativo y agradable invirtiendo poco capital. Teléfono 2538 y 2341 o apartado 261. 648

NECESITO CASA PREFERI-BLE al lado este mercado. \$ 100.00, pago adelantado. Apartado 1939. 679

FINCA: CENTRO CORONA-DO, frente pavimento, cinco manzanas cultivadas, diez ca bezas ganado, casa, cañería, facilidades de pago. Emilio Montero, Tel. 2075. 652

JOSE BERNARDO CASTRO propietario de las renombradas e insuperables cocinas Halcón avisa a su clientela y al público general que se trasladó a su nuevo y amplio local 350 vs. norte Panadería Musmanni, teléfono 4625. 651

DE VENTA. UNA CUÑA Plymouth, modelo de - luxe 1939 en buena condición. Todo trato al contado. Entenderse los domingos de 3 a 4 p. m. Contiguo Pensión Alemana. 662

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

SE VENDE DERECHO DE LUZ con medidor de 12 oombillos, calentador y plancha eléctrica. Informes en el Mercado Central, tramo N° 96, con Rafaela de Alvarado. 405

POR NO PODERLA ATEN-DER vendo la existencia de una máquina de escribir Remington N° 5. Herminia Sartoresi; Barrio González Lahmann. 601

COCOS DEL ATLANTICO de la mejor calidad. Llame al Teléfono 4494. 693

HOUSE FOR SALE 4 Bedrooms sala diningroom bath with running hot water 2 servicios extra shower kitchen. All modern Furniture. Selling on account of leaving the country. Informations house 13 Construcciones Lutz, Barrio México. 687

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

SE ALQUILA CASA SIN muebles, confort moderno, doble servicio sanitario, situada en Barrio Otoya. Informes Teléfono 2092. 689

WINANT NADA SABE DE PAZ FINLANDESA

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

GOLPES DEVASTADORES A LAS TROPAS GERMANAS ASESTA EL EJERCITO...

WINANT NADA SABE DE PAZ FINLANDESA

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

MAS TRIUNFOS RUSOS

WINANT NADA SABE DE PAZ FINLANDESA

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

MOSCÚ, 1º-UP.—Los rusos infligieron una gran derrota a una división alemana de tropas de asalto y a una brigada finlandesa, durante un violento combate librado en el frente septentrional, según se anunció hoy en "estefas oficiales. La sección se desarrolló en el sector N. Se cree que ocurrió en las cercanías del lago Ladoga. Al constatar que era imposible quebrar la resistencia soviética con un ataque de frente, el enemigo decidió realizar un movimiento de flanco. Los finlandeses atravesaron un terreno pantanoso y un monte y lanzaron un ataque contra la retaguardia rusa. Consiguieron coriar la carretera principal, pero fracasaron en sus esfuerzos de hacer cundir el pánico entre las tropas rusas. En los círculos oficiales se agraga que las tropas rusas organizaron entonces una defensa circular y rechazaron todos los ataques enemigos. Mientras tanto, llegaron refuerzos soviéticos que enseguida presentaron tu-

WINANT NADA SABE DE PAZ FINLANDESA

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

MOSCÚ, 1º-UP.—Los rusos infligieron una gran derrota a una división alemana de tropas de asalto y a una brigada finlandesa, durante un violento combate librado en el frente septentrional, según se anunció hoy en "estefas oficiales. La sección se desarrolló en el sector N. Se cree que ocurrió en las cercanías del lago Ladoga. Al constatar que era imposible quebrar la resistencia soviética con un ataque de frente, el enemigo decidió realizar un movimiento de flanco. Los finlandeses atravesaron un terreno pantanoso y un monte y lanzaron un ataque contra la retaguardia rusa. Consiguieron coriar la carretera principal, pero fracasaron en sus esfuerzos de hacer cundir el pánico entre las tropas rusas. En los círculos oficiales se agraga que las tropas rusas organizaron entonces una defensa circular y rechazaron todos los ataques enemigos. Mientras tanto, llegaron refuerzos soviéticos que enseguida presentaron tu-

WINANT NADA SABE DE PAZ FINLANDESA

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

MOSCÚ, 1º-UP.—Los rusos infligieron una gran derrota a una división alemana de tropas de asalto y a una brigada finlandesa, durante un violento combate librado en el frente septentrional, según se anunció hoy en "estefas oficiales. La sección se desarrolló en el sector N. Se cree que ocurrió en las cercanías del lago Ladoga. Al constatar que era imposible quebrar la resistencia soviética con un ataque de frente, el enemigo decidió realizar un movimiento de flanco. Los finlandeses atravesaron un terreno pantanoso y un monte y lanzaron un ataque contra la retaguardia rusa. Consiguieron coriar la carretera principal, pero fracasaron en sus esfuerzos de hacer cundir el pánico entre las tropas rusas. En los círculos oficiales se agraga que las tropas rusas organizaron entonces una defensa circular y rechazaron todos los ataques enemigos. Mientras tanto, llegaron refuerzos soviéticos que enseguida presentaron tu-

WINANT NADA SABE DE PAZ FINLANDESA

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

UNITED FRUIT COMPANY
SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON A NUEVA YORK los sábados a las 18 horas empezando con el día 6 de setiembre de 1941, con escala en PUERTO BARRIOS y HAVANA

Este itinerario rige hasta nuevo aviso

VAPOR	SALIDA
Un Vapor	Septiembre 6 1941
Un Vapor	Septiembre 13 1941

Salidas quincenales de LIMON A NUEVA ORLEANS los VIERNES a las 17 horas con escala en CRISTOBAL TELA (o Cortés) y La Habana:

Un Vapor	Septiembre 5 1941
Un Vapor	Septiembre 19 1941

Para más informes dirijase a la Agencia de Vapores en los bajos del Gran Hotel Costa Rica. TELEFON 3156

SE ESPECULA ALREDEDOR DE UNA PAZ RUSO-FINLANDESA

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

HELADOS
Polo-Crim
AUMENTARAN SUS VENTAS
DOS REPARTOS MAÑANA Y TARDE
PIDALOS HOY MISMO AL TELEFONO 4914
POLO - CRIM el helado que más se VENDE

Dicta el Ejecutivo las primeras disposiciones en la campaña destinada a evitar los accidentes de tránsito

La viveza del comerciante fascista que pone una V en las ventanas de su negocio es muy relativa. Se parece mucho a una capitulación.

PEQUEÑA LA CUANTIA DEL ROBO EN LA PROVEDURIA DE SALUBRIDAD PUBLICA

Todos los microscopios se encuentran en su sitio y no hubo extravío de ninguno de esos aparatos. — Descubiertas las irregularidades se dispidió a los empleados comprometidos como consecuencia del control que se lleva en la secretaría se pudo descubrir rápidamente el robo, dice el jefe del departamento administrativo señor Blanco Cervantes

COSER
es más fácil con
ACEITE 3-EN-UNO

Usando 3-EN-UNO regularmente, las máquinas de coser funcionan suave y silenciosamente. Este finísimo aceite nunca se agota — corre siempre.

LA DEFENSA DE ODESA
MOSCÚ, 31. UP.— El escritor Simonov, radia desde Odesa: "Encuéntrome en el puesto de mando de uno de los regimientos que defienden heroicamente los alrededores de Odesa. El comisario Nikita Balachov cuenta innumerables combates del regimiento contra el enemigo. El regimiento empezó en la madrugada del 22 de junio y desde entonces combate sin descansar día y noche.

LONDRES, 1º-UP.—En las esferas oficiales se informó que no se tiene confirmación de las anunciadas gestiones de paz finlandesas, pero se indicó que podrían ser posibles. Simultáneamente en las esferas autorizadas se subrayó que aunque sea probable que los rusos hayan evacuado la ciudad de Viipuri, ello no significa que hayan sido retiradas todas las fuerzas soviéticas del istmo de Karelia. Se añadió que la evacuación de Viipuri acorta las líneas rusas de comunicaciones y hace más difícil la defensa de Leningrado.

ROMANA TOLEDO. — NE-CESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665

LA EMPRESA CONSTRUC-TORA JESUS SOLIS C. ha trasladado su oficina frente a la Plaza de la Artillería, altos edificio Mirighe, contiguo Almacén Solera, donde se pone a las órdenes de su estimable clientela y del público en general. Construcciones en cemento armado, ladrillo mixto y madera. Reparaciones. Planos y Presupuestos. 658

SE VENDE O SE CAMBIA por propiedad en San José, finca en Salitral de Santana. 300 manzanas de potrero y montaña. Aguas buenas y abundantes. 60 animales de lechería. Dos casas para peones. Parte al contado y facilidades de pago para el resto. Apartado 1861. 641

ACEITE DIESEL SE VEN-DE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasión. Tel. 2278 483.

LONDRES, 1º-UP.—En las esferas oficiales se informó que no se tiene confirmación de las anunciadas gestiones de paz finlandesas, pero se indicó que podrían ser posibles. Simultáneamente en las esferas autorizadas se subrayó que aunque sea probable que los rusos hayan evacuado la ciudad de Viipuri, ello no significa que hayan sido retiradas todas las fuerzas soviéticas del istmo de Karelia. Se añadió que la evacuación de Viip